



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 27. februar 2026
(OR. en)

Interinstitutionel sag:
2024/0101 (NLE)
2024/0102 (NLE)

11787/24
ADD 7

AELE 72
AND 13
SM 13
MI 659

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: Aftale om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side

BILAG XI – PROTOKOLLEN VEDRØRENDE ANDORRA

ELEKTRONISK KOMMUNIKATION, AUDIOVISUELLE TJENESTEYDELSER OG INFORMATIONSSAMFUNDET

Liste omhandlet i rammeaftalens artikel 17, stk. 4

INDHOLDSFORTEGNELSE

- 1 Telekommunikationstjenester
- 2 Det digitale årti
- 3 Roaming
- 4 Radiofrekvenspolitik
- 5 Gigabitsamfundet
- 6 5G og cybersikkerhed
- 7 Kunstig intelligens
- 8 Det europæiske cloudinitiativ
- 9 Frie datastrømme
- 10 Internetforvaltning
- 11 Cybersikkerhed
- 12 Audiovisuelle medietjenester
- 13 Elektronisk handel – regulering af onlineplatforme
- 14 Geoblokering

- 15 Sektor- eller indholdsspecifikke retsakter med særlig relevans for forordningen om digitale tjenester og forordningen om platforme og virksomheder
- 16 Åbne data og videreanvendelse af den offentlige sektors informationer
- 17 Webtilgængelighed
- 18 Elektronisk identifikation, autentificering og tillidstjenester
- 19 Beskyttelse af privatlivets fred og databeskyttelse
- 20 e-sundhed
- 21 Posttjenester

INDLEDNING

Rammeprotokol 1 finder anvendelse, medmindre andet er bestemt i dette bilag, når de i dette bilag omhandlede EU-retsakter indeholder begreber eller henvisninger til procedurer, der er specielle for EU's retsorden, som f.eks.:

- betragtninger
- henvisninger til, hvem EU-retsakter er rettet til
- EU's områder og sprog
- rettigheder og forpligtelser, som EU-medlemsstaterne eller deres offentlige organer, virksomheder eller borgere har i forhold til hinanden, og
- informations- og notifikationsprocedurer.

KAPITEL 1

TELEKOMMUNIKATIONSTJENESTER

De i dette kapitel anførte EU-retsakter gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er en periode på 7 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 32018 L 1972: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 af 11. december 2018 om oprettelse af en europæisk kodeks for elektronisk kommunikation (EUT L 321 af 17.12.2018, s. 36).
2. 32019 R 2243: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/2243 af 17. december 2019 om fastlæggelse af en skabelon for aftaleresuméer til anvendelse for udbydere af offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationstjenester i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 (EUT L 336 af 30.12.2019, s. 274).
3. 32021 R 0654: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/654 af 18. december 2020 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 ved at fastsætte en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i mobilnet og en fælles maksimal EU-dækkende termineringstakst for taleopkald i fastnet (EUT L 137 af 22.4.2021, s. 1).

4. 32015 R 2120: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/2120 af 25. november 2015 om foranstaltninger vedrørende adgang til det åbne internet og om ændring af direktiv 2002/22/EF om forsyningspligt og brugerrettigheder i forbindelse med elektroniske kommunikationsnet og -tjenester og forordning (EU) nr. 531/2012 om roaming på offentlige mobilkommunikationsnet i Unionen (EUT L 310 af 26.11.2015, s. 1), ændret ved:
 - 32018 R 1971: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1971 af 11. december 2018 (EUT L 321 af 17.12.2018, s. 1).
5. 32014 L 0061: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/61/EU af 15. maj 2014 om foranstaltninger for at reducere omkostningerne ved etablering af højhastighedsnet til elektronisk kommunikation (EUT L 155 af 23.5.2014, s. 1).
6. 32007 D 0176: Kommissionens beslutning 2007/176/EF af 11. december 2006 om liste over standarder og/eller specifikationer for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester samt dertilhørende faciliteter og tjenester (erstatte alle tidligere udgaver) (EUT L 86 af 27.3.2007, s. 11), ændret ved:
 - 32008 D 0286: Kommissionens beslutning af 17. marts 2008 (EUT L 93 af 4.4.2008, s. 24).

7. 32007 D 0116: Kommissionens beslutning 2007/116/EF af 15. februar 2007 om at reservere medlemsstaternes nummerserie, der begynder med "116", til harmoniserede numre på harmoniserede tjenester af samfundsmæssig betydning (EUT L 49 af 17.2.2007, s. 30), ændret ved:
- 32007 D 0698: Kommissionens beslutning 2007/698/EF af 29. oktober 2007 (EUT L 284 af 30.10.2007, s. 31),
 - 32009 D 0884: Kommissionens beslutning 2009/884/EF af 30. november 2009 (EUT L 317 af 3.12.2009, s. 46),
 - 32023 D 0468: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2023/468 af 25. november 2022 (EUT L 68 af 6.3.2023, s. 96).
8. 32009 D 0449: Kommissionens beslutning 2009/449/EF af 13. maj 2009 om udvælgelse af operatører af fælleseuropæiske systemer, der leverer mobile satellittjenester (MSS) (EUT L 149 af 12.6.2009, s. 65).

9. 32018 R 1971: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1971 af 11. december 2018 om oprettelse af Sammenslutningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation (BEREC) og Agenturet for Støtte til BEREC (BEREC-kontoret), om ændring af forordning (EU) 2015/2120 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1211/2009 (EUT L 321 af 17.12.2018, s. 1).

Bestemmelserne i forordning (EU) 2018/1971 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- a) Vilkår for Andorras associering i overensstemmelse med denne aftales artikel 80, stk. 7:

De nationale tilsynsmyndigheder i Andorra, der har hovedansvaret for det løbende tilsyn med markedet for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester, deltager fuldt ud i repræsentantskabet for Sammenslutningen af Europæiske Tilsynsmyndigheder inden for Elektronisk Kommunikation oprettet ved forordning (EU) 2018/1971 (BEREC), arbejdsgrupperne i BEREC samt i bestyrelsen for Agenturet for Støtte til BEREC (BEREC-kontoret) oprettet ved nævnte forordning.

De nationale tilsynsmyndigheder i Andorra repræsenteres på et passende højt niveau i overensstemmelse med forordning (EU) 2018/1971.

Med henblik herpå har de nationale tilsynsmyndigheder i Andorra de samme rettigheder og forpligtelser som de nationale tilsynsmyndigheder i EU-medlemsstaterne, med undtagelse af stemmeret. Medlemmer fra Andorra kan ikke varetage formandskabet for repræsentantskabet for BEREC eller bestyrelsen for BEREC-kontoret.

BEREC og BEREC-kontoret bistår, i det omfang det er relevant, de nationale tilsynsmyndigheder i Andorra i udførelsen af deres opgaver.

b) I artikel 4:

i) indsættes følgende stykke:

"1a. Andorras nationale tilsynsmyndigheders holdninger registreres særskilt af BEREC, når der afgives udtalelser i overensstemmelse med stk. 1, litra c), nr. i) og ii)."

ii) erstattes ordene "relevant EU-ret" i stk. 4 af "associeringsaftalen".

c) I artikel 25 tilføjes følgende stykke:

"5. Andorra deltager i bidraget fra Unionen i stk. 3, litra a). I den forbindelse finder procedurerne i artikel 68 i associeringsaftalen og protokollen vedrørende Andorra tilsvarende anvendelse."

d) I artikel 30 tilføjes følgende afsnit:

"Uanset artikel 12, stk. 2, litra a), og artikel 82, stk. 3, litra a), i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Det Europæiske Atomenergifællesskab i forordning nr. 31 (EØF), 11 (Euratom)* (ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i EU) kan statsborgere i Andorra, der råder over deres fulde borgerlige rettigheder, ansættes på kontrakt af BEREC-kontorets ansættelsesmyndighed.

Uanset artikel 12, stk. 2, litra e), artikel 82, stk. 3, litra e), og artikel 85, stk. 3, i ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i EU betragter BEREC-kontoret for så vidt angår dets personale de sprog, der er anført i associeringsaftalens artikel 111, som EU-institutionernes officielle sprog som omhandlet i artikel 1 i forordning nr. 1**.

* Forordning nr. 31 (EØF), 11 (Euratom), om vedtægten for tjenestemænd og om ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte i Det europæiske økonomiske Fællesskab og Det europæiske Atomenergifællesskab (EFT 45 af 14.6.1962, s. 1385).

** Rådets forordning nr. 1 om den ordning, der skal gælde for Det Europæiske Økonomiske Fællesskab på det sproglige område (EFT 17 af 6.10.1958, s. 385)."

e) I artikel 34 tilføjes følgende stykke:

"Andorra tilstår BEREC-kontoret privilegier og immuniteter svarende til dem, der er indeholdt i protokol nr. 7 vedrørende Den Europæiske Unions privilegier og immuniteter, der er knyttet til TEU."

f) I artikel 36 tilføjes følgende stykke:

"5. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001* finder ved anvendelsen af forordningen anvendelse på de nationale tilsynsmyndigheder i Andorra for så vidt angår dokumenter udarbejdet af BEREC eller BEREC-kontoret.

* Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1049/2001 af 30. maj 2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter (EFT L 145 af 31.5.2001, s. 43)."

- g) I artikel 40, stk. 2, erstattes ordene "EU-retten og national ret" af "associeringsaftalen og national ret".

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 32010 H 0572: Kommissionens henstilling 2010/572/EU af 20. september 2010 om reguleret adgang til næste generation af accesnet (NGA-net) (EUT L 251 af 25.9.2010, s. 35).
2. 32010 H 0167: Kommissionens henstilling 2010/167/EU af 19. marts 2010 om tilladelser til systemer til mobilkommunikationstjenester om bord på skibe (MCV-tjenester) (EUT L 72 af 20.3.2010, s. 42).
3. 32013 H 0466: Kommissionens henstilling 2013/466/EU af 11. september 2013 om sammenhængende forpligtelser vedrørende ikke-diskriminering og metoder til beregning af omkostninger for at fremme konkurrencen og forbedre investeringsmiljøet for bredbånd (EUT L 251 af 21.9.2013, s. 13).
4. 32009 H 0848: Kommissionens henstilling 2009/848/EF af 28. oktober 2009 om hvordan det bør gøres lettere at høste digitaliseringsdividenden i EU (EUT L 308 af 24.11.2009, s. 24).
5. 32009 H 0396: Kommissionens henstilling 2009/396/EF af 7. maj 2009 om regulering af fastnet- og mobiltermineringstakster i EU (EUT L 124 af 20.5.2009, s. 67).

6. 32014 H 0710: Kommissionens henstilling 2014/710/EU af 9. oktober 2014 om relevante produkt- og tjenestemarkeder inden for den elektroniske kommunikationssektor, der kan forhåndsreguleres i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/21/EF om fælles rammebestemmelser for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester, ledsaget af en forklarende note (EUT C 159 af 7.5.2018, s. 1).
7. 31997 Y 1209(01): Kommissionens meddelelse om afgrænsning af det relevante marked i forbindelse med Fællesskabets konkurrenceret (EFT C 372 af 9.12.1997, s. 5).
8. 52018 XC 0507(01): Meddelelse fra Kommissionen (C/2018/2374) – Retningslinjer for markedsanalyse og vurdering af stærk markedsposition efter EU's regelsæt for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester, ledsaget af arbejdsdokumentet fra Kommissionens tjenestegrene SWD(2018) 124 final (EUT C 159 af 7.5.2018, s. 1).
9. 32005 H 0698: Kommissionens henstilling 2005/698/EF af 19. september 2005 om opsplitning af regnskaber og omkostningsregnskabssystemer i henhold til rammebestemmelserne for elektronisk kommunikation (EUT L 266 af 11.10.2005, s. 64).

KAPITEL 2

DET DIGITALE ÅRTI

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 52015 DC 0192: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – En strategi for et digitalt indre marked i EU (COM(2015) 192 final).
2. 52017 DC 0228: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om midtvejsevalueringen af gennemførelsen af strategien for det digitale indre marked – Et forbundet digitalt indre marked for alle (COM(2017) 228 final).
3. 52005 DC 0204: Meddelelse fra Kommissionen til Rådet, Europa-Parlamentet, det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om hurtigere overgang fra analog til digital radio-/TV-spredning (SEC(2005) 661, COM(2005) 204 final).
4. 52003 DC 0541: Meddelelse fra Kommissionen til Rådet, Europa-Parlamentet, det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om overgangen fra analog til digital radio-/tv-spredning (fra digital "overgang" til analog "afvikling") (SEC(2003) 992, COM(2003) 541 final).

5. 52021 DC 0118: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – Det digitale kompas 2030: Europas kurs i det digitale årti (COM(2021) 118 final).

6. 32022 D 2481: Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2022/2481 af 14. december 2022 om etablering af politikprogrammet for det digitale årti 2030 (EUT L 323 af 19.12.2022, s. 4).

7. 32023 C 0123: Europæisk erklæring om digitale rettigheder og principper for det digitale årti (EUT C 23 af 23.1.2023, s. 1).

KAPITEL 3

ROAMING

De i dette kapitel anførte EU-retsakter gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er en periode på 7 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 32022 R 0612: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/612 af 6. april 2022 om roaming på offentlige mobilkommunikationsnet i Unionen (EUT L 115 af 13.4.2022, s. 1).

Bestemmelserne i forordning (EU) 2022/612 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

I artikel 24 indsættes følgende stykker efter stk. 2:

"Denne forordning træder i kraft i Andorra fra udløbet af den overgangsperiode, der er omhandlet i bilag XI, kapitel 3, til protokollen vedrørende Andorra til associeringsaftalen, medmindre de anslåede omkostninger for Andorra til engrosroamingtjenester i et bestemt år ifølge Europa-Kommissionens omkostningsmodel ligger over de maksimale engrostakster, der er fastsat i denne forordning for det pågældende år.

Den første kontrol foretages på Europa-Kommissionens initiativ senest 4 år før udløbet af den overgangsperiode, der er nævnt i stk. 3. Efterfølgende kontrol kan iværksættes af Europa-Kommissionen senest 1 år inden overgangsperiodens udløb.

Med henblik på stk. 3 og 4 arbejder de andorranske myndigheder tæt sammen med Europa-Kommissionen eller enhver enhed, der arbejder på dennes vegne, ved at tilvejebringe alle relevante og nødvendige data til brug for Europa-Kommissionens omkostningsmodel fra datoen for ikrafttrædelsen af associeringsaftalen."

2. 32016 R 2286: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2286 af 15. december 2016 om fastsættelse af detaljerede regler for anvendelsen af politikker om rimeligt forbrug og for metoden til vurdering af, om afskaffelsen af detailroamingtillæg er bæredygtig, og for anmodninger, som indgives af en roamingudbyder med henblik på en sådan vurdering (EUT L 344 af 17.12.2016, s. 46), ændret ved:
 - 32019 R 0296: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/296 af 20. februar 2019 (EUT L 50 af 21.2.2019, s. 4).

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. BEREC-retningslinjerne for detailroaming, BoR (22)174, december 2022.
2. BEREC-retningslinjerne for engrosroaming, BoR (22)147, september 2022.

KAPITEL 4

RADIOFREKVENSPOLITIK

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 32012 D 0243: Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 243/2012/EU af 14. marts 2012 om indførelse af et flerårigt radiofrekvenspolitikprogram (EUT L 81 af 21.3.2012, s. 7).
2. 32013 D 0195: Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/195/EU af 23. april 2013 om fastlæggelse af praktiske fremgangsmåder, ensartede formater og en metode i forbindelse med den frekvensoversigt, der er oprettet ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 243/2012/EU om indførelse af et flerårigt radiofrekvenspolitikprogram (EUT L 113 af 25.4.2013, s. 18).
3. 32017 D 0899: Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2017/899 af 17. maj 2017 om anvendelsen af 470-790 MHz-frekvensbåndet i Unionen (EUT L 138 af 25.5.2017, s. 131).
4. 32019 D 0612(01): Kommissionens afgørelse af 11. juni 2019 om nedsættelse af Frekvenspolitikgruppen og ophævelse af afgørelse 2002/622/EF (EUT C 196 af 12.6.2019, s. 16).

5. 32007 D 0344: Kommissionens beslutning 2007/344/EF af 16. maj 2007 om ensartet fremlæggelse af oplysninger om brugen af frekvenser i Fællesskabet (EUT L 129 af 17.5.2007, s. 67).
6. 32010 D 0267: Kommissionens afgørelse 2010/267/EU af 6. maj 2010 om harmoniserede tekniske vilkår for anvendelse af 790-862 MHz-båndet til landbaserede systemer, som kan levere elektroniske kommunikationstjenester i Den Europæiske Union (EUT L 117 af 11.5.2010, s. 95).
7. 32022 D 0173: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2022/173 af 7. februar 2022 om harmonisering af 900 MHz-båndet og 1 800 MHz-båndet for jordbaserede systemer, der kan levere elektroniske kommunikationstjenester i Unionen, og om ophævelse af beslutning 2009/766/EF (EUT L 28 af 9.2.2022, s. 29).
8. 32015 D 0750: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/750 af 8. maj 2015 om harmoniseret anvendelse af frekvensbåndet 1 452-1 492 MHz til jordbaserede systemer, der kan levere elektroniske kommunikationstjenester i Unionen (EUT L 119 af 12.5.2015, s. 27), ændret ved:
 - 32018 D 0661: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/661 (EUT L 110 af 30.4.2018, s. 127).

9. 32016 D 0339: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/339 af 8. marts 2016 om harmonisering af frekvensbåndet 2 010-2 025 MHz for bærbare eller mobile trådløse videoforbindelser og trådløse kameraer til brug ved programproduktion og ved særlige begivenheder (EUT L 63 af 10.3.2016, s. 5).

10. 32012 D 0688: 2012/688/EU: Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 5. november 2012 om harmoniseret anvendelse af frekvensbåndene 1 920-1 980 MHz og 2 110-2 170 MHz til jordbaserede systemer, der kan levere elektroniske kommunikationstjenester i Unionen, ændret ved:
 - 32020 D 0667: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/667 af 6. maj 2020 (EUT L 307 af 7.11.2012, s. 84).

11. 32008 D 0477: Kommissionens beslutning 2008/477/EF af 13. juni 2008 om harmonisering af 2 500-2 690 MHz-båndet for landbaserede systemer, som kan levere elektroniske kommunikationstjenester i Fællesskabet, ændret ved:
 - 32020 D 0636: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/636 af 8. maj 2020 (EUT L 163 af 24.6.2008, s. 37).

12. 32008 D 0411: Kommissionens beslutning 2008/411/EF af 21. maj 2008 om harmonisering af 3 400-3 800 MHz-båndet for jordbaserede systemer, der kan levere elektroniske kommunikationstjenester i Fællesskabet (EUT L 144 af 4.6.2008, s. 77), ændret ved:
 - 32014 D 0276: Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/276/EU af 2. maj 2014 (EUT L 139 af 14.5.2014, s. 18),
 - 32019 D 0235: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/235 (EUT L 37 af 8.2.2019, s. 135).
13. 32020 D 1426: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1426 af 7. oktober 2020 om samordnet anvendelse af frekvensressourcer i frekvensbåndet 5 875-5 935 MHz til sikkerhedsrelaterede anvendelser af intelligente transportsystemer (ITS) og om ophævelse af Kommissionens beslutning 2008/671/EF (EUT L 328 af 9.10.2020, s. 19).
14. 32022 D 0179: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2022/179 af 8. februar 2022 om harmoniseret anvendelse af frekvensressourcer inden for 5 GHz-båndet med sigte på indførelse af trådløse adgangssystemer, herunder radiobaserede lokalnet, og om ophævelse af beslutning 2005/513/EF (EUT L 29 af 10.2.2022, s. 10).
15. 32022 D 2307: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2022/2307 af 23. november 2022 om ændring af gennemførelsesafgørelse (EU) 2022/179 for så vidt angår udpegning og tilrådighedsstillelse af frekvensbåndene 5 150-5 250 MHz, 5 250-5 350 MHz og 5 470-5 725 MHz i overensstemmelse med de tekniske vilkår, der er fastsat i bilaget (EUT L 305 af 25.11.2022, s. 63).

16. 32021 D 1067: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/1067 af 17. juni 2021 om samordnet anvendelse af frekvensressourcer i 5 945-6 425 MHz-båndet med sigte på indførelse af trådløse adgangssystemer, herunder radiobaserede lokalnet (WAS/RLAN) (EUT L 232 af 30.6.2021, s. 1).

17. 32005 D 0050: Kommissionens beslutning 2005/50/EF af 17. januar 2005 om harmonisering af radiofrekvenser i 24 GHz-området til tidsbegrænset anvendelse til kortdistanceradarudstyr til køretøjer i Fællesskabet (EUT L 21 af 25.1.2005, s. 15), ændret ved:
 - 32011 D 0485: Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/485/EU af 29. juli 2011 (EUT L 198 af 30.7.2011, s. 71),
 - 32017 D 2077: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/2077 (EUT L 295 af 14.11.2017, s. 75).

18. 32019 D 0784: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/784 af 14. maj 2019 om harmoniserede vilkår for anvendelse af 24,25-27,5 GHz-båndet til jordbaserede systemer, der kan levere trådløse elektroniske bredbåndstjenester i Unionen (EUT L 127 af 16.5.2019, s. 13), ændret ved:
 - 32020 D 0590: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/590 af 24. april 2020 (EUT L 127 af 16.5.2019, s. 13).

19. 32004 D 0545: Kommissionens beslutning 2004/545/EF af 8. juli 2004 om harmonisering af radiofrekvenser i 79 GHz-området til brug for kortdistanceradarudstyr til biler i Fællesskabet (EUT L 241 af 13.7.2004, s. 66).

20. 32006 D 0771(01): Kommissionens beslutning 2006/771/EF af 9. november 2006 om samordning af frekvensressourcer til kortdistanceudstyr (EUT L 312 af 11.11.2006, s. 66), ændret ved:
 - 32008 D 0432: Kommissionens beslutning 2008/432/EF af 23. maj 2008 (EUT L 151 af 11.6.2008, s. 49),
 - 32009 D 0381: Kommissionens beslutning 2009/381/EF af 13. maj 2009 (EUT L 119 af 14.5.2009, s. 32),
 - 32010 D 0368: Kommissionens afgørelse 2010/368/EU af 30. juni 2010 (EUT L 166 af 1.7.2010, s. 33),
 - 32011 D 0829: Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/829/EU af 8. december 2011 (EUT L 329 af 13.12.2011, s. 10),
 - 32013 D 0752: Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/752/EU af 11. december 2013 (EUT L 334 af 13.12.2013, s. 17),

- 32017 D 1483: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/1483 af 8. august 2017 (EUT L 214 af 18.8.2017, s. 3),
 - 32018 D 1538: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/1538 af 11. oktober 2018 (EUT L 257 af 15.10.2018, s. 57), ændret ved:
 - 32022 D 0172: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2022/172 af 7. februar 2022 (EUT L 28 af 9.2.2022, s. 21),
 - 32019 D 1345: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/1345 af 2. august 2019 (EUT L 212 af 13.8.2019, s. 53),
 - 32022 D 0180: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2022/180 af 8. februar 2022 (EUT L 29 af 10.2.2022, s. 17).
21. 32008 D 0294: Kommissionens beslutning 2008/294/EF af 7. april 2008 om samordnede brugsvilkår for frekvenser til mobilkommunikationstjenester om bord på fly (MCA-tjenester) i Fællesskabet (EUT L 98 af 10.4.2008, s. 19), ændret ved:
- 32013 D 0654: Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/654/EU af 12. november 2013 (EUT L 303 af 14.11.2013, s. 48), ændret ved:
 - 32016 D 2317: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/2317 af 16. december 2016 (EUT L 345 af 20.12.2016, s. 67),
 - 32022 D 2324: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2022/2324 af 23. november 2022 (EUT L 307 af 28.11.2022, s. 262).

22. 32010 D 0166: Kommissionens afgørelse 2010/166/EU af 19. marts 2010 om samordnede brugsvilkår for frekvenser til mobilkommunikationstjenester om bord på skibe (MCV-tjenester) i EU (EUT L 72 af 20.3.2010, s. 38), ændret ved:
 - 32017 D 0191: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/191 af 1. februar 2017 (EUT L 29 af 3.2.2017, s. 63).
23. 32021 D 1730: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/1730 af 28. september 2021 om samordnet anvendelse af frekvensbåndparret 874,4-880,0 MHz og 919,4-925 MHz og frekvensbåndet 1 900-1 910 MHz til Railway Mobile Radio (EUT L 346 af 30.9.2021, s. 1).
24. 32019 D 0785: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/785 af 14. maj 2019 om samordning af frekvensressourcer til udstyr, der benytter ultrabredbåndsteknologi i Unionen, og om ophævelse af beslutning 2007/131/EF (EUT L 127 af 16.5.2019, s. 23).
25. 32014 D 0641: Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/641/EU af 1. september 2014 om samordnede tekniske vilkår for brug af frekvenser til trådløst PMSE-lydudstyr i Unionen (EUT L 263 af 3.9.2014, s. 29).
26. 32016 D 0687: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/687 af 28. april 2016 om harmonisering af 694-790 MHz-frekvensbåndet for jordbaserede systemer, der kan levere trådløse elektroniske bredbåndskommunikationstjenester, og fleksibel national anvendelse heraf i Unionen (EUT L 118 af 4.5.2016, s. 4).
27. 32020 R 1070: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/1070 af 20. juli 2020 om angivelse af karakteristika for trådløse adgangspunkter med lille rækkevidde i henhold til artikel 57, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 om oprettelse af en europæisk kodeks for elektronisk kommunikation (EUT L 234 af 21.7.2020, s. 11).

KAPITEL 5

GIGABITSAMFUNDET

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 32021 R 1153: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/1153 af 7. juli 2021 om oprettelse af Connecting Europe-faciliteten og om ophævelse af forordning (EU) nr. 1316/2013 og (EU) nr. 283/2014 (EUT L 249 af 14.7.2021, s. 38).

RETTSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 52010 DC 0472: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – Bredbånd i Europa: Investering i digitalt drevet vækst (COM(2010) 472 final).
2. 52016 DC 0587: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – Konnektivitet med henblik på et konkurrencedygtigt digitalt indre marked – På vej mod et europæisk gigabitsamfund (COM(2016) 587 final).
3. 32022 D 2481: Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2022/2481 af 14. december 2022 om etablering af politikprogrammet for det digitale årti 2030 (EUT L 323 af 19.12.2022, s. 4).
4. 52023 XC 0131(01): Meddelelse fra Kommissionen – Retningslinjer for statsstøtte til bredbåndsnet 2023/C 36/01, C/2022/9343 (EUT C 36 af 31.1.2023, s. 1).

KAPITEL 6

5G OG CYBERSIKKERHED

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 52016 DC 0588: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – "5G til Europa: En handlingsplan" (COM(2016) 588 final).
2. 32019 H 0534: Kommissionens henstilling (EU) 2019/534 af 26. marts 2019 Cybersikkerheden i forbindelse med 5G-net, C/2019/2335 (EUT L 88 af 29.3.2019, s. 42).
3. 52020 DC 0050: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – En EU-værktøjskasse til udrulning af sikre 5G-net i EU (COM(2020) 50 final).
4. Arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene – Report on the impacts of the Commission Recommendation of 26 March 2019 on the Cybersecurity of 5G networks (SWD(2020) 357 final).

KAPITEL 7

KUNSTIG INTELLIGENS

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 32019 R 0947: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/947 af 24. maj 2019 om regler og procedurer for operation af ubemandede luftfartøjer (EUT L 152 af 11.6.2019, s. 45).

RETTSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 52018 DC 0237: Meddelelse fra Kommissionen – Kunstig intelligens for Europa (COM (2018) 237 final).
2. 52018 DC 0795: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget –Koordineret plan for kunstig intelligens (COM(2018) 795 final).
3. 52019 AE 1830: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – Opbygning af tillid til menneskecentreret kunstig intelligens (COM(2019) 168 final) (EUT C 47 af 11.2.2020, s. 64).
4. 52020 DC 0065: Kommissionens hvidbog om kunstig intelligens – en europæisk tilgang til ekspertise og tillid (COM(2020) 65 final).
5. 52021 DC 0205: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – Fremme af en europæisk tilgang til kunstig intelligens (COM(2021) 205 final).

KAPITEL 8

DET EUROPÆISKE CLOUDINITIATIV

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 32021 R 1173: Rådets forordning (EU) 2021/1173 af 13. juli 2021 om oprettelse af et fællesforetagende for europæisk højtydende databehandling og om ophævelse af forordning (EU) 2018/1488 (EUT L 256 af 19.7.2021, s. 3).

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 52016 DC 0178: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – Det europæiske cloudinitiativ – Opbygning af en konkurrencedygtig data- og vidensøkonomi i Europa (COM(2016) 0178 final).
2. 52016 SC 0106: Arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene – Implementation of the Action Plan for the European High-Performance Computing strategy (SWD(2016)0106 final) accompanying the document Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, The European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions – European Cloud Initiative – Building a competitive data and knowledge economy in Europe.
3. Arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene – Implementation Roadmap for the European Open Science Cloud (SWD(2018) 83 final).

KAPITEL 9

FRIE DATASTRØMME

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 32018 R 1807: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1807 af 14. november 2018 om en ramme for fri udveksling af andre data end personoplysninger i Den Europæiske Union (EUT L 303 af 28.11.2018, s. 59).

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 52019 DC 0250: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet og Rådet – Vejledning vedrørende forordningen om en ramme for fri udveksling af andre data end personoplysninger i Den Europæiske Union (COM(2019) 250 final).

KAPITEL 10

INTERNETFORVALTNING

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 32019 R 0517: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/517 af 19. marts 2019 om gennemførelse af topdomænet .eu og dets funktion og om ændring og ophævelse af forordning (EF) nr. 733/2002 og om ophævelse af Kommissionens forordning (EF) nr. 874/2004 (EUT L 91 af 29.3.2019, s. 25).
2. 32020 R 0857: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/857 af 17. juni 2020 om fastlæggelse af de principper, der skal indgå i kontrakten mellem Europa-Kommissionen og topdomæneadministratoren for topdomænet .eu i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/517 (EUT L 195 af 19.6.2020, s. 52).
3. 32020 R 1083: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2020/1083 af 14. maj 2020 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/517 vedrørende kriterierne for kvalificering og udvælgelse og proceduren for udpegelse af topdomæneadministratoren for topdomænet .eu (EUT L 239 af 24.7.2020, s. 1).

4. 32021 D 1878: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/1878 af 25. oktober 2021 om udpegelse af topdomæneadministratoren for topdomænet .eu (EUT L 378 af 26.10.2021, s. 22).
5. 32022 R 1862: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/1862 af 4. oktober 2022 om udarbejdelse af listerne over reserverede og blokerede domænenavne under topdomænet .eu i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/517 (EUT L 259 af 6.10.2022, s. 3).

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 52014 DC 0072: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – Internetpolitik og -forvaltning – EU's rolle i udformningen af fremtidens internetforvaltning (COM(2014) 72 final).

KAPITEL 11

CYBERSIKKERHED

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 32022 L 2555: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2022/2555 af 14. december 2022 om foranstaltninger til sikring af et højt fælles cybersikkerhedsniveau i hele Unionen, om ændring af forordning (EU) nr. 910/2014 og direktiv (EU) 2018/1972 og om ophævelse af direktiv (EU) 2016/1148 (NIS 2-direktivet) (EUT L 333 af 27.12.2022, s. 80).
2. 32018 R 0151: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/151 af 30. januar 2018 om regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/1148 for så vidt angår yderligere specifikation af de elementer, som udbydere af digitale tjenester skal tage i betragtning for at styre risiciene i forhold til sikkerheden i net- og informationssystemer, og af kriterierne for bestemmelse af, om en hændelses konsekvenser er betydelige (EUT L 26 af 31.1.2018, s. 48).
3. 32019 R 0881: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/881 af 17. april 2019 om ENISA (Den Europæiske Unions Agentur for Cybersikkerhed), om cybersikkerhedscertificering af informations- og kommunikationsteknologi og om ophævelse af forordning (EU) nr. 526/2013 (forordningen om cybersikkerhed) (EUT L 151 af 7.6.2019, s. 15).

4. 32021 R 0887: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/887 af 20. maj 2021 om oprettelse af Det Europæiske Industri-, Teknologi- og Forskningskompetencecenter for Cybersikkerhed og Netværket af Nationale Koordinationscentre (EUT L 202 af 8.6.2021, s. 1).

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 52009 DC 0149: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om beskyttelse af kritisk informationsinfrastruktur – "Beskyttelse mod storstilede cyberangreb og sammenbrud: øget beredskab, sikkerhed og modstandsdygtighed" (COM(2009) 149 final).
2. 52011 DC 0163: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om beskyttelse af kritisk informationsinfrastruktur– "Resultater og næste skridt: vejen til global internetsikkerhed" (COM(2011) 163 final).
3. 52013 JC 0001: Fælles meddelelse til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – EU-strategi for cybersikkerhed: Et åbent, sikkert og beskyttet cyberspace (JOIN(2013) 1 final).
4. 32017 H 1584: Kommissionens henstilling (EU) 2017/1584 af 13. september 2017 om en koordineret reaktion på væsentlige cybersikkerhedshændelser og -kriser (C/2017/6100) (EUT L 239 af 19.9.2017, s. 36).

5. 52020 JC 0018: Fælles meddelelse til Europa-Parlamentet og Rådet – EU's strategi for cybersikkerhed for det digitale årti (JOIN(2020) 18 final).

6. Meddelelse fra Kommissionen – Retningslinjer for vurdering af de nationale koordinationscentres kapacitet til at forvalte midler til at opfylde missionen og målene fastsat i forordning (EU) 2021/887 (COM(2021) 7412 final).

KAPITEL 12

AUDIOVISUELLE MEDIETJENESTER

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 32010 L 0013: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/13/EU af 10. marts 2010 om samordning af visse love og administrative bestemmelser i medlemsstaterne om udbud af audiovisuelle medietjenester (direktiv om audiovisuelle medietjenester) (EUT L 95 af 15.4.2010, s. 1), ændret ved:
 - 32018 L 1808: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1808 af 14. november 2018 (EUT L 303 af 28.11.2018, s. 69).
2. Kommissionens afgørelse C(2014) 462 af 3. februar 2014 om nedsættelse af Gruppen af Europæiske Tilsynsmyndigheder for Audiovisuelle Medietjenester.

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 51996 DC 0483: Kommissionens grønbog om beskyttelse af mindreårige og den menneskelige værdighed i forbindelse med audiovisuelle tjenester og informationstjenester (COM(96) 483 final).
2. 31997 Y 0306(02): Rådets konklusioner af 17. februar 1997 vedrørende grønbogen om beskyttelse af mindreårige og af menneskelig værdighed i forbindelse med de nye elektroniske tjenester (EFT C 70 af 6.3.1997, s. 4).

3. 31998 H 0560: Rådets henstilling af 24. september 1998 om udvikling af den europæiske industris konkurrenceevne inden for audiovisuelle tjenester og informationstjenester gennem fremme af nationale rammer, der tager sigte på at opnå en sammenlignelig og effektiv beskyttelse af mindreårige og den menneskelige værdighed (EFT L 270 af 7.10.1998, s. 48).
4. 52004 XC 0428(01): Kommissionens fortolkningsmeddelelse om visse aspekter ved bestemmelserne i direktivet om "fjernsyn uden grænser" i forbindelse med tv-reklamer (EUT C 102 af 28.4.2004, s. 2).
5. 32005 H 0865: Europa-Parlamentets og Rådets henstilling 2005/865/EF af 16. november 2005 om filmarv og konkurrenceevnen for relaterede industrielle aktiviteter (EUT L 323 af 9.12.2005, s. 57).
6. 32006 H 0952: Europa-Parlamentets og Rådets henstilling 2006/952/EF af 20. december 2006 om beskyttelse af mindreårige og den menneskelige værdighed og om berigtigelsesretten i forbindelse med den europæiske industris konkurrenceevne inden for audiovisuelle tjenester og online-informationstjenester (EUT L 378 af 27.12.2006, s. 72).
7. 32011 H 0711: Kommissionens henstilling 2011/711/EU af 27. oktober 2011 om digitalisering og onlineadgang til kulturelt materiale og digital opbevaring (EUT L 283 af 29.10.2011, s. 39).

KAPITEL 13

ELEKTRONISK HANDEL – REGULERING AF ONLINEPLATFORME

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 31998 L 0084: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/84/EF af 20. november 1998 om retlig beskyttelse af adgangsstyrede og adgangsstyrende tjenester (EFT L 320 af 28.11.1998, s. 54).
2. 32000 L 0031: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/31/EF af 8. juni 2000 om visse retlige aspekter af informationssamfundstjenester, navnlig elektronisk handel, i det indre marked ("Direktivet om elektronisk handel") (EFT L 178 af 17.7.2000, s. 1).
3. 32005 D 0752: Kommissionens afgørelse 2005/752/EF af 24. oktober 2005 om oprettelse af en ekspertgruppe for elektronisk handel (EUT L 282 af 26.10.2005, s. 20).
4. 32015 L 1535: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2015/1535 af 9. september 2015 om en informationsprocedure med hensyn til tekniske forskrifter samt forskrifter for informationssamfundets tjenester (EUT L 241 af 17.9.2015, s. 1).
5. 32019 R 1150: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1150 af 20. juni 2019 om fremme af retfærdighed og gennemsigtighed for brugere af onlineformidlingstjenester (EUT L 186 af 11.7.2019, s. 57).

6. 32022 R 1925: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/1925 af 14. september 2022 om åbne og fair markeder i den digitale sektor og om ændring af direktiv (EU) 2019/1937 og (EU) 2020/1828 (forordningen om digitale markeder) (EUT L 265 af 12.10.2022, s. 1).
7. 32022 R 2065: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/2065 af 19. oktober 2022 om et indre marked for digitale tjenester og om ændring af direktiv 2000/31/EF (forordning om digitale tjenester) (EUT L 277 af 27.10.2022, s. 1).

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. ST 8601 2018 INIT: Oplæg fra formandskabet: Forordning om relationer mellem platforme og virksomheder.
2. Kommissionens afgørelse af 26. april 2018 om oprettelse af en ekspertgruppe for observationscentret for onlineplatformøkonomien (C(2018) 2393 final).
3. 32018 H 0334: Kommissionens henstilling (EU) 2018/334 af 1. marts 2018 om foranstaltninger til effektiv bekæmpelse af ulovligt indhold på nettet (C/2018/1177) (EUT L 63 af 6.3.2018, s. 50).
4. 52020 XC 1208(01): Kommissionens meddelelse – Retningslinjer for gennemsigtighed i rangordningen i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1150 (2020/C 424/01) (EUT C 424 af 8.12.2020, s. 1).

KAPITEL 14

GEOBLOKERING:

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 32018 R 0302: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/302 af 28. februar 2018 om imødegåelse af uberettiget geoblokering og andre former for forskelsbehandling på grundlag af kundernes nationalitet, bopæl eller hjemsted i det indre marked og om ændring af forordning (EF) nr. 2006/2004 og (EU) 2017/2394 og af direktiv 2009/22/EF (EUT L 60 I af 2.3.2018, s. 1).

KAPITEL 15

SEKTOR- ELLER INDHOLDSSPECIFIKKE RETSAKTER MED SÆRLIG RELEVANS FOR FORORDNINGEN OM DIGITALE TJENESTER OG FORORDNINGEN OM PLATFORME OG VIRKSOMHEDER

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 32021 R 0784: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/784 af 29. april 2021 om håndtering af udbredelsen af terrorrelateret indhold online (EUT L 172 af 17.5.2021, s. 79).
2. 32019 L 0770: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/770 af 20. maj 2019 om visse aspekter af aftaler om levering af digitalt indhold og digitale tjenester (EUT L 136 af 22.5.2019, s. 1).
3. 32019 L 0771: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/771 af 20. maj 2019 om visse aspekter af aftaler om salg af varer, om ændring af forordning (EU) 2017/2394 og direktiv 2009/22/EF og om ophævelse af direktiv 1999/44/EF (EUT L 136 af 22.5.2019, s. 28).
4. 32017 R 2394: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/2394 af 12. december 2017 om samarbejde mellem nationale myndigheder med ansvar for håndhævelse af lovgivning om forbrugerbeskyttelse og om ophævelse af forordning (EF) nr. 2006/2004 (EUT L 345 af 27.12.2017, s. 1).
5. 32018 R 0644: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/644 af 18. april 2018 om grænseoverskridende pakkeleveringstjenester (EUT L 112 af 2.5.2018, s. 19).

6. 32018 R 1263: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/1263 af 20. september 2018 om skemaerne til pakkeleveringsvirksomheders indgivelse af oplysninger, jf. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/644 (EUT L 238 af 21.9.2018, s. 65).

KAPITEL 16

ÅBNE DATA OG VIDEREANVENDELSE AF DEN OFFENTLIGE SEKTORS INFORMATIONER

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 32019 L 1024: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1024 af 20. juni 2019 om åbne data og videreanvendelse af den offentlige sektors informationer (EUT L 172 af 26.6.2019, s. 56).
2. 32023 R 0138: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/138 af 21. december 2022 om en liste over særlige typer datasæt af høj værdi og ordningerne for deres offentliggørelse og videreanvendelse (EUT L 19 af 20.1.2023, s. 43).
3. 32022 R 0868: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/868 af 30. maj 2022 om europæisk datastyring og om ændring af forordning (EU) 2018/1724 (forordning om datastyring) (EUT L 152 af 3.6.2022, s. 1).

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 52011 DC 0882: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – Åbne data, En drivkraft hen imod innovation, vækst og åben forvaltningspraksis (COM(2011) 882 final).
2. 52020 DC 0066: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – En europæisk strategi for data (COM(2020) 66 final).

KAPITEL 17

WEBTILGÆNGELIGHED

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 32008 D 1351: Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1351/2008/EF af 16. december 2008 om etablering af et flerårigt fællesskabsprogram til beskyttelse af børn, der bruger internet og andre kommunikationsteknologier (programmet Safer Internet 2009-2013) (EUT L 348 af 24.12.2008, s. 118).
2. 32014 D 0554: Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 554/2014/EU af 15. maj 2014 om Unionens deltagelse i forsknings- og udviklingsprogrammet "Et aktivt liv længst muligt i eget hjem" (Active and Assisted Living), der iværksættes i fællesskab af flere medlemsstater (EUT L 169 af 7.6.2014, s. 14).
3. 32016 L 2102: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/2102 af 26. oktober 2016 om tilgængeligheden af offentlige organers websteder og mobilapplikationer (EUT L 327 af 2.12.2016, s. 1).
4. 32018 D 1523: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/1523 af 11. oktober 2018 om fastlæggelse af en standardtilgængelighedserklæring i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/2102 om tilgængeligheden af offentlige organers websteder og mobilapplikationer (EUT L 256 af 12.10.2018, s. 103).

5. 32018 D 1524: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/1524 af 11. oktober 2018 om fastlæggelse af en monitoreringsmetode og ordninger for medlemsstaternes rapportering i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/2102 om tilgængeligheden af offentlige organers websteder og mobilapplikationer (EUT L 256 af 12.10.2018, s. 108).
6. 32018 D 2048: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/2048 af 20. december 2018 om den harmoniserede standard for websteder og mobilapplikationer, der er udarbejdet til støtte for Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/2102 (EUT L 327 af 21.12.2018, s. 84), ændret ved:
 - 32021 D 1339: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/1339 af 11. august 2021 (EUT L 289 af 12.8.2021, s. 53).

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 52012 DC 0196 Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – Europæisk strategi for et bedre internet for børn (COM(2012) 196 final).
2. 52010 DC 0743 Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – Den europæiske handlingsplan for e-forvaltning 2011-2015 – Intelligent, bæredygtig og innovativ offentlig forvaltning ved hjælp af it (COM(2010) 743 final).

3. 52016 DC 0179: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – EU-handlingsplan for e-forvaltning 2016-2020 – Fremskyndelse af forvaltningernes digitale omstilling (COM(2016) 179 final).

4. Ministererklæringen fra Tallinn om digital forvaltning fra 2017 – Tallinnerklæringen, inkl. bilag: Principper om brugerfokus for udformningen og leveringen af offentlige digitale tjenester.

KAPITEL 18

ELEKTRONISK IDENTIFIKATION, AUTENTIFICERING OG TILLIDSTJENESTER

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 32014 R 0910: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 910/2014 af 23. juli 2014 om elektronisk identifikation og tillidstjenester til brug for elektroniske transaktioner på det indre marked og om ophævelse af direktiv 1999/93/EF (EUT L 257 af 28.8.2014, s. 73).
2. 32015 R 0806: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/806 af 22. maj 2015 om specifikationer for udformningen af EU-tillidsmærket for kvalificerede tillidstjenester (EUT L 128 af 23.5.2015, s. 13).
3. 32015 D 1505: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/1505 af 8. september 2015 om fastlæggelse af tekniske specifikationer og formater for positivlister i henhold til artikel 22, stk. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 910/2014 om elektronisk identifikation og tillidstjenester til brug for elektroniske transaktioner på det indre marked (EUT L 235 af 9.9.2015, s. 26).

4. 32015 D 1506: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/1506 af 8. september 2015 om fastlæggelse af specifikationer vedrørende formater for avancerede elektroniske signaturer og avancerede segl, som skal anerkendes af offentlige myndigheder i henhold til artikel 27, stk. 5, og artikel 37, stk. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 910/2014 om elektronisk identifikation og tillidstjenester til brug for elektroniske transaktioner på det indre marked (EUT L 235 af 9.9.2015, s. 37).
5. 32016 D 0650: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/650 af 25. april 2016 om fastlæggelse af standarder for sikkerhedsvurdering af kvalificerede signatur- og seglgenereringssystemer, jf. artikel 30, stk. 3, og artikel 39, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 910/2014 om elektronisk identifikation og tillidstjenester til brug for elektroniske transaktioner på det indre marked (EUT L 109 af 26.4.2016, s. 40).
6. 32015 D 0296: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/296 af 24. februar 2015 om fastlæggelse af de proceduremæssige ordninger for samarbejde mellem medlemsstaterne om elektronisk identifikation i henhold til artikel 12, stk. 7, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 910/2014 om elektronisk identifikation og tillidstjenester til brug for elektroniske transaktioner på det indre marked (EUT L 53 af 25.2.2015, s. 14).

7. 32015 R 1501: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/1501 af 8. september 2015 om interoperabilitetsrammen i henhold til artikel 12, stk. 8, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 910/2014 om elektronisk identifikation og tillidstjenester til brug for elektroniske transaktioner på det indre marked (EUT L 235 af 9.9.2015, s. 1).

8. 32015 R 1502: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/1502 af 8. september 2015 om fastlæggelse af tekniske minimumsspecifikationer og procedurer for fastsættelse af sikringsniveauer for elektroniske identifikationsmidler i henhold til artikel 8, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 910/2014 om elektronisk identifikation og tillidstjenester til brug for elektroniske transaktioner på det indre marked (EUT L 235 af 9.9.2015, s. 7).

9. 32015 D 1984: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/1984 af 3. november 2015 om fastlæggelse af vilkår, formater og procedurer for anmeldelser i henhold til artikel 9, stk. 5, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 910/2014 om elektronisk identifikation og tillidstjenester til brug for elektroniske transaktioner på det indre marked (EUT L 289 af 5.11.2015, s. 18).

KAPITEL 19

BESKYTTELSE AF PRIVATLIVETS FRED OG DATABESKYTTELSE

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 32002 L 0058: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/58/EF af 12. juli 2002 om behandling af personoplysninger og beskyttelse af privatlivets fred i den elektroniske kommunikationssektor (Direktiv om databeskyttelse inden for elektronisk kommunikation) (EFT L 201 af 31.7.2002, s. 37), ændret ved:
 - 32009 L 0136: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/136/EF af 25. november 2009 (EUT L 337 af 18.12.2009, s. 11),
 - 32021 R 1232: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/1232 af 14. juli 2021 (EUT L 274 af 30.7.2021, s. 41).

2. 32013 R 0611: Kommissionens forordning (EU) nr. 611/2013 af 24. juni 2013 om de foranstaltninger, der skal anvendes ved underretningen om brud på persondatasikkerheden, jf. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/58/EF vedrørende databeskyttelse inden for elektronisk kommunikation (EUT L 173 af 26.6.2013, s. 2).
3. 32016 L 0680: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/680 af 27. april 2016 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med kompetente myndigheders behandling af personoplysninger med henblik på at forebygge, efterforske, afsløre eller retsforfølge strafbare handlinger eller fuldbyrde strafferetlige sanktioner og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af Rådets rammeafgørelse 2008/977/RIA (EUT L 119 af 4.5.2016, s. 89).
4. 32016 R 0679: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 af 27. april 2016 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af direktiv 95/46/EF (generel forordning om databeskyttelse) (EUT L 119 af 4.5.2016, s. 1).
5. 32000 D 0518: Kommissionens beslutning 2000/518/EF af 26. juli 2000 i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF vedrørende tilstrækkeligheden af beskyttelsesniveauet for personoplysninger i Schweiz (EFT L 215 af 25.8.2000, s. 1), ændret ved:
 - 32016 D 2295: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/2295 af 16. december 2016 (EUT L 344 af 17.12.2016, s. 83).

6. 32001 D 0497: Kommissionens beslutning 2001/497/EF af 15. juni 2001 om standardkontraktbestemmelser for overførsel af personoplysninger til tredjelande i henhold til direktiv 95/46/EF (EFT L 181 af 4.7.2001, s. 19), ændret ved:
 - 32004 D 0915: Kommissionens beslutning 2004/915/EF af 27. december 2004 (EUT L 385 af 29.12.2004, s. 74),
 - 32016 D 2297: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/2297 af 16. december 2016 (EUT L 344 af 17.12.2016, s. 100).

7. 32002 D 0002: Kommissionens beslutning 2002/2/EF af 20. december 2001 i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF om tilstrækkeligheden af den beskyttelse af personoplysninger, der opnås ved hjælp af Canadas lov om beskyttelse af personoplysninger og elektroniske dokumenter (Canadian Personal Information Protection and Electronic Documents Act) (EFT L 2 af 4.1.2002, s. 13), ændret ved:
 - 32016 D 2295: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/2295 af 16. december 2016 (EUT L 344 af 17.12.2016, s. 83).

8. 32010 D 0087: Kommissionens afgørelse 2010/87/EU af 5. februar 2010 om standardkontraktbestemmelser for videregivelse af personoplysninger til registerførere etableret i tredjelande i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF (EUT L 39 af 12.2.2010, s. 5), ændret ved:
 - 32016 D 2297: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/2297 af 16. december 2016 (EUT L 344 af 17.12.2016, s. 100).

9. 32003 D 0490: Kommissionens beslutning 2003/490/EF af 30. juni 2003 i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF om tilstrækkeligheden af beskyttelsesniveauet for personoplysninger i Argentina (EUT L 168 af 5.7.2003, s. 19), ændret ved:
 - 32016 D 2295: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/2295 af 16. december 2016 (EUT L 344 af 17.12.2016, s. 83).

10. 32003 D 0821: Kommissionens beslutning 2003/821/EF af 21. november 2003 om tilstrækkeligheden af beskyttelsesniveauet for personoplysninger i Guernsey (EUT L 308 af 25.11.2003, s. 27), ændret ved:
 - 32016 D 2295: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/2295 af 16. december 2016 (EUT L 344 af 17.12.2016, s. 83).

11. 32004 D 0411: Kommissionens beslutning 2004/411/EF af 28. april 2004 om tilstrækkeligheden af beskyttelsesniveauet for personoplysninger i Isle of Man (EUT L 151 af 30.4.2004, s. 48), ændret ved:
 - 32016 D 2295: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/2295 af 16. december 2016 (EUT L 344 af 17.12.2016, s. 83).

12. 32008 D 0393: Kommissionens beslutning 2008/393/EF af 8. maj 2008 om tilstrækkeligheden af beskyttelsesniveauet for personoplysninger på Jersey i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF (EUT L 138 af 28.5.2008, s. 21), ændret ved:
 - 32016 D 2295: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/2295 af 16. december 2016 (EUT L 344 af 17.12.2016, s. 83).

13. 32010 D 0146: Kommissionens afgørelse 2010/146/EU af 5. marts 2010 om tilstrækkeligheden af det beskyttelsesniveau, der sikres ved den færøske lov om behandling af personoplysninger, jf. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF (EUT L 58 af 9.3.2010, s. 17), ændret ved:
 - 32016 D 2295: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/2295 af 16. december 2016 (EUT L 344 af 17.12.2016, s. 83).

14. 32010 D 0625: Kommissionens afgørelse 2010/625/EU af 19. oktober 2010 om tilstrækkeligheden af beskyttelsesniveauet for personoplysninger i Andorra i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF (EUT L 277 af 21.10.2010, s. 27), ændret ved:
 - 32016 D 2295: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/2295 af 16. december 2016 (EUT L 344 af 17.12.2016, s. 83).

15. 32011 D 0061: Kommissionens afgørelse 2011/61/EU af 31. januar 2011 i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF om, hvorvidt staten Israel yder en tilstrækkelig beskyttelse af personoplysninger i forbindelse med automatisk behandling af personoplysninger (EUT L 27 af 1.2.2011, s. 39), ændret ved:
 - 32016 D 2295: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/2295 af 16. december 2016 (EUT L 344 af 17.12.2016, s. 83).

16. 32012 D 0484: Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/484/EU af 21. august 2012 i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF om, hvorvidt Den Østlige Republik Uruguay yder en tilstrækkelig beskyttelse af personoplysninger i forbindelse med automatisk behandling af personoplysninger (EUT L 227 af 23.8.2012, s. 11), ændret ved:
 - 32016 D 2295: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/2295 af 16. december 2016 (EUT L 344 af 17.12.2016, s. 83).

17. 32013 D 0065: Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/65/EU af 19. december 2012 i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF om, hvorvidt New Zealand yder tilstrækkelig beskyttelse af personoplysninger (EUT L 28 af 30.1.2013, s. 12), ændret ved:
 - 32016 D 2295: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/2295 af 16. december 2016 (EUT L 344 af 17.12.2016, s. 83).
18. 32016 D 1250: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/1250 af 12. juli 2016 i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF om tilstrækkeligheden af den beskyttelse, der opnås ved hjælp af EU's og USA's værn om privatlivets fred (EUT L 207 af 1.8.2016, s. 1).
19. 32019 D 0419: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/419 af 23. januar 2019 i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 vedrørende Japans tilstrækkelige beskyttelse af personoplysninger i henhold til loven om beskyttelse af personlige oplysninger (EUT L 76 af 19.3.2019, s. 1).
20. 32018 D 0743: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/743 af 16. maj 2018 om et pilotprojekt til gennemførelse af bestemmelserne om administrativt samarbejde i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 ved hjælp af informationssystemet for det indre marked (EUT L 123 af 18.5.2018, s. 115).

21. 32021 D 1772: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/1772 af 28. juni 2021 i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 om tilstrækkeligheden af beskyttelsesniveauet for personoplysninger i Det Forenede Kongerige (EUT L 360 af 11.10.2021, s. 1).
22. 32022 D 0254: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2022/254 af 17. december 2021 i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 om tilstrækkeligheden af beskyttelsesniveauet for personoplysninger i Republikken Korea i henhold til lov om beskyttelse af personoplysninger (EUT L 44 af 24.2.2022, s. 1).
23. 32021 D 0914: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/914 af 4. juni 2021 om standardkontraktbestemmelser for overførsel af personoplysninger til tredjelande i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 (EUT L 199 af 7.6.2021, s. 31).
24. 32021 D 0915: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/915 af 4. juni 2021 om standardkontraktbestemmelser mellem dataansvarlige og databehandlere i henhold til artikel 28, stk. 7, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 og artikel 29, stk. 7, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 (EUT L 199 af 7.6.2021, s. 18).
25. 32022 D 2519: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2022/2519 af 20. december 2022 om de tekniske specifikationer og standarder for e-CODEX-systemet, herunder for sikkerhed og metoder til verificering af integritet og ægthed (EUT L 326 af 21.12.2022, s. 25).

26. 32022 D 2520: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2022/2520 af 20. december 2022 om de særlige aftaler i forbindelse med overdragelse og overtagelse af e-CODEX-systemet (EUT L 326 af 21.12.2022, s. 34).
27. 32022 R 0868: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/868 af 30. maj 2022 om europæisk datastyring og om ændring af forordning (EU) 2018/1724 (forordning om datastyring) (EUT L 152 af 3.6.2022, s. 1).
28. 32022 R 0850: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/850 af 30. maj 2022 om et IT-system til grænseoverskridende elektronisk udveksling af oplysninger på området civil- og strafferetligt samarbejde (e-CODEX-systemet) og om ændring af forordning (EU) 2018/1726 (EUT L 150 af 1.6.2022, s. 1).
29. 32023 D 0117: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2023/117 af 13. januar 2023 om tjenesteniveauekravene til de aktiviteter, der skal udføres af eu-LISA vedrørende e-CODEX-systemet, C/2023/197 (EUT L 15 af 17.1.2023, s. 17).

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 32021 H 1970: Kommissionens henstilling (EU) 2021/1970 af 10. november 2021 om et fælles europæisk dataområde for kulturarv (EUT L 401 af 12.11.2021, s. 5).

KAPITEL 20

E-SUNDHED

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 32008 H 0594: Kommissionens henstilling 2008/594/EF af 2. juli 2008 om grænseoverskridende interoperabilitet mellem elektroniske patientjournalssystemer (EUT L 190 af 18.7.2008, s. 37).
2. 52012 DC 0736: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – Handlingsplan for e-sundhed 2012-2020 – Et innovativt sundhedsvæsen i det 21. århundrede (COM(2012) 736 final).
3. 32019 H 0243: Kommissionens henstilling (EU) 2019/243 af 6. februar 2019 om et europæisk format for udveksling af elektroniske patientjournaler (EUT L 39 af 11.2.2019, s. 18).
4. 52018 DC 0233: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om at sætte gang i den digitale omstilling af sundhed og pleje i det digitale indre marked, give borgerne større indflydelse og opbygge et sundere samfund (COM(2018) 233 final).
5. 52018 SC 0126: Arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene om at sætte gang i den digitale omstilling af sundhed og pleje i det digitale indre marked, give borgerne større indflydelse og opbygge et sundere samfund (SWD(2018) 126 final).
6. 52009 XG 1212(03): Rådets konklusioner af 1. december 2009 om sikre og effektive sundhedsydelser gennem e-sundhed (EUT C 302 af 12.12.2009, s. 12).

7. 52015 XG 1217(01): Rådets konklusioner af 17. december 2015 om skræddersyet medicin til patienter (EUT C 421 af 17.12.2015, s. 2).
8. 52017 XG 1221(01): Rådets konklusioner af 8. december 2017 om sundhed i det digitale samfund – fremskridt med datadrevet innovation på sundhedsområdet (EUT C 440 af 21.12.2017, s. 3).
9. 52017 XG 0630(01): Rådets konklusioner af 16. juni 2017 om fremme af medlemsstatsdrevet frivilligt samarbejde mellem sundhedssystemerne (EUT C 206 af 30.6.2017, s. 3).
10. 52014 DC 0219: Kommissionens grønbog om mobilsundhedsydelser ("m-sundhed") (COM(2014) 219 final).

KAPITEL 21

POSTTJENESTER

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 31997 L 0067: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/67/EF af 15. december 1997 om fælles regler for udvikling af Fællesskabets indre marked for posttjenester og forbedring af disse tjenesters kvalitet (EFT L 15 af 21.1.1998, s. 14), ændret ved:
 - 32002 L 0039: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/39/EF af 10. juni 2002 (EFT L 176 af 5.7.2002, s. 21),
 - 32008 L 0006: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/6/EF af 20. februar 2008 (EUT L 52 af 27.2.2008, s. 3).

Bestemmelserne i direktiv 97/67EF gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- a) I artikel 5, stk. 2, erstattes ordene "traktaten, særlig artikel 30 og 46" af "associeringsaftalen, særlig artikel 9 og 19".
- b) I artikel 7, stk. 1, erstattes ordet "traktaten" af "associeringsaftalen".

- c) Artikel 10 og 11 finder ikke anvendelse.
-
- 2. 32018 R 0644: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/644 af 18. april 2018 om grænseoverskridende pakkeleveringstjenester (EUT L 112 af 2.5.2018, s. 19).
-

BILAG XII – PROTOKOLLEN VEDRØRENDE ANDORRA

KAPITALENS FRI BEVÆGELIGHED

Liste omhandlet i rammeaftalens artikel 27

INDLEDNING

Rammeprotokol 1 finder anvendelse, medmindre andet er bestemt i dette bilag, når de i dette bilag omhandlede EU-retsakter indeholder begreber eller henvisninger til procedurer, der er specielle for EU's retsorden, som f.eks.:

- betragtninger
- henvisninger til, hvem EU-retsakter er rettet til
- EU's områder og sprog
- rettigheder og forpligtelser, som EU-medlemsstaterne eller deres offentlige organer, virksomheder eller borgere har i forhold til hinanden, og
- informations- og notifikationsprocedurer.

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 31988 L 0361: Rådets direktiv 88/361/EØF af 24. juni 1988 om gennemførelse af Traktatens artikel 67 (EFT L 178 af 8.7.1988, s. 5).
2. 32011 L 0007: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/7/EU af 16. februar 2011 om bekæmpelse af forsinket betaling i handelstransaktioner (EUT L 48 af 23.2.2011, s. 1).
3. 32021 R 1230: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/1230 af 14. juli 2021 om grænseoverskridende betalinger i Unionen (EUT L 274 af 30.7.2021, s. 20).

Bestemmelserne i forordning (EU) 2021/1230 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 4 i rammeprotokol 3 finder anvendelse for så vidt angår artikel 3, 5 og 7 og artikel 9-16 i forordning (EU) 2021/1230. Disse artikler finder først anvendelse fra det tidspunkt, hvor Andorra har fået adgang til det bankmarkedssegment, der er omhandlet i artikel 4, stk. 1, litra a), i rammeprotokol 3.

4. 32012 R 0260: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 260/2012 af 14. marts 2012 om tekniske og forretningsmæssige krav til kreditoverførsler og direkte debiteringer i euro og om ændring af forordning (EF) nr. 924/2009 (EUT L 94 af 30.3.2012, s. 22), ændret ved:
 - 32014 R 0248: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 248/2014 af 26. februar 2014 (EUT L 84 af 20.3.2014, s. 1).

5. 32002 L 0047: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/47/EF af 6. juni 2002 om aftaler om finansiel sikkerhedsstillelse (EFT L 168 af 27.6.2002, s. 43), ændret ved:
- 32009 L 0044: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/44/EF af 6. maj 2009 (EUT L 146 af 10.6.2009, s. 37),
 - 32014 L 0059: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/59/EU af 15. maj 2014 (EUT L 173 af 12.6.2014, s. 190).
-

BILAG XIII – PROTOKOLLEN VEDRØRENDE ANDORRA

TRANSPORT

Liste omhandlet i rammeaftalens artikel 33

INDHOLDSFORTEGNELSE

- 1 Kombineret transport – renere køretøjer – ITS
- 2 Vejtransport
- 3 Jernbanetransport
- 4 Transport ad indre vandveje
- 5 Søtransport
- 6 Generelle foranstaltninger
- 7 Passagerrettigheder
- 8 Transeuropæiske net
- 9 Andet

INDLEDNING

Rammeprotokol 1 finder anvendelse, medmindre andet er bestemt i dette bilag, når de i dette bilag omhandlede EU-retsakter indeholder begreber eller henvisninger til procedurer, der er specielle for EU's retsorden, som f.eks.:

- betragtninger
- henvisninger til, hvem EU-retsakter er rettet til
- EU's områder og sprog
- rettigheder og forpligtelser, som EU-medlemsstaterne eller deres offentlige organer, virksomheder eller borgere har i forhold til hinanden, og
- informations- og notifikationsprocedurer.

OMHANDLEDE RETSAKTER

KAPITEL 1

KOMBINERET TRANSPORT – RENERE KØRETØJER – ITS

1. 31992 L 0106: Rådets direktiv 92/106/EØF af 7. december 1992 om indførelse af fælles regler for visse former for kombineret godstransport mellem medlemsstaterne (EFT L 368 af 17.12.1992, s. 38), ændret ved:
 - 11994 NN 01/06/A: Akt vedrørende vilkårene for Kongeriget Norges, Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union, bilag I – liste omhandlet i artikel 29 i tiltrædelsesakten – VI. Transport – A. Landtransport (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 165),
 - 12003 TN 02/08/C: Akt vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union – Bilag II: Liste omhandlet i artikel 20 i tiltrædelsesakten – 8. Transportpolitik – C. Vejtransport (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 449),

- 32006 L 0103: Rådets direktiv 2006/103/EF af 20. november 2006 om tilpasning af visse direktiver vedrørende transportpolitik på grund af Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 344),
- 32013 L 0022: Rådets direktiv 2013/22/EU af 13. maj 2013 om tilpasning af visse direktiver vedrørende transportpolitik på grund af Republikken Kroatiens tiltrædelse (EUT L 158 af 10.6.2013, s. 356).

Bestemmelserne i direktiv 92/106/EØF gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- a) Artikel 4 i rammeprotokol 1 finder anvendelse.
- b) I artikel 6, stk. 3, tilføjes følgende led:

"– Andorra:
taxa de tinença de vehicle."

- 2. 32009 L 0033: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/33/EF af 23. april 2009 om fremme af renere og mere energieffektive køretøjer til vejtransport (EUT L 120 af 15.5.2009, s. 5), ændret ved:
 - 32019 L 1161: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1161 af 20. juni 2019 (EUT L 188 af 12.7.2019, s. 116).

Bestemmelserne i direktiv 2009/33/EF gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- a) Artikel 10, stk. 2, finder ikke anvendelse.
- b) Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 2 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

Under den suspension, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1, skal mål eller andre vilkår og betingelser, som indføres af EU-medlemsstaternes ordregivende myndigheder og ordregivere i deres udbud i overensstemmelse med disse EU-medlemsstaters forpligtelser i henhold til direktiv 2009/33/EF, være forenelige med denne aftale.

- 3. 32014 L 0094: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/94/EU af 22. oktober 2014 om etablering af infrastruktur for alternative brændstoffer (EUT L 307 af 28.10.2014, s. 1), ændret ved:
 - 32019 R 1745: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/1745 af 13. august 2019 (EUT L 207 af 6.8.2019, s. 1).

4. 32010 L 0040: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/40/EU af 7. juli 2010 om rammerne for indførelse af intelligente transportsystemer på vejtransportområdet og for grænsefladerne til andre transportformer (EUT L 207 af 6.8.2010, s. 1), ændret ved:
 - 32017 D 2380: Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2017/2380 af 12. december 2017 (EUT L 340 af 20.12.2017, s. 1).
5. 32011 D 0453: Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/453/EU af 13. juli 2011 om vedtagelse af retningslinjer for medlemsstaternes rapportering i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/40/EU (EUT L 193 af 23.7.2011, s. 48).
6. 32013 R 0305: Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 305/2013 af 26. november 2012 om supplerende af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/40/EU for så vidt angår harmoniseret tilrådighedsstillelse af et interoperabelt EU-dækkende eCall-system (EUT L 91 af 3.4.2013, s. 1).
7. 32013 R 0885: Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 885/2013 af 15. maj 2013 om supplerende af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/40/EU hvad angår tilrådighedsstillelse af informationstjenester vedrørende sikrede parkeringspladser for lastbiler og erhvervskøretøjer (EUT L 247 af 18.9.2013, s. 1).

Bestemmelserne i delegeret forordning (EU) nr. 885/2013 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 2 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

8. 32013 R 0886: Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 886/2013 af 15. maj 2013 om supplerung af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/40/EU hvad angår data og procedurer for vederlagsfri tilrådighedsstillelse, om muligt, af et minimum af generel trafikikkerhedsinformation (EUT L 247 af 18.9.2013, s. 6).

Bestemmelserne i delegeret forordning (EU) nr. 886/2013 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 2 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

9. 32015 R 0962: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2015/962 af 18. december 2014 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/40/EU for så vidt angår tilrådighedsstillelse af EU-dækkende tidstro trafikinformationstjenester (EUT L 157 af 23.6.2015, s. 21).

Bestemmelserne i delegeret forordning (EU) 2015/962 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 2 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

10. 32014 D 0585: Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 585/2014/EU af 15. maj 2014 om indførelse af det interoperable EU-dækkende eCall-system (EUT L 164 af 3.6.2014, s. 6).
11. 32017 R 1926: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/1926 af 31. maj 2017 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/40/EU angående tilrådighedsstillelse af EU-dækkende multimodale rejseinformationstjenester (EUT L 272 af 21.10.2017, s. 1).
12. 32022 R 0670: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2022/670 af 2. februar 2022 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/40/EU for så vidt angår tilrådighedsstillelse af EU-dækkende tidstro trafikinformationstjenester (EUT L 122 af 25.4.2022, s. 1).

Bestemmelserne i delegeret forordning (EU) 2022/670 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 3 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

13. 32020 R 1056: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1056 af 15. juli 2020 om elektronisk godstransportinformation (EUT L 249 af 31.7.2020, s. 33).

Bestemmelserne i forordning (EU) 2020/1056 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 2 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

KAPITEL 2

VEJTRANSPORT

1. 32019 L 0520: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/520 af 19. marts 2019 om interoperabilitet mellem elektroniske vejafgiftssystemer og fremme af udvekslingen på tværs af landegrænser af oplysninger om manglende betaling af vejafgifter i Unionen (EUT L 91 af 29.3.2019, s. 45), ændret ved:
 - 32022 L 0362: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2022/362 af 24. februar 2022 (EUT L 69 af 4.3.2022, s. 1).

Bestemmelserne i direktiv (EU) 2019/520 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 4 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Under den suspension, der er omhandlet i artikel 4, stk. 2, i rammeprotokol 1, indfører Andorra ikke elektroniske vejafgiftssystemer på sit område i henhold til andre nationale regler end dem, der er omhandlet i direktiv (EU) 2019/520.

2. 32020 R 0203: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2020/203 af 28. november 2019 om klassificering af køretøjer, brugerne af europæiske elektroniske vejafgiftstjenesters forpligtelser, krav til interoperabilitetskomponenter og minimumskriterier for valg af bemyndigede organer (EUT L 43 af 17.2.2020, s. 41).

Bestemmelserne i delegeret forordning (EU) 2020/203 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 4 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Under den suspension, der er omhandlet i artikel 4, stk. 2, i rammeprotokol 1, indfører Andorra ikke elektroniske vejafgiftssystemer på sit område i henhold til andre nationale regler end dem, der er omhandlet i delegeret forordning (EU) 2020/203.

3. 32020 R 0204: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/204 af 28. november 2019 om detaljerede forpligtelser for udbydere af europæiske elektroniske vejafgiftstjenester, minimumskrav til indholdet af den europæiske elektroniske vejafgiftstjenestes områdeerklæring, elektroniske grænseflader, krav til interoperabilitetskomponenter og om ophævelse af beslutning 2009/750/EF (EUT L 43 af 17.2.2020, s. 49).

Bestemmelserne i gennemførelsesforordning (EU) 2020/204 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 4 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Under den suspension, der er omhandlet i artikel 4, stk. 2, i rammeprotokol 1, indfører Andorra ikke elektroniske vejafgiftssystemer på sit område i henhold til andre nationale regler end dem, der er omhandlet i gennemførelsesforordning (EU) 2020/204.

4. 31999 L 0062: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/62/EF af 17. juni 1999 om afgifter på tunge godskøretøjer for benyttelse af visse infrastrukturer (EFT L 187 af 20.7.1999, s. 42), ændret ved:
- 12003 T: Akt vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union, vedtaget den 16. april 2003 (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),
 - 32006 L 0038: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/38/EF af 17. maj 2006 (EUT L 157 af 9.6.2006, s. 8),
 - 32006 L 0103: Rådets direktiv 2006/103/EF af 20. november 2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 344),
 - 32011 L 0076: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/76/EU af 27. september 2011 (EUT L 269 af 14.10.2011, s. 1),
 - 32013 L 0022: Rådets direktiv 2013/22/EU af 13. maj 2013 (EUT L 158 af 10.6.2013, s. 356),
 - 52020 XC 0707(01): Ajourføring af bilag II og tabel 1 og 2 i bilag IIIb for så vidt angår de gældende beløb i euro i henhold til artikel 10a i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/62/EF, som ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/76/EU (EUT C 223 af 7.7.2020, s. 1),

- 32022 L 0362: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2022/362 af 24. februar 2022 (EUT L 69 af 4.3.2022, s. 1).

Bestemmelserne i direktiv 1999/62/EF gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- a) Artikel 4 i rammeprotokol 1 finder anvendelse på kapitel III i direktiv 1999/62/EF med undtagelse af nævnte direktivs artikel 7, stk. 2, og de deri omhandlede bestemmelser. Under den suspension, der er omhandlet i artikel 4, stk. 2, i rammeprotokol 1, indfører Andorra ikke vejafgiftssystemer på vejafsnit af det transeuropæiske vejnet eller på andre motorvejsafsnit på Andorras område i henhold til andre nationale regler end dem, der er omhandlet i direktiv 1999/62/EF.

- b) I artikel 3, stk. 1, tilføjes følgende:

"– Andorra:
taxa de tinença de vehicle."

- c) Artikel 6 affattes således:

"Artikel 6

Andorra anvender fortsat de gældende køretøjsafgifter, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, for at sikre, at konkurrencen ikke fordrejes, dvs. at afgiftssatsen pålagt af Andorra for hver af de køretøjsklasser eller underklasser, der er nævnt i bilag I, ikke er mindre end den minimumsafgiftssats, der er fastsat i bilag I."

d) Andorra indrømmer ikke undtagelser fra eller nedsættelse af de i artikel 3, stk. 1, i direktiv 1999/62/EF anførte afgifter, som måtte bevirke, at den skyldige afgift bliver mindre end de minimumsafgiftssatser, der er omhandlet i bilag I til direktiv 1999/62/EF, jf. dog artikel 6 i direktiv 92/106/EØF.

5. 32009 R 1071: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1071/2009 af 21. oktober 2009 om fælles regler om betingelser for udøvelse af vejtransporterhvervet og om ophævelse af Rådets direktiv 96/26/EF (EUT L 300 af 14.11.2009, s. 51), ændret ved:

– 32012 R 0613: Kommissionens forordning (EU) nr. 613/2012 af 9. juli 2012 (EUT L 178 af 10.7.2012, s. 6),

– 32013 R 0517: Rådets forordning (EU) nr. 517/2013 af 13. maj 2013 (EUT L 158 af 10.6.2013, s. 1),

– 32020 R 1055: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1055 af 15. juli 2020 (EUT L 249 af 31.7.2020, s. 17).

Bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1071/2009 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

a) Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse på forordning (EF) nr. 1071/2009 og retsakterne til supplerings og gennemførelse heraf. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 2 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

- b) I artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1071/2009 erstattes datoen "4. december 2009" af den dato, der er omhandlet i artikel 3, stk. 4, i rammeprotokol 1.
- c) Andorras forpligtelse til at sikre, at det nationale elektroniske register over vejtransportvirksomheder er sammenkoblet og tilgængeligt i overensstemmelse med artikel 16, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1071/2009 suspenderes i en periode på 1 år fra den dato, der er omhandlet i artikel 3, stk. 4, i rammeprotokol 1.
- d) Andorra kan vælge ikke at afholde de prøver, der er omhandlet i artikel 8, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1071/2009. I så fald skal Andorra tillade den eller de pågældende personer at tage prøverne i den eller de tilgrænsende EU-medlemsstater.
- e) Andorra anerkender attesteringer af faglige kvalifikationer, der er udstedt af EU-medlemsstater i overensstemmelse med artikel 21 i forordning (EF) nr. 1071/2009. Med henblik på denne anerkendelse erstattes ordene "medlemsstat" og "medlemsstater" i attesteringerne i bilag III til forordning (EF) nr. 1071/2009 af henholdsvis "EU-medlemsstat og Andorra" og "EU-medlemsstater og Andorra".
- f) I bilag I til forordning (EF) nr. 1071/2009 erstattes henvisningen til Rådets beslutning 85/368/EØF af en henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets henstilling af 23. april 2008 om etablering af den europæiske referenceramme for kvalifikationer for livslang læring (EUT C 111 af 6.5.2008, s. 1).

- g) Bilag III til forordning (EF) nr. 1071/2009 erstattes af bilag 1, tillæg 1, til nærværende bilag. EU og EU-medlemsstaterne anerkender attesteringer, der er udstedt af Andorra i overensstemmelse med bilag 1, tillæg 1, til nærværende bilag.
6. 32016 R 0403: Kommissionens forordning (EU) 2016/403 af 18. marts 2016 om udbygning af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1071/2009 for så vidt angår klassificering af alvorlige overtrædelser af Unionens regler, som kan medføre, at en vejtransportvirksomhed ikke opfylder vandelskravet, og om ændring af bilag III til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/22/EF (EUT L 74 af 19.3.2016, s. 8), ændret ved:
- 32022 R 0694: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/694 af 2. maj 2022 (EUT L 129 af 3.5.2022, s. 22).

Bestemmelserne i forordning (EU) 2016/403 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 2 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

7. 32009 D 0992: Kommissionens afgørelse 2009/992/EU af 17. december 2009 om mindstekravene til de data, der skal indføres i det nationale elektroniske register over vejtransportvirksomheder (EUT L 339 af 22.12.2009, s. 36).

Bestemmelserne i afgørelse 2009/992/EU gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 2 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

8. 32016 R 0480: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/480 af 1. april 2016 om fælles regler for sammenkobling af nationale elektroniske registre om vejtransportvirksomheder og om ophævelse af forordning (EU) nr. 1213/2010 (EUT L 87 af 2.4.2016, s. 4), ændret ved:

- 32017 R 1440: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1440 af 8. august 2017 (EUT L 206 af 9.8.2017, s. 3).

Bestemmelserne i gennemførelsesforordning (EU) 2016/480 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 2 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

9. 32009 R 1072: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1072/2009 af 21. oktober 2009 om fælles regler for adgang til markedet for international godskørsel (EUT L 300 af 14.11.2009, s. 72), ændret ved:

- 32012 R 0612: Kommissionens forordning (EU) nr. 612/2012 af 9. juli 2012 (EUT L 178 af 10.7.2012, s. 5),
- 32013 R 0517: Rådets forordning (EU) nr. 517/2013 af 13. maj 2013 (EUT L 158 af 10.6.2013, s. 1),
- 32020 R 1055: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1055 af 15. juli 2020 (EUT L 249 af 31.7.2020, s. 17).

Bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1072/2009 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

a) Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 2 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

b) Artikel 1, stk. 2, affattes således:

"I forbindelse med transport fra en associeret part til et tredjeland og omvendt finder forordning (EF) nr. 1072/2009 ikke anvendelse på den strækning, der under transit tilbagelægges på en associeret parts område, hvor læsning eller aflæsning finder sted."

c) Artikel 1, stk. 3, finder ikke anvendelse.

d) I artikel 5, stk. 1, litra b), finder ordene "i henhold til Rådets direktiv 2003/109/EF af 25. november 2003 om tredjelandsstatsborgeres status som fastboende udlænding" ikke anvendelse.

e) I artikel 5, stk. 2, finder ordene "i henhold til direktiv 2003/109/EF" og "i henhold til dette direktiv" og "i henhold til direktivet" ikke anvendelse.

f) Kapitel III finder ikke anvendelse.

g) Bilag II og III til forordning (EF) nr. 1072/2009 erstattes af tillæg 2 og 3 til bilag 1 til nærværende bilag. EU og EU-medlemsstaterne anerkender tilladelser og førerattester, der er udstedt af Andorra i overensstemmelse med disse tillæg.

- h) Andorra anerkender fællesskabstilladelser og førerattester, der er udstedt af EU-medlemsstater i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1072/2009 som tilpasset ved dette bilag. Med henblik på denne anerkendelse erstattes ordet "Fællesskabet" i de almindelige bestemmelser for fællesskabstilladelsen i bilag II, del b), til forordning (EF) nr. 1072/2009, som tilpasset ved tillæg 2 til bilag 1 til nærværende bilag, og i de almindelige bestemmelser for førerattesten i bilag III til forordning (EF) nr. 1072/2009, som tilpasset ved tillæg 3 til bilag 1 til nærværende bilag, af "Fællesskabet og Andorra", og ordene "medlemsstat" og "medlemsstater" erstattes af henholdsvis "EU-medlemsstat og Andorra" og "EU-medlemsstater og Andorra".
10. 32009 R 1073: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/2009 af 21. oktober 2009 om fælles regler for adgang til det internationale marked for buskørsel og om ændring af forordning (EF) nr. 561/2006 (EUT L 300 af 14.11.2009, s. 88), ændret ved:
- 32012 R 0611: Kommissionens forordning (EU) nr. 611/2012 af 9. juli 2012 (EUT L 178 af 10.7.2012, s. 4),
 - 32013 R 0517: Rådets forordning (EU) nr. 517/2013 af 13. maj 2013 (EUT L 158 af 10.6.2013, s. 1).

Bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1073/2009 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

a) Artikel 1, stk. 2, affattes således:

"2. I forbindelse med befordring fra en associeret part til et tredjeland og omvendt finder forordning (EF) nr. 1073/2009 ikke anvendelse på den strækning, der under transit tilbagelægges på den associerede parts område, hvor optagning eller afsætning finder sted, medmindre andet er aftalt af de associerede parter."

b) Artikel 1, stk. 3, finder ikke anvendelse.

c) Bilag II til forordning (EF) nr. 1073/2009 erstattes af bilag 2, tillæg 1, til nærværende bilag.

d) Andorra anerkender fællesskabstilladelser, der er udstedt af EU-medlemsstater i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1073/2009. Med henblik på denne anerkendelse erstattes ordene "EU-medlemsstat" og "medlemsstater" i de almindelige bestemmelser vedrørende fællesskabstilladelsen i bilag II til forordning (EF) nr. 1073/2009, som tilpasset ved bilag 2, tillæg 1, til nærværende bilag, af henholdsvis "EU-medlemsstat og Andorra" og "EU-medlemsstater og Andorra".

e) EU og EU-medlemsstaterne anerkender tilladelser, der er udstedt af Andorra i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1073/2009, som tilpasset ved bilag 2, tillæg 4, til nærværende bilag.

f) Artikel 16, stk. 1, litra e), affattes således:

"e) moms eller omsætningsafgift på transportydelser."

11. 32014 R 0361: Kommissionens forordning (EU) nr. 361/2014 af 9. april 2014 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF) nr. 1073/2009 hvad angår transportdokumenter vedrørende international personbefordring med bus og om ophævelse af Kommissionens forordning (EF) nr. 2121/98 (EUT L 107 af 10.4.2014, s. 39).

Bestemmelserne i forordning (EU) nr. 361/2014 gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

- a) EU-medlemsstaterne og Andorra anerkender gensidigt transportdokumenter vedrørende international personbefordring med bus, der er udstedt i overensstemmelse med artikel 8 i forordning (EF) nr. 1073/2009.
- b) I artikel 7, stk. 2, litra f), erstattes ordene "EU-lovgivningen om køretid og hviletid" af "den lovgivning om køretid og hviletid, der finder anvendelse i medfør af associeringsaftalen".
- c) I de dokumenter, der er omhandlet i bilag I-VI til forordning (EU) nr. 361/2014, erstattes ordene "medlemsstat" og "medlemsstater" af henholdsvis "EU-medlemsstat eller Andorra" og "EU-medlemsstater eller Andorra", og ordet "fællesskabstilladelsen" erstattes af "tilladelsen".

- d) Del C, punkt 1, litra v), idet dokument, der er fastsat i bilag II til forordning (EU) nr. 361/2014, affattes således:

"v) moms eller omsætningsafgift på transportydelser."

- e) I de dokumenter, der er omhandlet i bilag II, III, IV, V og VI til forordning (EU) nr. 361/2014, tilføjes ordene " (AD) Andorra" på alle lister over landekendingsmærker, og ordene ", som tilpasset med henblik på associeringsaftalen " tilføjes efter ordene "forordning (EF) nr. 1073/2009".
- f) Bilagene til forordning (EF) nr. 361/2014 erstattes af tillæg 2-7 i bilag 2 til nærværende bilag.
- g) EU-medlemsstaterne anerkender dokumenter, der er udstedt af Andorra i overensstemmelse med bilag 2 til nærværende bilag.
- h) Bilag VI til forordning (EU) nr. 361/2014 erstattes af bilag 2, tillæg 7, til nærværende bilag.

12. 31992 R 3912: Rådets forordning (EØF) nr. 3912/92 af 17. december 1992 om kontrol inden for Fællesskabet i forbindelse med transport ad vej og indre vandveje, hvor transportmidlet er indregistreret eller godkendt til kørsel i et tredjeland (EFT L 395 af 31.12.1992, s. 6).

13. 31990 R 3916: Rådets forordning (EØF) nr. 3916/90 af 21. december 1990 om de foranstaltninger, der skal træffes i tilfælde af krise på markedet for vejgodstransport (EFT L 375 af 31.12.1990, s. 10).

Bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 3916/90 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- a) I tilfælde af krise på markedet for vejgodstransport:
- i) hvis Europa-Kommissionen modtager en anmodning fra en EU-medlemsstat eller Andorra om at vedtage beskyttelsesforanstaltninger, underrettes det blandede udvalg uden ophold herom og gives alle relevante oplysninger
 - ii) efter anmodning fra en associeret part afholdes der konsultationer i det blandede udvalg. Der kan også anmodes om sådanne konsultationer i tilfælde af forlængelse af beskyttelsesforanstaltningerne
 - iii) når Europa-Kommissionen har vedtaget en afgørelse, underretter den omgående det blandede udvalg om de truffne foranstaltninger
 - iv) hvis en af de associerede parter mener, at beskyttelsesforanstaltningerne giver anledning til uligevægt mellem de associerede parters rettigheder og forpligtelser, finder denne aftales artikel 97, stk. 7, tilsvarende anvendelse.

b) Med hensyn til artikel 5 i forordning (EØF) nr. 3916/90 associeres Andorra med arbejdet i det rådgivende udvalg, jf. nævnte forordnings artikel 5, for så vidt angår dets generelle opgaver med at følge situationen på transportmarkedet og rådgive i forbindelse med indsamlingen af de oplysninger, der er nødvendige for at kunne følge markedsudviklingen og påvise en eventuel krise på markedet for vejgodstransport.

14. 31960 R 0011: Forordning nr. 11 vedrørende afskaffelse af forskelsbehandling med hensyn til transportpriser og transportvilkår, udfærdiget i henhold til artikel 79, stk. 3, i traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab (EFT L 52 af 16.8.1960, s. 1121), ændret ved:

- 31984 R 3626: Rådets forordning (EØF) nr. 3626/84 af 19. december 1984 (EFT L 335 af 22.12.1984, s. 4),
- 32008 R 0569: Rådets forordning (EF) nr. 569/2008 af 12. juni 2008 (EUT L 161 af 20.6.2008, s. 1).

Bestemmelserne i forordning nr. 11 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 11-26 i forordning nr. 11 finder anvendelse i overensstemmelse med rammeprotokol 4.

15. 32009 R 0169: Rådets forordning (EF) nr. 169/2009 af 26. februar 2009 om anvendelse af konkurrenceregler for transport med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje (EUT L 61 af 5.3.2009, s. 1).

Anført her alene af orienteringshensyn. Hvad angår anvendelsen af forordning (EF) nr. 169/2009 henvises der til bilag XIV til denne aftale.

16. 31974 R 2988: Rådets forordning (EØF) nr. 2988/74 af 26. november 1974 om forældelse af adgangen til at pålægge økonomiske sanktioner inden for Det europæiske Fællesskabs transport- og konkurrenceret og af adgangen til tvangsfuldbyrdelse af disse sanktioner (EFT L 319 af 29.11.1974, s. 1), ændret ved:

- 32003 R 0001: Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 af 16. december 2002 (EFT L 1 af 4.1.2003, s. 1).

Anført her alene af orienteringshensyn. Hvad angår anvendelsen af forordning (EØF) nr. 2988/74 henvises der til rammeprotokol 4.

17. 31989 R 4058: Rådets forordning (EØF) nr. 4058/89 af 21. december 1989 om prisdannelsen for vejgodstransport mellem medlemsstaterne (EFT L 390 af 30.12.1989, s. 1).

18. 32006 R 0561: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 561/2006 af 15. marts 2006 om harmonisering af visse sociale bestemmelser inden for vejtransport og om ændring af Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85 og (EF) nr. 2135/98 samt ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 3820/85 (EUT L 102 af 11.4.2006, s. 1), ændret ved:
- 32009 R 1073: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/2009 af 21. oktober 2009 (EUT L 300 af 14.11.2009, s. 88),
 - 32014 R 0165: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 165/2014 af 4. februar 2014 (EUT L 60 af 28.2.2014, s. 1),
 - 32020 R 1054: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1054 af 15. juli 2020 (EUT L 249 af 31.7.2020, s. 1).
19. 32010 R 0581: Kommissionens forordning (EU) nr. 581/2010 af 1. juli 2010 om maksimale tidsfrister for overførsel af relevante data fra køretøjsenheder og førerkort (EUT L 168 af 2.7.2010, s. 16).
20. C(2011)3759/F1: Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 7.juni 2011 om beregning af den daglige køretid i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 561/2006 (ikke offentliggjort i EUT, se https://transport.ec.europa.eu/system/files/2016-09/2011_3759_da.pdf).

21. 32017 D 1013: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/1013 af 30. marts 2017 om udformning af den standardformular til rapportering, der er omhandlet i artikel 17 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 561/2006 (EUT L 153 af 16.6.2017, s. 28).
22. 32022 R 1012: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2022/1012 af 7. april 2022 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 561/2006 for så vidt angår fastsættelse af standarder for sikre parkeringsområders service- og sikkerhedsniveau og for procedurerne for deres certificering (EUT L 170 af 28.6.2022, s. 27).
23. 32014 R 0165: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 165/2014 af 4. februar 2014 om takografer inden for vejtransport, om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85 om kontrolapparatet inden for vejtransport og om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 561/2006 om harmonisering af visse sociale bestemmelser inden for vejtransport (EUT L 60 af 28.2.2014, s. 1), ændret ved:
 - 32020 R 1054: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1054 af 15. juli 2020 (EUT L 249 af 31.7.2020, s. 1).

Bestemmelserne i forordning (EU) nr. 165/2014 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- a) Uanset artikel 3, stk. 1, og artikel 8, stk. 1, tredje og fjerde afsnit, skal alle køretøjer, der er registreret i Andorra, og som er omfattet af anvendelsesområdet for forordning (EU) nr. 165/2014, og som udelukkende anvendes til national transport, senest 2 år efter datoen for denne aftales ikrafttræden være udstyret med en digital takograf, der er i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 165/2014.

- b) I bilag II, kapitel I, punkt 1, litra a), føjes følgende til listen over kodetal og kendingbogstav for det land, der har meddelt godkendelsen:

"Andorra 41".

- 24. 32016 R 0068: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/68 af 21. januar 2016 om de fælles procedurer og specifikationer, der er nødvendige for sammenkobling af elektroniske registre over førerkort (EUT L 15 af 22.1.2016, s. 51), ændret ved:
 - 32017 R 1503: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/1503 af 25. august 2017 (EUT L 221 af 26.8.2017, s. 10).

25. 32016 R 0799: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/799 af 18. marts 2016 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 165/2014 om fastsættelse af forskrifter for konstruktion, afprøvning, installering, brug og reparation af takografer og deres komponenter (EUT L 139 af 26.5.2016, s. 1), ændret ved:
- 32018 R 0502: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/502 af 28. februar 2018 (EUT L 85 af 28.3.2018, s. 1),
 - 32020 R 0158: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/158 af 5. februar 2020 (EUT L 34 af 6.2.2020, s. 20),
 - 32021 R 1228: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/1228 af 16. juli 2021 (EUT L 273 af 30.7.2021, s. 1), ændret ved:
 - 32023 R 0980: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/980 af 16. maj 2023 (EUT L 134 af 22.5.2023, s. 28).
 - 32023 R 0980: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/980 af 16. maj 2023 (EUT L 134 af 22.5.2023, s. 28).

Bestemmelserne i gennemførelsesforordning (EU) 2016/799 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- a) I bilag 1 C, punkt 4.1, tilføjes følgende afsnit efter tabellen i krav 229):

"nationalitetsmærket for Andorra, trykt i sort og omgivet af en sort ellipse.

Nationalitetsmærket er følgende:

"AD Andorra".

- b) I bilag II, kapitel I, punkt 1, litra a), føjes følgende til listen over kodetal og kendingsbogstav for det land, der har meddelt godkendelsen:

"Andorra 41".

26. 32017 R 0548: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/548 af 23. marts 2017 om fastsættelse af en standardformular til en skriftlig erklæring om fjernelse eller brud på en takografs plombering (EUT L 79 af 24.3.2017, s. 1).

27. 32006 L 0022: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/22/EF af 15. marts 2006 om minimumsbetingelser for gennemførelse af Rådets forordning (EØF) nr. 3820/85 og (EØF) nr. 3821/85 med hensyn til sociale bestemmelser inden for vejtransportvirksomhed og om ophævelse af Rådets direktiv 88/599/EØF (EUT L 102 af 11.4.2006, s. 35), ændret ved:
- 32009 L 0004: Kommissionens direktiv 2009/4/EF af 23. januar 2009 (EUT L 21 af 24.1.2009, s. 39),
 - 32009 L 0005: Kommissionens direktiv 2009/5/EF af 30. januar 2009 (EUT L 29 af 31.1.2009, s. 45),
 - 32016 R 0403: Kommissionens forordning (EU) 2016/403 af 18. marts 2016 (EUT L 74 af 19.3.2016, s. 8),
 - 32020 L 1057: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2020/1057 af 15. juli 2020 (EUT L 249 af 31.7.2020, s. 49).
28. 32007 D 0230: Kommissionens beslutning 2007/230/EF af 12. april 2007 om en formular vedrørende sociale bestemmelser inden for vejtransport (EUT L 99 af 14.4.2007, s. 14), ændret ved:
- 32009 D 0959: Kommissionens afgørelse af 14. december 2009 (EUT L 330 af 16.12.2009, s. 80).

29. 32022 R 0695: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/695 af 2. maj 2022 om regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/22/EF for så vidt angår den fælles formel til beregning af risikoklassificering af transportvirksomheder (EUT L 129 af 3.5.2022, s. 33).
30. 32020 L 1057: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2020/1057 af 15. juli 2020 om fastsættelse af særlige regler med hensyn til direktiv 96/71/EF og direktiv 2014/67/EU om udstationering af førere i vejtransportsektoren og om ændring af direktiv 2006/22/EF, for så vidt angår håndhævelseskravene, og af forordning (EU) nr. 1024/2012 (EUT L 249 af 31.7.2020, s. 49).
31. 32021 R 2179: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/2179 af 9. december 2021 om funktioner i den offentlige brugerflade, der er forbundet til informationssystemet for det indre marked, vedrørende udstationering af førere i vejtransportsektoren (EUT L 443 af 10.12.2021, s. 68).
32. 32002 L 0015: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/15/EF af 11. marts 2002 om tilrettelæggelse af arbejdstid for personer, der udfører mobile vejtransportaktiviteter (EFT L 80 af 23.3.2002, s. 35).
33. 32010 L 0035: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/35/EU af 16. juni 2010 om transportabelt trykbærende udstyr og om ophævelse af Rådets direktiv 76/767/EØF, 84/525/EØF, 84/526/EØF, 84/527/EØF og 1999/36/EF (EUT L 165 af 30.6.2010, s. 1).

34. 32014 L 0045: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/45/EU af 3. april 2014 om periodisk teknisk kontrol med motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil og om ophævelse af direktiv 2009/40/EF (EUT L 127 af 29.4.2014, s. 51), ændret ved:

- 32021 L 1717: Kommissionens delegerede direktiv (EU) 2021/1717 af 9. juli 2021 (EUT L 342 af 27.9.2021, s. 48).

Bestemmelserne i direktiv 2014/45/EU gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 2 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

Under den suspension, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1, finder artikel 8, stk. 3, i direktiv 2014/45/EU anvendelse for så vidt angår Andorras anerkendelse af synsrapporter udstedt af en EU-medlemsstat i tilfælde af omregistrering i Andorra af et køretøj, der er registreret i den attesterende stat.

35. 32021 R 0621: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/621 af 17. april 2019 om de tekniske oplysninger, som er nødvendige for teknisk kontrol af de punkter, der skal kontrolleres, om anvendelse af de anbefalede kontrolmetoder og om fastsættelse af detaljerede bestemmelser vedrørende dataformat og procedurerne for adgang til de relevante tekniske oplysninger (EUT L 108 af 23.4.2019, s. 5).

Bestemmelserne i gennemførelsesforordning (EU) 2019/621 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 2 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

36. 32014 L 0047: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/47/EU af 3. april 2014 om syn ved vejsiden af erhvervskøretøjer, der kører på Unionens område, og om ophævelse af direktiv 2000/30/EF (EUT L 127 af 29.4.2014, s. 134), ændret ved:
 - 32021 L 1716: Kommissionens delegerede direktiv (EU) 2021/1716 af 29. juni 2021 (EUT L 342 af 27.9.2021, s. 45).
37. 32017 R 2205: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/2205 af 29. november 2017 om gennemførelsesbestemmelser vedrørende procedurene for underretning om erhvervskøretøjer med væsentlige eller farlige mangler, der er konstateret under et syn ved vejsiden (EUT L 314 af 30.11.2017, s. 3).

38. 31992 L 0006: Rådets direktiv 92/6/EØF af 10. februar 1992 om montering og anvendelse af hastighedsbegrænsende anordninger i visse klasser af motorkøretøjer i Fællesskabet (EFT L 57 af 2.3.1992, s. 27), ændret ved:
- 32002 L 0085: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/85/EF af 5. november 2002 (EFT L 327 af 4.12.2002, s. 4).
39. 31991 L 0671: Rådets direktiv 91/671/EØF af 16. december 1991 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning vedrørende obligatorisk anvendelse af sikkerhedsseler i køretøjer (EFT L 373 af 31.12.1991, s. 26), ændret ved:
- 32003 L 0020: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/20/EF af 8. april 2003 (EUT L 115 af 9.5.2003, s. 63),
 - 32014 L 0037: Kommissionens gennemførelsesdirektiv 2014/37/EU af 27. februar 2014 (EUT L 59 af 28.2.2014, s. 32).
40. 32007 L 0038: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/38/EF af 11. juli 2007 om eftermontering af spejle på tunge lastvogne, som er indregistreret i Fællesskabet (EUT L 184 af 14.7.2007, s. 25).

41. 31999 L 0037: Rådets direktiv 1999/37/EF af 29. april 1999 om registreringsdokumenter for motorkøretøjer (EFT L 138 af 1.6.1999, s. 57), ændret ved:
- 32003 L 0127: Kommissionens direktiv 2003/127/EF af 23. december 2003 (EUT L 10 af 16.1.2004, s. 29),
 - 32006 L 0103: Rådets direktiv 2006/103/EF af 20. november 2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 344),
 - 32013 L 0022: Rådets direktiv 2013/22/EU af 13. maj 2013 (EUT L 158 af 10.6.2013, s. 356),
 - 32014 L 0046: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/46/EU af 3. april 2014 (EUT L 127 af 29.4.2014, s. 129),
 - 32022 L 0362: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2022/362 af 24. februar 2022 (EUT L 69 af 4.3.2022, s. 1).

Bestemmelserne i direktiv 1999/37/EF gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

Andorra udsteder registreringsattester på grundlag af modellen i bilag I til direktiv 1999/37/EF, eller på grundlag af modellerne i bilag I og II til nævnte direktiv og tilpasset som følger:

a) I bilag I, punkt II.4, andet led, tilføjes følgende:

"AD: Andorra".

b) I bilag I, punkt II.4, fjerde led, erstattes ordene "de øvrige EU-sprog" af "EU-sprogene og Andorras sprog".

c) I bilag II, punkt II.4, andet led, tilføjes følgende:

"AD: Andorra".

d) I bilag II, punkt II.4, fjerde led, erstattes ordene "de øvrige EU-sprog" af "EU-sprogene og Andorras sprog".

e) Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 2 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

Under den suspension, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1, finder artikel 4 og 5 i direktiv 1999/37/EF anvendelse for så vidt angår registreringsattester udstedt af en EU-medlemsstat med henblik på identificering af køretøjet i international trafik på Andorras område eller med henblik på en ny registrering af køretøjet i Andorra.

42. 32006 L 0001: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/1/EF af 18. januar 2006 om anvendelse af udlejningskøretøjer uden fører til godstransport ad landevej (EUT L 33 af 4.2.2006, s. 82), ændret ved:
 - 32022 L 0738: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2022/738 af 6. april 2022 (EUT L 137 af 16.5.2022, s. 1).
43. 31998 R 2411: Rådets forordning (EF) nr. 2411/98 af 3. november 1998 om gensidig anerkendelse af registreringslandets kendingsbogstaver for motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil ved kørsel inden for Fællesskabet (EFT L 299 af 10.11.1998, s. 1).
44. 32022 L 2561: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2022/2561 af 14. december 2022 om grundlæggende kvalifikationskrav og efteruddannelseskrav for chauffører af visse køretøjer, der benyttes til godstransport eller personbefordring ad vej (EUT L 330 af 23.12.2022, s. 46).

Bestemmelserne i direktiv (EU) 2022/2561 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

a) I artikel 9 tilføjes følgende stykke:

"Chauffører som omhandlet i artikel 1, der har sædvanlig bopæl og arbejder i Andorra, har alternativt ret til at opnå de grundlæggende kvalifikationer, der er omhandlet i artikel 5, og til at følge en efteruddannelse som omhandlet i artikel 7 i en EU-medlemsstat, så længe den uddannelse, der gives dér, er i fuld overensstemmelse med direktiv (EU) 2022/2561."

b) I bilag II, punkt 2, litra c), tilføjes følgende efter tabellen:

"Andorras nationalitetsbetegnelse omgivet af en ellipse, jf. artikel 37 i De Forenede Nationers konvention om vejtrafik af 8. november 1968 (med samme baggrund som beviset), idet nationalitetsbetegnelsen er følgende:

AD: Andorra".

c) I bilag II, punkt 2, litra e), erstattes ordet "EU-model" af "model svarende til EU-modellen".

d) I forbindelse med bilag II, punkt 2, litra e), anvender Andorra sit officielle sprog.

e) Bilag II, punkt 2, litra f), finder ikke anvendelse.

45. 32006 L 0126: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/126/EF af 20. december 2006 om kørekort (EUT L 403 af 30.12.2006, s. 18), ændret ved:
- 32009 L 0113: Kommissionens direktiv 2009/113/EF af 25. august 2009 (EUT L 223 af 26.8.2009, s. 31),
 - 32011 L 0094: Kommissionens direktiv 2011/94/EU af 28. november 2011 (EUT L 314 af 29.11.2011, s. 31),
 - 32012 L 0036: Kommissionens direktiv 2012/36/EU af 19. november 2012 (EUT L 321 af 20.11.2012, s. 54),
 - 32013 L 0022: Rådets direktiv 2013/22/EU af 13. maj 2013 (EUT L 158 af 10.6.2013, s. 356),
 - 32013 L 0047: Kommissionens direktiv 2013/47/EU af 2. oktober 2013 (EUT L 261 af 3.10.2013, s. 29),
 - 32014 L 0085: Kommissionens direktiv 2014/85/EU af 1. juli 2014 (EUT L 194 af 2.7.2014, s. 10),
 - 32015 L 0653: Kommissionens direktiv (EU) 2015/653 af 24. april 2015 (EUT L 107 af 25.4.2015, s. 68),

- 32016 L 1106: Kommissionens direktiv (EU) 2016/1106 af 7. juli 2016 (EUT L 183 af 8.7.2016, s. 59),
- 32018 L 0645: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/645 af 18. april 2018 (EUT L 112 af 2.5.2018, s. 29),
- 32018 L 0933: Kommissionens direktiv (EU) 2018/933 af 29. juni 2018 (EUT L 165 af 2.7.2018, s. 35),
- 32020 L 0612: Kommissionens direktiv (EU) 2020/612 af 4. maj 2020 (EUT L 141 af 5.5.2020, s. 9).

Bestemmelserne i direktiv 2006/126/EF gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- a) Artikel 1, stk. 1, andet punktum, affattes således:

"Af kørekort udstedt af Andorra skal følgende nationalitetsbetegnelse fremgå:

"AD: Andorra"."

- b) I bilag I, punkt 3, litra c), vedrørende kørekortets side 1, affattes indledningen således:

"Andorras nationalitetsmærke omgivet af en ellipse, jf. artikel 37 i De Forenede Nationers konvention om vejtrafik af 8. november 1968 (med samme baggrund som kørekortet), idet nationalitetsbetegnelsen er følgende:".

- c) I bilag I, punkt 3, litra c), tilføjes følgende:

"AD: Andorra".

- d) I bilag I, punkt 3, litra e), erstattes ordet "EU-model" af "model svarende til EU-modellen".

- e) Bilag I, punkt 3, litra f), finder ikke anvendelse.

46. 32012 R 0383: Kommissionens forordning (EU) nr. 383/2012 af 4. maj 2012 om indførelse af tekniske forskrifter for kørekort, som er udstyret med et lagermedium (mikrochip) (EUT L 120 af 5.5.2012, s. 1), ændret ved:

- 32014 R 0575: Kommissionens forordning (EU) nr. 575/2014 af 27. maj 2014 (EUT L 159 af 28.5.2014, s. 47).

Bestemmelserne i forordning (EU) nr. 383/2012 gælder i forbindelse med aftalen med følgende tilpasninger:

a) I bilag III, punkt III.4.2, litra a), tilføjes følgende:

"41 for Andorra".

b) Artikel 4 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Under den suspension, der er omhandlet i artikel 4, stk. 2, i rammeprotokol 1, udsteder Andorra ikke kørekort, der er udstyret med en mikrochip, i henhold til andre nationale regler end dem, der er fastsat i forordning (EU) nr. 383/2012.

47. 32016 D 1945: Kommissionens afgørelse (EU) 2016/1945 af 14. oktober 2016 om ækvivalens mellem kategorier af kørekort (EUT L 302 af 9.11.2016, s. 62).

48. 32015 L 0413: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2015/413 af 11. marts 2015 om fremme af grænseoverskridende udveksling af oplysninger om trafiksikkerhedsrelaterede færdselslovsovertrædelser (EUT L 68 af 13.3.2015, s. 9).
49. 32008 L 0068: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/68/EF af 24. september 2008 om indlandstransport af farligt gods (EUT L 260 af 30.9.2008, s. 13), ændret ved:
- 32009 D 0240: Kommissionens beslutning 2009/240/EF af 4. marts 2009 (EUT L 71 af 17.3.2009, s. 23),
 - 32010 D 0187: Kommissionens afgørelse 2010/187/EU af 25. marts 2010 (EUT L 83 af 30.3.2010, s. 24),
 - 32010 L 0061: Kommissionens direktiv 2010/61/EU af 2. september 2010 (EUT L 233 af 3.9.2010, s. 27),
 - 32011 D 0026: Kommissionens afgørelse 2011/26/EU af 14. januar 2011 (EUT L 13 af 18.1.2011, s. 64),
 - 32012 L 0045: Kommissionens direktiv 2012/45/EU af 3. december 2012 (EUT L 332 af 4.12.2012, s. 18),

- 32014 L 0103: Kommissionens direktiv 2014/103/EU af 21. november 2014 (EUT L 335 af 22.11.2014, s. 15),
- 32015 D 0217: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/217 af 10. april 2014 (EUT L 44 af 18.2.2015, s. 1),
- 32015 D 0974: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/974 af 17. juni 2015 (EUT L 157 af 23.6.2015, s. 53),
- 32016 D 0629: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/629 af 20. april 2016 (EUT L 106 af 22.4.2016, s. 26),
- 32016 L 2309: Kommissionens direktiv (EU) 2016/2309 af 16. december 2016 (EUT L 345 af 20.12.2016, s. 48),
- 32017 D 0695: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/695 af 7. april 2017 (EUT L 101 af 13.4.2017, s. 37),
- 32018 L 0217: Kommissionens direktiv (EU) 2018/217 af 31. januar 2018 (EUT L 42 af 15.2.2018, s. 52),
- 32018 D 0936: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/936 af 29. juni 2018 (EUT L 165 af 2.7.2018, s. 42),

- 32018 L 1846: Kommissionens direktiv (EU) 2018/1846 af 23. november 2018 (EUT L 299 af 26.11.2018, s. 58),
 - 32019 D 1094: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/1094 af 17. juni 2019 (EUT L 173 af 27.6.2019, s. 52),
 - 32020 L 1833: Kommissionens delegerede direktiv (EU) 2020/1833 af 2. oktober 2020 (EUT L 408 af 4.12.2020, s. 1),
 - 32020 D 1241: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/1241 af 28. august 2020 (EUT L 284 af 1.9.2020, s. 9),
 - 32022 D 1095: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2022/1095 af 29. juni 2022 (EUT L 176 af 1.7.2022, s. 33),
 - 32022 L 2407: Kommissionens delegerede direktiv (EU) 2022/2407 af 20. september 2022 (EUT L 317 af 9.12.2022, s. 64).
50. 32022 L 1999: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2022/1999 af 19. oktober 2022 om indførelse af ensartede kontrolprocedurer i forbindelse med transport af farligt gods ad vej (EUT L 274 af 24.10.2022, s. 1).

51. 32004 L 0054: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/54/EF af 29. april 2004 om minimumssikkerhedskrav for tunneler i det transeuropæiske vejnet (EUT L 201 af 7.6.2004, s. 56).

Bestemmelserne i direktiv 2004/54/EF gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 4 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Under den suspension, der er omhandlet i artikel 4, stk. 2, i rammeprotokol 1, tillader Andorra ikke bygning på sit område af tunneler med en længde på over 500 m i henhold til andre nationale regler end dem, der er fastsat i direktiv 2004/54/EF, og anvender nævnte direktivs bestemmelser på disse tunneler.

52. 32008 L 0096: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/96/EF af 19. november 2008 om forvaltning af vejinfrastrukturens sikkerhed (EUT L 319 af 29.11.2008, s. 59), ændret ved:
- 32019 L 1936: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1936 af 23. oktober 2019 (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 1).

53. 31996 L 0053: Rådets direktiv 96/53/EF af 25. juli 1996 om fastsættelse af de største tilladte dimensioner i national og international trafik og største tilladte vægt i international trafik for visse vejkøretøjer i brug i Fællesskabet (EFT L 235 af 17.9.1996, s. 59), ændret ved:
- 32002 L 0007: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/7/EF af 18. februar 2002 (EFT L 67 af 9.3.2002, s. 47),
 - 32015 L 0719: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2015/719 af 29. april 2015 (EUT L 115 af 6.5.2015, s. 1),
 - 32019 D 0984: Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2019/984 af 5. juni 2019 (EUT L 164 af 20.6.2019, s. 30),
 - 32019 R 1242: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1242 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 202).
54. 32019 R 1213: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/1213 af 12. juli 2019 om nærmere bestemmelser til sikring af ensartede betingelser for gennemførelsen af interoperabilitet og kompatibilitet af vejeanordninger på køretøjer i henhold til Rådets direktiv 96/53/EF (EUT L 192 af 18.7.2019, s. 1).
55. 31989 L 0459: Rådets direktiv 89/459/EØF af 18. juli 1989 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning vedrørende mønsterdybden på dæk til visse klasser af motorkøretøjer og påhængskøretøjer til disse (EFT L 226 af 3.8.1989, s. 4).

KAPITEL 3

JERNBANETRANSPORT

De i dette kapitel anførte EU-retsakter gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- a) Artikel 4 i rammeprotokol 1 finder anvendelse på:
 - i) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/34/EU af 21. november 2012 om oprettelse af et fælles europæisk jernbaneområde (EUT L 343 af 14.12.2012, s. 32), med undtagelse af artikel 1, 2, 3, 16-25 og 58-67
 - ii) de EU-retsakter, der er anført nedenfor i punkt 3 og i punkt 5-56.

- b) Under den suspensionsperiode, der er omhandlet i artikel 4, stk. 2, i rammeprotokol 1:
 - i) tillader Andorra ikke etablering eller ibrugtagning på sit område af noget jernbanesystem, der falder ind under de i dette kapitels litra a) omhandlede retsakters anvendelsesområde

- ii) tillader Andorra ikke oprettelse af en licensudstedende myndighed eller uddannelsescentre og indfører ikke betingelser og procedurer for certificering af lokomotivførere, der fører lokomotiver og tog på jernbanesystemet, i henhold til andre nationale regler end dem, der er fastsat i de EU-retsakter, der er anført nedenfor i punkt 19-22
 - iii) tillader Andorra ikke omsætning eller ibrugtagning af jernbanemateriel for så vidt angår udformning, konstruktion, opgradering, fornyelse, drift og vedligeholdelse af sådant udstyr i henhold til andre nationale regler end dem, der er fastsat i de EU-retsakter, der er anført nedenfor i punkt 23-44.
1. 31960 R 0011: Forordning nr. 11 vedrørende afskaffelse af forskelsbehandling med hensyn til transportpriser og transportvilkår, udfærdiget i henhold til artikel 79, stk. 3, i traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab (EFT 52 af 16.8.1960, s. 1121), ændret ved:
- 31984 R 3626: Rådets forordning (EØF) nr. 3626/84 af 19. december 1984 (EFT L 335 af 22.12.1984, s. 4),
 - 32008 R 0569: Rådets forordning (EF) nr. 569/2008 af 12. juni 2008 (EUT L 161 af 20.6.2008, s. 1).

Bestemmelserne i forordning nr. 11 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 11-26 i forordning nr. 11 finder anvendelse i overensstemmelse med rammeprotokol 4.

2. 32012 L 0034: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/34/EU af 21. november 2012 om oprettelse af et fælles europæisk jernbaneområde (EUT L 343 af 14.12.2012, s. 32), ændret ved:
 - 32016 L 2370: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/2370 af 14. december 2016 (EUT L 352 af 23.12.2016, s. 1),
 - 32017 D 2075: Kommissionens delegerede afgørelse (EU) 2017/2075 af 4. september 2017 (EUT L 295 af 14.11.2017, s. 69).
3. 32015 R 0010: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/10 af 6. januar 2015 om krav til ansøgere om jernbaneinfrastrukturkapacitet og om ophævelse af gennemførelsesforordning (EU) nr. 870/2014 (EUT L 3 af 7.1.2015, s. 34).
4. 32015 R 0171: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/171 af 4. februar 2015 om visse aspekter af proceduren for udstedelse af licenser til jernbanevirksomheder (EUT L 29 af 5.2.2015, s. 3).
5. 32015 R 0429: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/429 af 13. marts 2015 om fastsættelse af metoderne, der skal følges, når der opkræves afgifter for omkostningerne ved støjgener (EUT L 70 af 14.3.2015, s. 36).
6. 32015 R 0909: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/909 af 12. juni 2015 om bestemmelser for beregning af de omkostninger, der påløber direkte som følge af jernbanedriften (EUT L 148 af 13.6.2015, s. 17).
7. 32015 R 1100: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/1100 af 7. juli 2015 om medlemsstaternes rapporteringsforpligtelser inden for rammerne af overvågningen af jernbanemarkedet (EUT L 181 af 9.7.2015, s. 1).

8. 32016 R 0545: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/545 af 7. april 2016 om procedurer og kriterier vedrørende rammeaftaler for tildeling af jernbaneinfrastrukturkapacitet (EUT L 94 af 8.4.2016, s. 1).
9. 32017 R 2177: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/2177 af 22. november 2017 om adgang til servicefaciliteter og jernbanerelaterede tjenesteydelser (EUT L 307 af 23.11.2017, s. 1).
10. 32018 R 1795: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/1795 af 20. november 2018 om fastsættelse af procedurer og kriterier for anvendelse af en prøvning af økonomisk ligevægt i henhold til artikel 11 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/34/EU (EUT L 294 af 21.11.2018, s. 5).
11. 32010 R 0913: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 913/2010 af 22. september 2010 om et europæisk banenet med henblik på konkurrencebaseret godstransport (EUT L 276 af 20.10.2010, s. 22), ændret ved:
 - 32013 R 1316: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1316/2013 af 11. december 2013 (EUT L 348 af 20.12.2013, s. 129).
12. 32015 D 1111: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/1111 af 7. juli 2015 om, at det fælles forslag fra de berørte medlemsstater om udvidelse af godstogskorridoren Nordsøen-Østersøen er i overensstemmelse med artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 913/2010 om et europæisk banenet med henblik på konkurrencebaseret godstransport (EUT L 181 af 9.7.2015, s. 82).

13. 32017 D 0177: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/177 af 31. januar 2017 om foreneligheden af det fælles forslag om at oprette "rav"-godstogskorridoren med artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 913/2010 (EUT L 28 af 2.2.2017, s. 69).
14. 32017 D 0178: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/178 af 31. januar 2017 om ændring af gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/1111 om, at det fælles forslag fra de berørte medlemsstater om udvidelse af godstogskorridoren Nordsøen-Østersøen er i overensstemmelse med artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 913/2010 om et europæisk banenet med henblik på konkurrencebaseret godstransport (EUT L 28 af 2.2.2017, s. 71).
15. 32018 D 0300: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/300 af 11. januar 2018 om, at det fælles forslag fra de berørte medlemsstater om udvidelse af den atlantiske godstogskorridor er i overensstemmelse med artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 913/2010 (EUT L 56 af 28.2.2018, s. 60).
16. 32018 D 0491: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/491 af 21. marts 2018 om overensstemmelse af det fælles forslag fra de berørte medlemsstater om udvidelse af Østersøen-Middelhavet-godstogskorridoren med artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 913/2010 (EFT L 81 af 23.3.2018, s. 23).

17. 32018 D 0500: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/500 af 22. marts 2018 om overensstemmelse af forslaget om at etablere Alperne-Vestbalkan-godstogskorridoren med artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 913/2010 (EUT L 82 af 26.3.2018, s. 13).

18. 32020 D 2168: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2020/2168 af 17. december 2020 om overensstemmelsen af det fælles forslag fra de berørte medlemsstater om udvidelse af godstogskorridoren Nordsøen-Østersøen med artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 913/2010 om et europæisk banenet med henblik på konkurrencebaseret godstransport (EUT L 431 af 21.12.2020, s. 72).

19. 32007 L 0059: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/59/EF af 23. oktober 2007 om certificering af lokomotivførere, der fører lokomotiver og tog på jernbanenettet i Fællesskabet (EUT L 315 af 3.12.2007, s. 51), ændret ved:
 - 32014 L 0082: Kommissionens direktiv 2014/82/EU af 24. juni 2014 (EUT L 184 af 25.6.2014, s. 11),
 - 32016 L 0882: Kommissionens direktiv (EU) 2016/882 af 1. juni 2016 (EUT L 146 af 3.6.2016, s. 22),

- 32019 R 0554: Kommissionens forordning (EU) 2019/554 af 5. april 2019 (EUT L 97 af 8.4.2019, s. 1).
20. 32010 R 0036: Kommissionens forordning (EU) nr. 36/2010 af 3. december 2009 om EF-modeller for lokomotivførerlicens, supplerende certifikater, bekræftede genparter af supplerende certifikater og ansøgningsformular til lokomotivførerlicens, jf. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/59/EF (EUT L 13 af 19.1.2010, s. 1), ændret ved:
- 32013 R 0519: Kommissionens forordning (EU) nr. 519/2013 af 21. februar 2013 (EUT L 158 af 10.6.2013, s. 74).
21. 32010 D 0017: Kommissionens beslutning 2010/17/EF af 29. oktober 2009 om vedtagelse af grundlæggende parametre for registre over licenser og supplerende certifikater til lokomotivførere, jf. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/59/EF (EUT L 8 af 13.1.2010, s. 17).
22. 32011 D 0765: Kommissionens afgørelse 2011/765/EU af 22. november 2011 om kriterier for anerkendelsen af uddannelsescentre, der er involveret i uddannelsen af lokomotivførere, om kriterier for anerkendelsen af eksaminatorer for lokomotivførere og om kriterier for afholdelsen af prøver i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/59/EF (EUT L 314 af 29.11.2011, s. 36).

23. 32016 L 0797: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 af 11. maj 2016 om interoperabilitet i jernbanesystemet i Den Europæiske Union (EUT L 138 af 26.5.2016, s. 44), ændret ved:
- 32020 L 0700: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2020/700 af 25. maj 2020 (EUT L 165 af 27.5.2020, s. 27).
24. 32017 D 1474: Kommissionens delegerede afgørelse (EU) 2017/1474 af 8. juni 2017 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 for så vidt angår specifikke mål for udarbejdelse, vedtagelse og revision af tekniske specifikationer for interoperabilitet (EUT L 210 af 15.8.2017, s. 5).
25. 32018 R 0545: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/545 af 4. april 2018 om praktiske bestemmelser for jernbanekøretøjsgodkendelses- og jernbanekøretøjstypelogodkendelsesprocessen i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 (EUT L 90 af 6.4.2018, s. 66).
26. 32018 D 1614: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2018/1614 af 25. oktober 2018 om specifikationer for de køretøjsregistre, der er omhandlet i artikel 47 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797, og om ændring og ophævelse af Kommissionens beslutning 2007/756/EF (EUT L 268 af 26.10.2018, s. 53).

27. 32019 R 0250: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/250 af 12. februar 2019 om skabelonerne for "EF"-erklæringer og attester for jernbaneinteroperabilitetskomponenter og -delsystemer, modellen for erklæring om overensstemmelse med en godkendt jernbanekøretøjstype, "EF"-verifikationsprocedurerne for delsystemer i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 og om ophævelse af Kommissionens forordning (EU) nr. 201/2011 (EUT L 42 af 13.2.2019, s. 9).
28. 32019 R 0776: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/776 af 16. maj 2019 om ændring af Kommissionens forordning (EU) nr. 321/2013, (EU) nr. 1299/2014, (EU) nr. 1301/2014, (EU) nr. 1302/2014 og (EU) nr. 1303/2014 og (EU) 2016/919 og Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/665/EU med henblik på tilpasning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/797 og gennemførelsen af de specifikke mål, der er fastlagt i Kommissionens delegerede afgørelse (EU) 2017/1474 (EUT L 139 I af 27.5.2019, s. 108).
29. 32009 D 0965: Kommissionens beslutning 2009/965/EF af 30. november 2009 om det referencedokument, der er omhandlet i artikel 27, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF om interoperabilitet i jernbanesystemet i Fællesskabet (EUT L 341 af 22.12.2009, s. 1), ændret ved:
- 32015 D 2299: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/2299 af 17. november 2015 (EUT L 324 af 10.12.2015, s. 15).

30. 32014 R 1299: Kommissionens forordning (EU) nr. 1299/2014 af 18. november 2014 om de tekniske specifikationer for interoperabilitet gældende for delsystemet Infrastruktur i EU's jernbanesystem (EUT L 356 af 12.12.2014, s. 1), ændret ved:
- 32019 R 0776: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/776 af 16. maj 2019 (EUT L 139 I af 27.5.2019, s. 108).
31. 32014 R 1300: Kommissionens forordning (EU) nr. 1300/2014 af 18. november 2014 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for tilgængelighed for handicappede og bevægelseshæmmede personer i EU's jernbanesystem (EUT L 356 af 12.12.2014, s. 110), ændret ved:
- 32019 R 0772: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/772 af 16. maj 2019 (EUT L 139 I af 27.5.2019, s. 1),
 - 32022 R 0721: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/721 af 10. maj 2022 (EUT L 134 af 11.5.2022, s. 14),
 - 32023 R 0062: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/62 af 5. januar 2023 (EUT L 5 af 6.1.2023, s. 31).

32. 32014 R 1301: Kommissionens forordning (EU) nr. 1301/2014 af 18. november 2014 om de tekniske specifikationer for interoperabilitet gældende for delsystemet Energi i EU's jernbanenet (EUT L 356 af 12.12.2014, s. 179), ændret ved:
- 32018 R 0868: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/868 af 13. juni 2018 (EUT L 149 af 14.6.2018, s. 16),
 - 32019 R 0776: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/776 af 16. maj 2019 (EUT L 139 I af 27.5.2019, s. 108).
33. 32014 R 1302: Kommissionens forordning (EU) nr. 1302/2014 af 18. november 2014 om en teknisk specifikation for interoperabilitet gældende for lokomotiver og rullende materiel til passagertog i delsystemet Rullende materiel til jernbanesystemet i Den Europæiske Union (EUT L 356 af 12.12.2014, s. 228), ændret ved:
- 32016 R 0919: Kommissionens forordning (EU) 2016/919 af 27. maj 2016 (EUT L 158 af 15.6.2016, s. 1),
 - 32018 R 0868: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/868 af 13. juni 2018 (EUT L 149 af 14.6.2018, s. 16),

- 32019 R 0776: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/776 af 16. maj 2019 (EUT L 139 I af 27.5.2019, s. 108),
 - 32020 R 0387: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/387 af 9. marts 2020 (EUT L 73 af 10.3.2020, s. 6).
34. 32014 R 1303: Kommissionens forordning (EU) nr. 1303/2014 af 18. november 2014 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for sikkerhed i jernbanetunneller i jernbanesystemet i Den Europæiske Union (EUT L 356 af 12.12.2014, s. 394), ændret ved:
- 32016 R 0912: Kommissionens forordning (EU) 2016/912 af 9. juni 2016 (EUT L 153 af 10.6.2016, s. 28),
 - 32019 R 0776: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/776 af 16. maj 2019 (EUT L 139 I af 27.5.2019, s. 108).
35. 32014 R 1304: Kommissionens forordning (EU) nr. 1304/2014 af 26. november 2014 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for støj i delsystemet Rullende materiel, om ændring af beslutning 2008/232/EF og om ophævelse af beslutning 2011/229/EU (EUT L 356 af 12.12.2014, s. 421), ændret ved:
- 32019 R 0774: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/774 af 16. maj 2019 (EUT L 139 I af 27.5.2019, s. 89).

36. 32014 R 1305: Kommissionens forordning (EU) nr. 1305/2014 af 11. december 2014 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for delsystemet Trafiktelematik for godstrafikken i jernbanesystemet i Den Europæiske Union og om ophævelse af forordning (EF) nr. 62/2006 (EUT L 356 af 12.12.2014, s. 438), ændret ved:
- 32018 R 0278: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/278 af 23. februar 2018 (EUT L 54 af 24.2.2018, s. 11),
 - 32019 R 0778: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/778 af 16. maj 2019 (EUT L 139 I af 27.5.2019, s. 356),
 - 32021 R 0541: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/541 af 26. marts 2021 (EUT L 108 af 29.3.2021, s. 19).
37. 32011 D 0665: Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2011/665/EU af 4. oktober 2011 om det europæiske register over godkendte typer af jernbanekøretøjer (EUT L 264 af 8.10.2011, s. 32), ændret ved:
- 32019 R 0776: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/776 af 16. maj 2019 (EUT L 139 I af 27.5.2019, s. 108),
 - 32021 D 0701: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/701 af 27. april 2021 (EUT L 145 af 28.4.2021, s. 37).

38. 32019 R 0773: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/773 af 16. maj 2019 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for delsystemet Drift og trafikstyring i jernbanesystemet i Den Europæiske Union og om ophævelse af afgørelse, 2012/757/EU (EUT L 139 I af 27.5.2019, s. 5), ændret ved:
- 32020 R 0778: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/778 af 12. juni 2020 (EUT L 188 af 15.6.2020, s. 4),
 - 32021 R 2238: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2021/2238 af 15. december 2021 (EUT L 450 af 16.12.2021, s. 57).
39. 32011 R 0454: Kommissionens forordning (EU) nr. 454/2011 af 5. maj 2011 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for delsystemet Trafiktelematik for persontrafikken i det transeuropæiske jernbanesystem (EUT L 123 af 12.5.2011, s. 11), ændret ved:
- 32012 R 0665: Kommissionens forordning (EU) nr. 665/2012 af 20. juli 2012 (EUT L 194 af 21.7.2012, s. 1),
 - 32013 R 1273: Kommissionens forordning (EU) nr. 1273/2013 af 6. december 2013 (EUT L 328 af 7.12.2013, s. 72),
 - 32015 R 0302: Kommissionens forordning (EU) 2015/302 af 25. februar 2015 (EUT L 55 af 26.2.2015, s. 2),

- 32016 R 0527: Kommissionens forordning (EU) 2016/527 af 4. april 2016 (EUT L 88 af 5.4.2016, s. 26),
 - 32019 R 0775: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/775 af 16. maj 2019 (EUT L 139 I af 27.5.2019, s. 103).
40. 32013 R 0321: Kommissionens forordning (EU) nr. 321/2013 af 13. marts 2013 om den tekniske specifikation for interoperabilitet gældende for godsvogne i delsystemet Rullende materiel til jernbanesystemet i Den Europæiske Union og om ophævelse af beslutning 2006/861/EF (EUT L 104 af 12.4.2013, s. 1), ændret ved:
- 32013 R 1236: Kommissionens forordning (EU) nr. 1236/2013 af 2. december 2013 (EUT L 322 af 3.12.2013, s. 23),
 - 32015 R 0924: Kommissionens forordning (EU) 2015/924 af 8. juni 2015 (EUT L 150 af 17.6.2015, s. 10),
 - 32019 R 0776: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/776 af 16. maj 2019 (EUT L 139 I af 27.5.2019, s. 108),
 - 32020 R 0387: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/387 af 9. marts 2020 (EUT L 73 af 10.3.2020, s. 6).

41. 32010 D 0713: Kommissionens afgørelse 2010/713/EU af 9. november 2010 om de moduler til procedurer for vurdering af overensstemmelse og anvendelseegnethed og for EF-verifikation, der skal benyttes i tekniske specifikationer for interoperabilitet, som er vedtaget i medfør af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF (EUT L 319 af 4.12.2010, s. 1).
42. 32011 D 0155: Kommissionens afgørelse 2011/155/EU af 9. marts 2011 om offentliggørelse og forvaltning af det referencedokument, der er omhandlet i artikel 27, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/57/EF om interoperabilitet i jernbanesystemet i Fællesskabet (EUT L 63 af 10.3.2011, s. 22).
43. 32020 R 0387: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/387 af 9. marts 2020 om ændring af forordning (EU) nr. 321/2013, (EU) nr. 1302/2014 og (EU) 2016/919 for så vidt angår udvidelse af anvendelsesområdet og overgangsfaser (EUT L 73 af 10.3.2020, s. 6).
44. 32020 R 0424: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/424 af 19. marts 2020 om forelæggelse af oplysninger for Kommissionen om ikkeanvendelse af tekniske specifikationer for interoperabilitet i henhold til direktiv (EU) 2016/797 (EUT L 84 af 20.3.2020, s. 20).
45. 32016 R 0796: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/796 af 11. maj 2016 om Den Europæiske Unions Jernbaneagentur og om ophævelse af forordning (EF) nr. 881/2004 (EUT L 138 af 26.5.2016, s. 1).

46. 32018 R 0867: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/867 af 13. juni 2018 om fastsættelse af forretningsordenen for Den Europæiske Unions Jernbaneagenturs klagenævn (EUT L 149 af 14.6.2018, s. 3).
47. 32018 R 0764: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/764 af 2. maj 2018 om de gebyrer og afgifter, der skal betales til Den Europæiske Unions Jernbaneagentur, og de tilhørende betalingsbetingelser (EUT L 129 af 25.5.2018, s. 68).
48. 32016 L 0798: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/798 af 11. maj 2016 om jernbanesikkerhed (EUT L 138 af 26.5.2016, s. 102), ændret ved:
- 32020 L 0700: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2020/700 af 25. maj 2020 (EUT L 165 af 27.5.2020, s. 27),
 - 32020 R 1530: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1530 af 21. oktober 2020 (EUT L 352 af 22.10.2020, s. 1).
49. 32018 R 0763: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/763 af 9. april 2018 om praktiske ordninger for udstedelse af EU-sikkerhedscertifikater til jernbanevirksomheder i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/798 og om ophævelse af Kommissionens forordning (EF) nr. 653/2007 (EUT L 129 af 25.5.2018, s. 49).

50. 32012 D 0226: Kommissionens afgørelse 2012/226/EU af 23. april 2012 om det andet sæt af fælles sikkerhedsmål for jernbanesystemet (EUT L 115 af 27.4.2012, s. 27), ændret ved:
- 32013 D 0753: Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/753/EU af 11. december 2013 (EUT L 334 af 13.12.2013, s. 37).
51. 32013 R 0402: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 402/2013 af 30. april 2013 om den fælles sikkerhedsmetode til risikoevaluering og -vurdering og ophævelse af forordning (EF) nr. 352/2009 (EUT L 121 af 3.5.2013, s. 8), ændret ved:
- 32015 R 1136: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/1136 af 13. juli 2015 (EUT L 185 af 14.7.2015, s. 6).
52. 32018 R 0762: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2018/762 af 8. marts 2018 om fastlæggelse af fælles sikkerhedsmetoder vedrørende krav til sikkerhedsledelsessystemer i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/798 og om ophævelse af Kommissionens forordning (EU) nr. 1158/2010 og (EU) nr. 1169/2010 (EUT L 129 af 25.5.2018, s. 26), ændret ved:
- 32020 R 0782: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2020/782 af 12. juni 2020 (EUT L 188 af 15.6.2020, s. 14).

53. 32012 R 1078: Kommissionens forordning (EU) nr. 1078/2012 af 16. november 2012 om en fælles sikkerhedsmetode for overvågning, der skal anvendes af jernbanevirksomheder og infrastrukturforvaltere efter modtagelse af et sikkerhedscertifikat eller en sikkerhedsgodkendelse og af enheder med ansvar for vedligeholdelsen (EUT L 320 af 17.11.2012, s. 8).
54. 32018 R 0761: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2018/761 af 16. februar 2018 om fastsættelse af fælles sikkerhedsmetoder for nationale sikkerhedsmyndigheders tilsyn efter udstedelse af et EU-sikkerhedscertifikat eller en sikkerhedsgodkendelse i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/798 og om ophævelse af Kommissionens forordning (EU) nr. 1077/2012 (EUT L 129 af 25.5.2018, s. 16), ændret ved:
- 32020 R 0782: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2020/782 af 12. juni 2020 (EUT L 188 af 15.6.2020, s. 14).
55. 32019 R 0779: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/779 af 16. maj 2019 om nærmere bestemmelser om en ordning for certificering af enheder med ansvar for vedligeholdelse af køretøjer i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/798 og om ophævelse af Kommissionens forordning (EU) nr. 445/2011 (EUT L 139 I af 27.5.2019, s. 360), ændret ved:
- 32020 R 0780: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/780 af 12. juni 2020 (EUT L 188 af 15.6.2020, s. 8).

56. 32020 R 0572: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/572 af 24. april 2020 om den rapporteringsstruktur, der skal anvendes i forbindelse med undersøgelsesrapporter om jernbaneulykker og -hændelser (EUT L 132 af 27.4.2020, s. 10).
57. 32003 R 0693: Rådets forordning (EF) nr. 693/2003 af 14. april 2003 om indførelse af et særligt, forenklet transitdokument (FTD) og et forenklet jernbanetransitdokument (FRTD) samt om ændring af de fælles konsulære instrukser og Den Fælles Håndbog (EUT L 99 af 17.4.2003, s. 8).
58. 32003 R 0694: Rådets forordning (EF) nr. 694/2003 af 14. april 2003 om ensartet udformning af forenkledede transitdokumenter (FTD) og forenkledede jernbanetransitdokumenter (FRTD) som omhandlet i forordning (EF) nr. 693/2003 (EUT L 99 af 17.4.2003, s. 15).
59. 32010 L 0035: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/35/EU af 16. juni 2010 om transportabelt trykbærende udstyr og om ophævelse af Rådets direktiv 76/767/EØF, 84/525/EØF, 84/526/EØF, 84/527/EØF og 1999/36/EF (EUT L 165 af 30.6.2010, s. 1).
60. 32003 L 0088: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/88/EF af 4. november 2003 om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelse af arbejdstiden (EUT L 299 af 18.11.2003, s. 9).

61. 32005 L 0047: Rådets direktiv 2005/47/EF af 18. juli 2005 vedrørende aftalen mellem Fællesskabet af de Europæiske Jernbaner (CER) og Det Europæiske Transportarbejderforbund (ETF) om visse aspekter af betingelserne for anvendelse af mobile arbejdstagere, der udfører interoperable grænseoverskridende tjenester i jernbanesektoren – Aftale mellem Fællesskabet af de Europæiske Jernbaner (CER) og Det Europæiske Transportarbejderforbund (ETF) om visse aspekter af betingelserne for anvendelse af mobile arbejdstagere, der udfører interoperable grænseoverskridende tjenester (EUT L 195 af 27.7.2005, s. 15).

62. 32021 R 2085: Rådets forordning (EU) 2021/2085 af 19. november 2021 om oprettelse af fællesforetagenderne under Horisont Europa og om ophævelse af forordning (EF) nr. 219/2007, (EU) nr. 557/2014, (EU) nr. 558/2014, (EU) nr. 559/2014, (EU) nr. 560/2014, (EU) nr. 561/2014 og (EU) nr. 642/2014 (EUT L 427 af 30.11.2021, s. 17).

63. 32015 D 0214: Rådets afgørelse (EU) 2015/214 af 10. februar 2015 om godkendelse af masterplanen for Shift2Rail (EUT L 36 af 12.2.2015, s. 7).

KAPITEL 4

TRANSPORT AD INDRE VANDVEJE

De i dette kapitel anførte EU-retsakter gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- a) Artikel 4 i rammeprotokol 1 finder anvendelse på de EU-retsakter, der er anført nedenfor i punkt 1-12, 14-19 og 21-26.
 - b) I den suspensionsperiode, der er omhandlet i artikel 4, stk. 2, i rammeprotokol 1, deltager Andorra ikke i aktiviteter forbundet med sejlads på indre vandveje, herunder oprettelse af et register over fartøjer til sejlads på indre vandveje eller virksomheder med henblik på leje af besætning til transport ad indre vandveje, på sit område.
1. 31996 R 1356: Rådets forordning (EF) nr. 1356/96 af 8. juli 1996 om indførelse af fælles bestemmelser vedrørende godstransport og personbefordring ad indre vandveje mellem medlemsstaterne med henblik på fri udveksling af tjenesteydelser for denne transport (EFT L 175 af 13.7.1996, s. 7).
 2. 31991 R 3921: Rådets forordning (EØF) nr. 3921/91 af 16. december 1991 om betingelserne for transportvirksomheders adgang til at udføre intern godstransport og personbefordring ad indre vandveje i en medlemsstat, hvor de ikke er hjemmehørende (EFT L 373 af 31.12.1991, s. 1).

3. 31999 R 0718: Rådets forordning (EF) nr. 718/1999 af 29. marts 1999 om en kapacitetspolitik for Fællesskabets indlandsflåder til fremme af vandvejstransporten (EFT L 90 af 2.4.1999, s. 1), ændret ved:
 - 32014 R 0546: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 546/2014 af 15. maj 2014 (EUT L 163 af 29.5.2014, s. 15).
4. 31996 L 0075: Rådets Direktiv 96/75/EF af 19. november 1996 om befragtningsystemer og prisdannelse inden for national og international varetransport ad indre vandveje i Fællesskabet (EFT L 304 af 27.11.1996, s. 12).
5. 32018 R 0974: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/974 af 4. juli 2018 om statistik over godstransport ad indre vandveje (EUT L 179 af 16.7.2018, s. 14).
6. 32009 R 0169: Rådets forordning (EF) nr. 169/2009 af 26. februar 2009 om anvendelse af konkurrenceregler for transport med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje (EUT L 61 af 5.3.2009, s. 1).
7. 31985 R 2919: Rådets forordning (EØF) nr. 2919/85 af 17. oktober 1985 om fastsættelse af betingelserne for adgang til den ordning, der i henhold til den reviderede konvention om sejlads på Rhinen er forbeholdt skibe, der hører til i Rhin-skibsfarten (EFT L 280 af 22.10.1985, s. 4).

8. 32008 R 0181: Kommissionens forordning (EF) nr. 181/2008 af 28. februar 2008 om visse gennemførelsesforanstaltninger til Rådets forordning (EF) nr. 718/1999 om en kapacitetspolitik for Fællesskabets indlandsflåder til fremme af vandvejstransporten (EUT L 56 af 29.2.2008, s. 8).
9. 31987 L 0540: Rådets direktiv 87/540/EØF af 9. november 1987 om adgang til udøvelse af transportvirksomhed inden for godstransport ad indre vandveje i indenlandsk og international transport og om gensidig anerkendelse af eksamensbeviser, certifikater og andre kvalifikationsbeviser inden for dette erhverv (EFT L 322 af 12.11.1987, s. 20).
10. 32017 L 2397: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2017/2397 af 12. december 2017 om anerkendelse af erhvervskvalifikationer for sejlads på indre vandveje og om ophævelse af Rådets direktiv 91/672/EØF og 96/50/EF (EUT L 345 af 27.12.2017, s. 53), ændret ved:
 - 32021 L 1233: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2021/1233 af 14. juli 2021 (EUT L 274 af 30.7.2021, s. 52),
 - 32022 R 0184: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2022/184 af 22. november 2021 (EUT L 30 af 11.2.2022, s. 3).

11. 32020 L 0012: Kommissionens delegerede direktiv (EU) 2020/12 af 2. august 2019 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2017/2397 for så vidt angår kravene til kompetencer og tilsvarende viden og færdigheder, de praktiske eksamener, godkendelse af simulatorer og helbredsmæssig egnethed (EUT L 6 af 10.1.2020, s. 15).
12. 32020 R 0182: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2020/182 af 14. januar 2020 om modeller på området erhvervskvalifikationer inden for sejlads på indre vandveje (EUT L 38 af 11.2.2020, s. 1).
13. 32014 L 0112: Rådets direktiv 2014/112/EU af 19. december 2014 om iværksættelse af den europæiske aftale om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelse af arbejdstiden inden for transport ad indre vandveje, indgået af European Barge Union (EBU), European Skippers Organisation (ESO) og European Transport Workers' Federation (ETF) (EUT L 367 af 23.12.2014, s. 86).
14. 32009 L 0100: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/100/EF af 16. september 2009 om gensidig anerkendelse af fartattester for fartøjer på indre vandveje (EUT L 259 af 2.10.2009, s. 8), ændret ved:
 - 32016 L 1629: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/1629 af 14. september 2016 (EUT L 252 af 16.9.2016, s. 118).

15. 32016 L 1629: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/1629 af 14. september 2016 om fastsættelse af tekniske forskrifter for fartøjer til sejlads på indre vandveje, om ændring af direktiv 2009/100/EF og om ophævelse af direktiv 2006/87/EF (EUT L 252 af 16.9.2016, s. 118), ændret ved:
 - 32018 L 0970: Kommissionens delegerede direktiv (EU) 2018/970 af 18. april 2018 (EUT L 174 af 10.7.2018, s. 15),
 - 32019 R 1668: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/1668 af 26. juni 2019 (EUT L 256 af 7.10.2019, s. 1),
 - 32021 R 1308: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/1308 af 28. april 2021 (EUT L 284 af 9.8.2021, s. 1),
 - 32023 R 2477: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2023/2477 af 30. august 2023 (EUT L 2023/2477 af 7.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2477/oj).
16. 32013 L 0049: Kommissionens direktiv 2013/49/EU af 11. oktober 2013 om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/87/EF om fastsættelse af tekniske forskrifter for fartøjer på indre vandveje (EUT L 272 af 12.10.2013, s. 41).
17. 32012 D 0064: Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/64/EU af 2. februar 2012 om anerkendelse af RINA s.p.a (det italienske skibsregister) som et klassifikationsselskab for fartøjer på indre vandveje (EUT L 33 af 4.2.2012, s. 6).

18. 32012 D 0065: Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/65/EU af 2. februar 2012 om anerkendelse af det russiske skibsregister som et klassifikationsselskab for fartøjer på indre vandveje (EUT L 33 af 4.2.2012, s. 7).
19. 32012 D 0066: Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2012/66/EU af 2. februar 2012 om anerkendelse af Polski Rejestr Statków S.A. (det polske skibsregister) som et klassifikationsselskab for fartøjer på indre vandveje (EUT L 33 af 4.2.2012, s. 8).
20. 32010 L 0035: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/35/EU af 16. juni 2010 om transportabelt trykbærende udstyr og om ophævelse af Rådets direktiv 76/767/EØF, 84/525/EØF, 84/526/EØF, 84/527/EØF og 1999/36/EF (EUT L 165 af 30.6.2010, s. 1).
21. 32005 L 0044: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/44/EF af 7. september 2005 om harmoniserede flodinformationstjenester (RIS) på de indre vandveje i Fællesskabet (EUT L 255 af 30.9.2005, s. 152), ændret ved:
 - 32009 R 0219: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 219/2009 af 11. marts 2009 (EUT L 87 af 31.3.2009, s. 109),
 - 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241).

22. 32013 R 0909: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 909/2013 af 10. september 2013 om tekniske specifikationer for det elektroniske kortvisnings- og informationssystem for indlandssejlad (indlands-ECDIS) i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/44/EF (EUT L 258 af 28.9.2013, s. 1), ændret ved:
- 32018 R 1973: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/1973 af 7. december 2018 (EUT L 324 af 19.12.2018, s. 1).
23. 32019 R 1744: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/1744 af 17. september 2019 om tekniske specifikationer for elektronisk skibsmelding i indlandssejlad og om ophævelse af forordning (EU) nr. 164/2010 (EUT L 273 af 25.10.2019, s. 1).
24. 32007 R 0416: Kommissionens forordning (EF) nr. 416/2007 af 22. marts 2007 om tekniske specifikationer for efterretninger for skippere i henhold til artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/44/EF om harmoniserede flodinformationstjenester (RIS) på de indre vandveje i Fællesskabet (EUT L 105 af 23.4.2007, s. 88), ændret ved:
- 32018 R 2032: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2018/2032 af 20. november 2018 (EUT L 332 af 28.12.2018, s. 1).
25. 32019 R 0838: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/838 af 20. februar 2019 om tekniske specifikationer for fartøjssporingsystemer og om ophævelse af forordning (EF) nr. 415/2007 (EUT L 138 af 24.5.2019, s. 31).

26. 32007 R 0414: Kommissionens forordning (EF) nr. 414/2007 af 13. marts 2007 om tekniske retningslinjer for planlægning, indførelse og praktisk anvendelse af flodinformationstjenester (RIS) i henhold til artikel 5 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/44/EF om harmoniserede flodinformationstjenester (RIS) på de indre vandveje i Fællesskabet (EUT L 105 af 23.4.2007, s. 1).
27. 32009 L 0030: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/30/EF af 23. april 2009 om ændring af direktiv 98/70/EF for så vidt angår specifikationer for benzin, diesel og gasolie og om indførelse af en mekanisme for overvågning og reduktion af emissionerne af drivhusgasser og om ændring af Rådets direktiv 1999/32/EF for så vidt angår specifikationer for brændstof, der benyttes i fartøjer til sejlads på indre vandveje, og om ophævelse af direktiv 93/12/EØF (EUT L 140 af 5.6.2009, s. 88).

Anført her alene af orienteringshensyn. Hvad angår anvendelsen af direktiv 2009/30/EF henvises der til kapitel 14 i bilag II til denne aftale.

28. 32016 R 1628: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1628 af 14. september 2016 om krav vedrørende emissionsgrænser for forurenende luftarter og partikler for og typegodkendelse af forbrændingsmotorer til mobile ikkevejgående maskiner, om ændring af forordning (EU) nr. 1024/2012 og (EU) nr. 167/2013 og om ændring og ophævelse af direktiv 97/68/EF (EUT L 252 af 16.9.2016, s. 53), ændret ved:
- 32020 R 1040: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1040 af 15. juli 2020 (EUT L 231 af 17.7.2020, s. 1),

- 32021 R 1068: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/1068 af 24. juni 2021 (EUT L 230 af 30.6.2021, s. 1),
- 32022 R 0992: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/992 af 8. juni 2022 (EUT L 169 af 27.6.2022, s. 43).

Anført her alene af orienteringshensyn. Hvad angår anvendelsen af forordning (EU) 2016/1628 henvises der til kapitel 21 i bilag II til denne aftale.

KAPITEL 5

SØTRANSPORT

De i dette kapitel anførte EU-retsakter gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

Artikel 4 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Under den suspensionsperiode, der er omhandlet i artikel 4, stk. 2, i rammeprotokol 1:

- a) tager Andorra de nødvendige skridt til at blive part i følgende konventioner:
 - i) den internationale konvention af 1996 om ansvar og erstatning for skader opstået i forbindelse med søtransport af farlige og skadelige stoffer, udfærdiget i London den 3. maj 1996 (HNS-konventionen)
 - ii) protokollen af 2003 til den internationale konvention om oprettelse af en international fond for erstatning af skader ved olieforurening, 1992, udfærdiget i London den 16. maj 2003, og alt efter omstændighederne de underliggende instrumenter
 - iii) de Forenede Nationers konvention om en kodeks for linjekonference, indgået i Genève den 6. april 1974
 - iv) den internationale konvention om civilretligt ansvar for forureningskader forårsaget af bunkerolie, udfærdiget i London den 23. marts 2001 (bunkeroliekonventionen)

- v) protokollen af 2002 til Athenkonventionen angående transport af passagerer og deres bagage til søs, 1974, udfærdiget i London den 1. november 2002
 - vi) Cape Town-aftalen fra 2012 om gennemførelse af bestemmelserne i Torremolinosprotokollen fra 1993 til den internationale Torremolinoskonvention om fiskeskibes sikkerhed, 1977, udfærdiget i Cape Town den 11. oktober 2012
- b) tildeler Andorra ikke skibe, der er omfattet af anvendelsesområdet for de EU-retsakter, der er anført i dette kapitel, sin nationalitet og tillader heller ikke sådanne skibe at føre landets flag eller lade sig registrere på Andorras område
 - c) tillader Andorra ikke oprettelse af nogen uddannelsescentre og indfører ikke betingelser eller procedurer for uddannelse eller certificering af søfarende i henhold til andre nationale regler end dem, der er fastsat i de retsakter, der er anført nedenfor i punkt 62-72.
1. 31986 R 4055: Rådets forordning (EØF) nr. 4055/86 af 22. december 1986 om anvendelse af princippet om fri udveksling af tjenesteydelser på søtransportområdet (EFT L 378 af 31.12.1986, s. 1), ændret ved:
 - 31990 R 3573: Rådets forordning (EØF) nr. 3573/90 af 4. december 1990 (EFT L 353 af 17.12.1990, s. 16).
 2. 31986 R 4058: Rådets forordning (EØF) nr. 4058/86 af 22. december 1986 om samordnede foranstaltninger til sikring af fri adgang til fragter i oceanfarer (EFT L 378 af 31.12.1986, s. 21).

3. 31992 R 3577: Rådets forordning (EØF) nr. 3577/92 af 7. december 1992 om anvendelse af princippet om fri udveksling af tjenesteydelser inden for søtransport i medlemsstaterne (cabotagesejlad) (EFT L 364 af 12.12.1992, s. 7), ændret ved:
 - 12012 J / ACT: Akt om Republikken Kroatiens tiltrædelsesvilkår samt om tilpasning af traktaten om Den Europæiske Union, traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, bilag V, nr. 7 (EUT L 112 af 24.4.2012, s. 74).

4. 32004 R 0789: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 789/2004 af 21. april 2004 om overflytning af last- og passagerskibe mellem registrene i Fællesskabet og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 613/91 (EUT L 138 af 30.4.2004, s. 19), ændret ved:
 - 32009 R 0219: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 219/2009 af 11. marts 2009 (EUT L 87 af 31.3.2009, s. 109),
 - 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241).

5. 31986 R 4057: Rådets forordning (EØF) nr. 4057/86 af 22. december 1986 om illoyal priskonkurrence inden for søtransport (EFT L 378 af 31.12.1986, s. 14).

6. 31977 D 0587: Rådets beslutning 77/587/EØF af 13. september 1977 om indførelse af en konsultationsprocedure vedrørende forbindelserne mellem medlemsstaterne og tredjelande på søtransportområdet samt vedrørende aktioner på dette område i de internationale organisationer (EFT L 239 af 17.9.1977, s. 23).

7. 32006 D 0167: Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 167/2006/EF af 18. januar 2006 om visse tredjelandes virksomhed på søtransportområdet (EUT L 33 af 4.2.2006, s. 18).
8. 31992 D 0143: Rådets beslutning 92/143/EØF af 25. februar 1992 om radionavigationssystemer for Europa (EFT L 59 af 4.3.1992, s. 17).
9. 32009 L 0015: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/15/EF af 23. april 2009 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe, og for søfartsmyndighedernes aktiviteter i forbindelse dermed (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 47), ændret ved:
 - 32014 L 0111: Kommissionens gennemførelsesdirektiv 2014/111/EU af 17. december 2014 (EUT L 366 af 20.12.2014, s. 83),
 - 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241).
10. 32009 D 0491: Kommissionens beslutning 2009/491/EF af 16. juni 2009 om de kriterier, der skal lægges til grund for en afgørelse af, om arbejdsindsatsen hos en organisation, som agerer på en flagstats vegne, kan anses for at være en uacceptabel trussel mod sikkerheden og miljøet (EUT L 162 af 25.6.2009, s. 6).

11. 32009 R 0391: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 391/2009 af 23. april 2009 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 11), ændret ved:
 - 32014 R 1355: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1355/2014 af 17. december 2014 (EUT L 365 af 19.12.2014, s. 82),
 - 32019 R 0492: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/492 af 25. marts 2019 (EUT L 85 I af 27.3.2019, s. 5),
 - 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241).
12. 32013 D 0765: Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2013/765/EU af 13. december 2013 om ændring af anerkendelse af Det Norske Veritas i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 391/2009 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe (EUT L 338 af 17.12.2013, s. 107).
13. 32014 D 0281: Kommissionens gennemførelsesafgørelse 2014/281/EU af 14. maj 2014 om EU-ankendelse af det kroatisk skibsregister i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 391/2009 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe (EUT L 145 af 16.5.2014, s. 43).
14. 32015 D 0668: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2015/668 af 24. april 2015 om ændring af anerkendelsen af visse organisationer i overensstemmelse med artikel 16 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 391/2009 (EUT L 110 af 29.4.2015, s. 22).

15. 32015 D 0669: Kommissionens afgørelse (EU) 2015/669 af 24. april 2015 om ophævelse af beslutning 2007/421/EF om offentliggørelse af en liste over godkendte organisationer, som medlemsstaterne har anmeldt i henhold til Rådets direktiv 94/57/EF (EUT L 110 af 29.4.2015, s. 24).
16. 32016 D 1327: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/1327 af 1. august 2016 om EU-ankendelse af det indiske skibsregister i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 391/2009 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe (EUT L 209 af 3.8.2016, s. 15).
17. 32014 R 0788: Kommissionens forordning (EU) nr. 788/2014 af 18. juli 2014 om fastsættelse af detaljerede regler for pålæggelse af bøder eller tvangsbøder og tilbagekaldelse af anerkendelser af organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe, jf. artikel 6 og 7 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 391/2009 (EUT L 214 af 19.7.2014, s. 12).
18. 32009 D 0728: Kommissionens afgørelse 2009/728/EC af 30. september 2009 om meddelelse af en ubegrænset EF-godkendelse af det polske skibsregister (EUT L 258 af 1.10.2009, s. 34).
19. 32009 L 0021: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/21/EF af 23. april 2009 om opfyldelse af kravene til flagstater (EUT L 131 af 8.5.2009, s. 132).

20. 32009 L 0016: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/16/EF af 23. april 2009 om havnestatskontrol (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 57), ændret ved:
- 32013 L 0038: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/38/EU af 12. august 2013 (EUT L 218 af 14.8.2013, s. 1),
 - 32013 R 1257: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1257/2013 af 20. november 2013 (EUT L 330 af 10.12.2013, s. 1),
 - 32015 R 0757: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/757 af 29. april 2015 (EUT L 123 af 19.5.2015, s. 55),
 - 32017 L 2110: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2017/2110 af 15. november 2017 (EUT L 315 af 30.11.2017, s. 61).
21. 32010 R 0428: Kommissionens forordning (EU) nr. 428/2010 af 20. maj 2010 om gennemførelse af artikel 14 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/16/EF for så vidt angår udvidede inspektioner af skibe (EUT L 125 af 21.5.2010, s. 2).
22. 32010 R 0801: Kommissionens forordning (EU) nr. 801/2010 af 13. september 2010 om gennemførelse af artikel 10, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/16/EF for så vidt angår flagstatskriterierne (EUT L 241 af 14.9.2010, s. 1).

23. 32010 R 0802: Kommissionens forordning (EU) nr. 802/2010 af 13. september 2010 om gennemførelse af artikel 10, stk. 3, og artikel 27 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/16/EF for så vidt angår rederiets præstationer (EUT L 241 af 14.9.2010, s. 4), ændret ved:
- 32012 R 1205: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 1205/2012 af 14. december 2012 (EUT L 347 af 15.12.2012, s. 10).
24. 31996 L 0040: Kommissionens Direktiv 96/40/EF af 25. juni 1996 om etablering af en fælles model til et identitetskort for skibsinspektører, der udfører havnestatskontrol (EFT L 196 af 7.8.1996, s. 8).
25. 32002 L 0059: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/59/EF af 27. juni 2002 om oprettelse af et trafikovervågnings- og trafikinformationssystem for skibsfarten i Fællesskabet og om ophævelse af Rådets direktiv 93/75/EØF (EFT L 208 af 5.8.2002, s. 10), ændret ved:
- 32009 L 0017: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/17/EF af 23. april 2009 (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 101),
 - 32009 L 0018: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/18/EF af 23. april 2009 (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 114),
 - 32011 L 0015: Kommissionens direktiv 2011/15/EU af 23. februar 2011 (EUT L 49 af 24.2.2011, s. 33),

- 32014 L 0100: Kommissionens direktiv 2014/100/EU af 28. oktober 2014 (EUT L 308 af 29.10.2014, s. 82).
26. 32016 D 0566: Kommissionens afgørelse (EU) 2016/566 af 11. april 2016 om nedsættelse af Styringsgruppen på Højt Plan om Forvaltning af Det Digitale Maritime System og Digitale Maritime Tjenesteydelser og om ophævelse af afgørelse 2009/584/EF (EUT L 96 af 12.4.2016, s. 46).
27. 32006 R 0336: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 336/2006 af 15. februar 2006 (EUT L 64 af 4.3.2006, s. 1), ændret ved:
- 32008 R 0540: Kommissionens forordning (EF) nr. 540/2008 af 16. juni 2008 (EUT L 157 af 17.6.2008, s. 15),
 - Kommissionens afgørelse af 21. februar 2011 om indførelse af en harmoniseret model for rapporter i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 336/2006 af 15. februar 2006 om gennemførelse af den internationale kode for sikker skibsdrift i Fællesskabet og ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 3051/95 (ikke offentliggjort i EUT).
28. 31979 L 0115: Rådets direktiv 79/115/EØF af 21. december 1978 om højsølodseres lodsning af skibe i Nordsøen og i Den engelske Kanal (EFT L 33 af 8.2.1979, s. 32).

29. 32010 L 0065: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/65/EU af 20. oktober 2010 om meldeformaliteter for skibe, der ankommer til eller afgår fra havne i medlemsstaterne, og om ophævelse af direktiv 2002/6/EF (EUT L 35 af 6.2.2010, s. 18), ændret ved:
- 32017 L 2109: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2017/2109 af 15. november 2017 (EUT L 315 af 30.11.2017, s. 52),
 - 32019 L 0883: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/883 af 17. april 2019 (EUT L 151 af 7.6.2019, s. 116).
30. 32017 R 0352: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/352 af 15. februar 2017 om opstilling af rammer for levering af havnetjenester og fælles regler om finansiel gennemsigtighed for havne (EUT L 57 af 3.3.2017, s. 1), ændret ved:
- 32020 R 0697: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/697 af 25. maj 2020 (EUT L 165 af 27.5.2020, s. 7).
31. 32019 R 1239: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1239 af 20. juni 2019 om oprettelse af et europæisk søfartsmiljø med ét kontaktpunkt og om ophævelse af direktiv 2010/65/EU (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 64).
32. 32023 R 0204: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2023/204 af 28. oktober 2022 om fastsættelse af tekniske specifikationer, standarder og procedurer for det europæiske søfartsmiljø med ét kontaktpunkt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1239 (EUT L 33 af 3.2.2023, s. 1).

33. 32023 R 0205: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2023/205 af 7. november 2022 om supplerende regler til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1239 for så vidt angår oprettelse af datasættet for det europæiske søfartsmiljø med ét kontaktpunkt og om ændring af bilaget hertil (EUT L 33 af 3.2.2023, s. 24).
34. 32014 L 0090: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/90/EU af 23. juli 2014 om skibsstyr og om ophævelse af Rådets direktiv 96/98/EF (EUT L 257 af 28.8.2014, s. 146), ændret ved:
- 32021 L 1206: Kommissionens delegerede direktiv (EU) 2021/1206 af 30. april 2021 (EUT L 261 af 22.7.2021, s. 45).
35. 32017 L 2110: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2017/2110 af 15. november 2017 om en inspektionsordning med henblik på sikker drift af ro-ro-passagerskibe og højhastighedspassagerfartøjer i rutefart og om ændring af direktiv 2009/16/EF og om ophævelse af Rådets direktiv 1999/35/EF (EUT L 315 af 30.11.2017, s. 61).
36. 32003 L 0025: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/25/EF af 14. april 2003 om særlige stabilitetskrav til ro-ro-passagerskibe (EUT L 123 af 17.5.2003, s. 22), ændret ved:
- 32005 L 0012: Kommissionens direktiv 2005/12/EF af 18. februar 2005 (EUT L 48 af 19.2.2005, s. 19),

- 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241).
37. 32009 R 0392: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 392/2009 af 23. april 2009 om transportørers erstatningsansvar ved ulykker under søtransport af passagerer (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 24), ændret ved:
- 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241).
38. 31998 L 0041: Rådets direktiv 98/41/EF af 18. juni 1998 om registrering af de ombordværende på passagerskibe, som sejler til og fra havne i Fællesskabets medlemsstater (EFT L 188 af 2.7.1998, s. 35), ændret ved:
- 32002 L 0084: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/84/EF af 5. november 2002 (EFT L 324 af 29.11.2002, s. 53),
 - 32017 L 2109: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2017/2109 af 15. november 2017 (EUT L 315 af 30.11.2017, s. 52).
39. 32016 D 1109: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/1109 af 6. juli 2016 om en anmodning fra Italien om fritagelse i henhold til artikel 9, stk. 4, i direktiv 98/41/EF om registrering af de ombordværende på passagerskibe, som sejler til og fra havne i Fællesskabets medlemsstater (EUT L 183 af 8.7.2016, s. 66).

40. 32017 D 0711: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/711 af 18. april 2017 om en anmodning fra Kongeriget Danmark og Forbundsrepublikken Tyskland om fritagelse i henhold til artikel 9, stk. 4, i direktiv 98/41/EF om registrering af de ombordværende på passagerskibe, som sejler til og fra havne i Fællesskabets medlemsstater (EUT L 104 af 20.4.2017, s. 26).
41. 32017 D 0729: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/729 af 20. april 2017 om en anmodning fra Republikken Kroatien om fritagelse i henhold til artikel 9, stk. 4, i Rådets direktiv 98/41/EF om registrering af de ombordværende på passagerskibe, som sejler til og fra havne i Fællesskabets medlemsstater (EUT L 107 af 25.4.2017, s. 35).
42. 32009 L 0045: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/45/EF af 6. maj 2009 om sikkerhedsregler og -standarder for passagerskibe (EUT L 163 af 25.6.2009, s. 1), ændret ved:
- 32010 L 0036: Kommissionens direktiv 2010/36/EU af 1. juni 2010 (EUT L 162 af 29.6.2010, s. 1),
 - 32016 L 0844: Kommissionens direktiv (EU) 2016/844 af 27. maj 2016 (EUT L 141 af 28.5.2016, s. 51),
 - 32017 L 2108: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2017/2108 af 15. november 2017 (EUT L 315 af 30.11.2017, s. 40),

- 32020 R 0411: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2020/411 af 19. november 2019 (EUT L 83 af 19.3.2020, s. 1),
 - 32022 R 1180: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2022/1180 af 11. januar 2022 (EUT L 184 af 11.7.2022, s. 1).
43. 31997 L 0070: Rådets direktiv 97/70/EF af 11. december 1997 om etablering af harmoniserede sikkerhedsforskrifter for fiskeskibe med en længde på 24 meter og derover (EFT L 34 af 9.2.1998, s. 1), ændret ved:
- 31999 L 0019: Kommissionens direktiv 1999/19/EF af 18. marts 1999 (EFT L 83 af 27.3.1999, s. 48),
 - 32002 L 0035: Kommissionens direktiv 2002/35/EF af 25. april 2002 (EFT L 112 af 27.4.2002, s. 21),
 - 32002 L 0084: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/84/EF af 5. november 2002 (EFT L 324 af 29.11.2002, s. 53),
 - 32009 R 0219: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 219/2009 af 11. marts 2009 (EUT L 87 af 31.3.2009, s. 109).
44. 32012 R 0530: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 530/2012 af 13. juni 2012 om fremskyndet indfasning af krav om dobbeltskrogs- eller tilsvarende design for olietankskibe med enkeltskrog (EUT L 172 af 30.6.2012, s. 3).

45. 32001 L 0096: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/96/EF af 4. december 2001 om harmoniserede krav til og procedurer for sikker lastning og losning af bulkskibe (EFT L 13 af 16.1.2002, s. 9), ændret ved:
- 32002 L 0084: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/84/EF af 5. november 2002 (EFT L 324 af 29.11.2002, s. 53).
46. 32009 L 0018: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/18/EF af 23. april 2009 om de grundlæggende principper for undersøgelser af ulykker i søtransportsektoren og om ændring af Rådets direktiv 1999/35/EF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/59/EF (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 114).
47. 32011 R 0651: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 651/2011 af 5. juli 2011 om vedtagelse af den forretningsorden for permanent samarbejde, der er etableret af medlemsstaterne i samarbejde med Kommissionen i henhold til artikel 10 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/18/EF (EUT L 177 af 6.7.2011, s. 18).
48. 32011 R 1286: Kommissionens forordning (EU) nr. 1286/2011 af 9. december 2011 om vedtagelse af en fælles metodologi for undersøgelse af ulykker og hændelser til søs udarbejdet i medfør af artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/18/EF (EUT L 328 af 10.12.2011, s. 36).

49. 32009 L 0020: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/20/EF af 23. april 2009 om rederes forsikring mod søretlige krav (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 128).
50. 32005 L 0035: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/35/EF af 7. september 2005 om forurening fra skibe og om indførelse af sanktioner for overtrædelser (EUT L 255 af 30.9.2005, s. 11), ændret ved:
- 32009 L 0123: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/123/EF af 21. oktober 2009 (EUT L 280 af 27.10.2009, s. 52).
51. 32019 L 0883: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/883 af 17. april 2019 om modtagefaciliteter i havne til aflevering af affald fra skibe, om ændring af direktiv 2010/65/EU og om ophævelse af direktiv 2000/59/EF (EUT L 151 af 7.6.2019, s. 116).
52. 32022 R 0089: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/89 af 21. januar 2022 om regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/883 for så vidt angår den metode, der skal anvendes til beregningen af tilstrækkelig dedikeret lagerkapacitet (EUT L 15 af 24.1.2022, s. 1).
53. 32022 R 0090: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/90 af 21. januar 2022 om regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/883 for så vidt angår de detaljerede elementer i Unionens risikobaserede mekanisme til udvælgelse af skibe til inspektion (EUT L 15 af 24.1.2022, s. 7).

54. 32022 R 0091: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/91 af 21. januar 2022 om fastlæggelse af kriterierne for at fastslå, at et skib producerer en reduceret mængde affald og håndterer affaldet på en bæredygtig og miljømæssig forsvarlig måde i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/883 (EUT L 15 af 24.1.2022, s. 12).
55. 32022 R 0092: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/92 af 21. januar 2022 om regler for anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/883 for så vidt angår metoder til indsamling af overvågningsdata og formatet til indberetning af passivt fisket affald (EUT L 15 af 24.1.2022, s. 16).
56. 32003 R 0782: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 782/2003 af 14. april 2003 om forbud mod organiske tinforbindelser på skibe (EUT L 115 af 9.5.2003, s. 1), ændret ved:
- 32008 R 0536: Kommissionens forordning (EF) nr. 536/2008 af 13. juni 2008 (EUT L 156 af 14.6.2008, s. 10).
57. 32004 R 0725: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 725/2004 af 31. marts 2004 om bedre sikring af skibe og havnefaciliteter (EUT L 129 af 29.4.2004, s. 6), ændret ved:
- 32009 D 0083: Kommissionens beslutning 2009/83/EF af 23. januar 2009 (EUT L 29 af 31.1.2009, s. 53),

- 32009 R 0219: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 219/2009 af 11. marts 2009 (EUT L 87 af 31.3.2009, s. 109).
58. 32005 L 0065: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/65/EF af 26. oktober 2005 om bedre havnesikring (EUT L 310 af 25.11.2005, s. 28), ændret ved:
- 32009 R 0219: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 219/2009 af 11. marts 2009 (EUT L 87 af 31.3.2009, s. 109),
 - 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241).
59. 32008 R 0324: Kommissionens forordning (EF) nr. 324/2008 af 9. april 2008 om fastsættelse af reviderede procedurer for Kommissionens inspektioner inden for maritim sikring (EUT L 98 af 10.4.2008, s. 5), ændret ved:
- 32016 R 0462: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/462 af 30. marts 2016 (EUT L 80 af 31.3.2016, s. 28).
60. 32002 R 1406: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1406/2002 af 27. juni 2002 om oprettelse af et europæisk agentur for søfartssikkerhed (EFT L 208 af 5.8.2002, s. 1), ændret ved:
- 32003 R 1644: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1644/2003 af 22. juli 2003 (EUT L 245 af 29.9.2003, s. 10),

- 32004 R 0724: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 724/2004 af 31. marts 2004 (EUT L 129 af 29.4.2004, s. 1),
 - 32006 R 2038: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2038/2006 af 18. december 2006 (EUT L 394 af 30.12.2006, s. 1),
 - 32013 R 0100: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 100/2013 af 15. januar 2013 (EUT L 39 af 9.2.2013, s. 30),
 - 32016 R 1625: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1625 af 14. september 2016 (EUT L 251 af 16.9.2016, s. 77).
61. 32002 R 2099: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2099/2002 af 5. november 2002 om oprettelse af et udvalg for sikkerhed til søs og forebyggelse af forurening fra skibe (USS) og om ændring af forordningerne om sikkerhed til søs og om forebyggelse af forurening fra skibe (EFT L 324 af 29.11.2002, s. 1), ændret ved:
- 32004 R 0415: Kommissionens forordning (EF) nr. 415/2004 af 5. marts 2004 (EUT L 68 af 6.3.2004, s. 10),
 - 32007 R 0093: Kommissionens forordning (EF) nr. 93/2007 af 30. januar 2007 (EUT L 22 af 31.1.2007, s. 12),
 - 32016 R 0103: Kommissionens forordning (EU) 2016/103 af 27. januar 2016 (EUT L 21 af 28.1.2016, s. 67).

62. 32022 L 0993: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2022/993 af 8. juni 2022 om minimumsuddannelsesniveaut for søfartserhverv (EUT L 169 af 27.6.2022, s. 45).
63. 32022 D 1973: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2022/1973 af 11. oktober 2022 om anerkendelse af Det Forenede Kongerige i henhold til direktiv (EU) 2022/993 for så vidt angår uddannelses- og bevisudstedelsessystemet for søfarende (EUT L 270 af 18.10.2022, s. 99).
64. 32011 D 0259: Kommissionens afgørelse 2011/259/EU af 27. april 2011 om anerkendelse af Tunesien med hensyn til uddannelse, undervisning og attestering af søfarende med henblik på anerkendelse af kvalifikationsbeviser (EUT L 110 af 29.4.2011, s. 34).
65. 32010 D 0361: Kommissionens afgørelse 2010/361/EU af 28. juni 2010 om anerkendelse af Israel med hensyn til uddannelse, undervisning og attestering af søfarende med henblik på anerkendelse af kvalifikationsbeviser (EUT L 161 af 29.6.2010, s. 9).
66. 32010 D 0363: Kommissionens afgørelse 2010/363/EU af 28. juni 2010 om anerkendelse af Algeriet med hensyn til uddannelse, undervisning og attestering af søfarende med henblik på anerkendelse af kvalifikationsbeviser (EUT L 163 af 30.6.2010, s. 42).
67. 32011 D 0385: Kommissionens afgørelse 2011/385/EU af 28. juni 2011 om anerkendelse af Ecuador i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/106/EF med hensyn til uddannelses- og bevisudstedelsessystemerne for søfartserhverv (EUT L 170 af 30.6.2011, s. 38).

68. 32010 D 0704: Kommissionens afgørelse 2010/704/EU af 22. november 2010 om anerkendelse af Sri Lanka med hensyn til uddannelse, undervisning og attestering af søfarende med henblik på anerkendelse af kvalifikationsbeviser (EUT L 306 af 23.11.2010, s. 77).
69. 32010 D 0705: Kommissionens afgørelse 2010/705/EU af 22. november 2010 om inddragelse af anerkendelsen af Georgien med hensyn til uddannelse, undervisning og attestering af søfarende med henblik på anerkendelse af kvalifikationsbeviser (EUT L 306 af 23.11.2010, s. 78).
70. 52002 XC 0629(02): Listen over behørigt beviser, som er blevet anerkendt i henhold til proceduren i artikel 18, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/25/EF om minimumsuddannelsesniveaut for søfartserhverv (opdateret frem til den 22. maj 2002) (EFT C 155 af 29.6.2002, s. 11).
71. 52003 XC 1107(01): Listen over behørigt beviser, som er blevet anerkendt i henhold til proceduren i artikel 18, stk. 3, i direktiv 2001/25/EF om minimumsuddannelsesniveaut for søfartserhverv (opdateret frem til den 17. februar 2003) (EUT C 268 af 7.11.2003, s. 7).
72. 52005 XC 0407(01): Listen over behørigt beviser, som er blevet anerkendt i henhold til proceduren i artikel 18, stk. 3, i direktiv 2001/25/EF om minimumsuddannelsesniveaut for søfartserhverv (opdateret frem til den 31. december 2004) (EUT C 85 af 7.4.2005, s. 8).

73. 32013 L 0054: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/54/EU af 20. november 2013 om visse af flagstatens ansvar for overholdelse og håndhævelse af konventionen om søfarendes arbejdsforhold af 2006 (EUT L 329 af 10.12.2013, s. 1).
74. 31999 L 0063: Rådets direktiv 1999/63/EF af 21. juni 1999 om gennemførelse af den aftale om tilrettelæggelse af arbejdstiden for søfarende, som er indgået mellem European Community Shipowners' Association (ECSA) og Federation of Transport Workers' Unions in the European Union (FST) (EFT L 167 af 2.7.1999, s. 33), ændret ved:
- 32009 L 0013: Rådets direktiv 2009/13/EF af 16. februar 2009 (EUT L 124 af 20.5.2009, s. 30).
75. 31999 L 0095: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/95/EF af 13. december 1999 om håndhævelse af bestemmelserne om søfarendes arbejdstid på skibe, der anløber Fællesskabets havne (EFT L 14 af 20.1.2000, s. 29).

KAPITEL 6

GENERELLE FORANSTALTNINGER

1. 32012 D 0286: Kommissionens afgørelse 2012/286/EU af 31. maj 2012 om nedsættelse af en ekspertgruppe vedrørende landtransportsikkerhed (EUT L 142 af 1.6.2012, s. 47).
2. 32009 D 0357: Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 357/2009/EF af 22. april 2009 om en fremgangsmåde til forudgående undersøgelse og forhandling om visse administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser, som medlemsstaterne påtænker at udstede på transportområdet (EUT L 109 af 30.4.2009, s. 37).
3. 32000 L 0084: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/84/EF af 19. januar 2001 om sommertid (EFT L 31 af 2.2.2001, s. 21).
4. 32007 R 1370: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1370/2007 af 23. oktober 2007 om offentlig personbefordring med jernbane og ad vej og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1191/69 og (EØF) nr. 1107/70 (EUT L 315 af 3.12.2007, s. 1), ændret ved:
 - 32016 R 2338: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/2338 af 14. december 2016 (EUT L 354 af 23.12.2016, s. 22).

5. 31960 R 0011: Forordning nr. 11 vedrørende afskaffelse af forskelsbehandling med hensyn til transportpriser og transportvilkår, udfærdiget i henhold til artikel 79, stk. 3, i traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab (EFT 52 af 16.8.1960, s. 1121), ændret ved:

- 31984 R 3626: Rådets forordning (EØF) nr. 3626/84 af 19. december 1984 (EFT L 335 af 22.12.1984, s. 4),
- 32008 R 0569: Rådets forordning (EF) nr. 569/2008 af 12. juni 2008 (EUT L 161 af 20.6.2008, s. 1).

Bestemmelserne i forordning nr. 11 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 11-26 i forordning nr. 11 finder anvendelse i overensstemmelse med rammeprotokol 4.

KAPITEL 7

PASSAGERRETTIGHEDER:

1. 32010 R 1177: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1177/2010 af 24. november 2010 om passagerers rettigheder ved sørejser og rejser på indre vandveje og om ændring af forordning (EF) nr. 2006/2004 (EUT L 334 af 17.12.2010, s. 1).

Bestemmelserne i forordning (EU) nr. 1177/2010 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

Artikel 4 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Under den suspensionsperiode, der er omhandlet i artikel 4, stk. 2, i rammeprotokol 1:

- a) deltager Andorra ikke i aktiviteter forbundet med sejlads på indre vandveje, herunder oprettelse af et register over fartøjer til sejlads på indre vandveje eller virksomheder med henblik på leje af besætning til transport ad indre vandveje, på sit område
- b) tildeler Andorra ikke skibe, der er omfattet af anvendelsesområdet for forordning (EU) nr. 1177/2010, sin nationalitet.

2. 32009 R 0392: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 392/2009 af 23. april 2009 om transportørers erstatningsansvar ved ulykker under søtransport af passagerer (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 24).

Bestemmelserne i forordning (EF) nr. 392/2009 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

Artikel 4 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Under den suspensionsperiode, der er omhandlet i artikel 4, stk. 2, i rammeprotokol 1:

- a) deltager Andorra ikke i aktiviteter forbundet med sejlads på indre vandveje, herunder oprettelse af et register over fartøjer til sejlads på indre vandveje eller virksomheder med henblik på leje af besætning til transport ad indre vandveje, på sit område
 - b) tildeler Andorra ikke skibe, der er omfattet af anvendelsesområdet for forordning (EF) nr. 392/2009, sin nationalitet.
3. 32021 R 0782: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/782 af 29. april 2021 om jernbanepassagerers rettigheder og forpligtelser (EUT L 172 af 17.5.2021, s. 1).
 4. 32011 R 0181: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 181/2011 af 16. februar 2011 om buspassagerers rettigheder og om ændring af forordning (EF) nr. 2006/2004 (EUT L 55 af 28.2.2011, s. 1).
 5. 32009 L 0103: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/103/EF af 16. september 2009 om ansvarsforsikring for motorkøretøjer og kontrollen med forsikringspligtens overholdelse (EUT L 263 af 7.10.2009, s. 11).

KAPITEL 8

TRANSEUROPÆISKE NET

1. 32013 R 1315: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1315/2013 af 11. december 2013 om Unionens retningslinjer for udvikling af det transeuropæiske transportnet og om ophævelse af afgørelse nr. 661/2010/EU (EUT L 348 af 20.12.2013, s. 1), ændret ved:
 - 32014 R 0473: Kommissionens delegerede forordning (EU) nr. 473/2014 af 17. januar 2014 (EUT L 136 af 9.5.2014, s. 10),
 - 32016 R 0758: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2016/758 af 4. februar 2016 (EUT L 126 af 14.5.2016, s. 3),
 - 32017 R 0849: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/849 af 7. december 2016 (EUT L 128 I af 19.5.2017, s. 1),
 - 32019 R 0254: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/254 af 9. november 2018 (EUT L 43 af 14.2.2019, s. 1),
 - 32023 R 1176: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2023/1176 af 14. juli 2022 (EUT L 156 af 19.6.2023, s. 1).

Bestemmelserne i forordning (EU) nr. 1315/2013 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 4 i rammeprotokol 1 finder anvendelse.

2. 32017 R 0006: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2017/6 af 5. januar 2017 om den europæiske udbygningsplan for ERTMS (European Rail Traffic Management System) (EUT L 3 af 6.1.2017, s. 6).

KAPITEL 9

ANDET

1. 32021 D 0173: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2021/173 af 12. februar 2021 om oprettelse af Det Europæiske Forvaltningsorgan for Klima, Infrastruktur og Miljø, Det Europæiske Forvaltningsorgan for Sundhed og Det Digitale Område, Det Europæiske Forvaltningsorgan for Forskning, Forvaltningsorganet for Det Europæiske Innovationsråd og SMV'er, Forvaltningsorganet for Det Europæiske Forskningsråd og Det Europæiske Forvaltningsorgan for Uddannelse og Kultur og om ophævelse af gennemførelsesafgørelse 2013/801/EU, 2013/771/EU, 2013/778/EU, 2013/779/EU, 2013/776/EU og 2013/770/EU (EUT L 50 af 15.2.2021, s. 9).

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 32001 H 0115: Kommissionens henstilling 2001/115/EF af 17. januar 2001 om den maksimalt tilladte alkoholkoncentration i blodet (AKB) for førere af motorkøretøjer (EFT L 43 af 14.2.2001, s. 31).
2. 32004 H 0345: Kommissionens henstilling 2004/345/EF af 6. april 2004 om kontrol på området trafiksikkerhed (EUT L 111 af 17.4.2004, s. 75).
3. 32009 H 0060: Kommissionens henstilling af 23. januar 2009 om retningslinjer for god kontrolpraksis for undersøgelser af kontrolapparater på vejene og på autoriserede værksteder (EUT L 21 af 24.1.2009, s. 87).

4. 32010 H 0019: Kommissionens henstilling 2010/19/EU af 13. januar 2010 om sikker dataudveksling mellem medlemsstaterne med henblik på kontrol af, at det førerkort, de udsteder, er unikt (EUT L 9 af 14.1.2010, s. 10).
5. 32010 H 0378: Kommissionens henstilling 2010/378/EU af 5. juli 2010 om vurdering af defekter i forbindelse med teknisk kontrol i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/40/EF om teknisk kontrol med motorkøretøjer og påhængskøretøjer dertil (EUT L 173 af 8.7.2010, s. 74).
6. 32010 H 0379: Kommissionens henstilling 2010/379/EU af 5. juli 2010 om risikovurdering af fejl og mangler, der konstateres under syn ved vejsiden (af erhvervskøretøjer) i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/30/EF (EUT L 173 af 8.7.2010, s. 97).
7. 32011 H 0750: Kommissionens henstilling 2011/750/EU af 8. september 2011 om støtte til en EU-dækkende eCall-tjeneste i elektroniske kommunikationsnetværk til fremføring af alarmopkald fra køretøjer baseret på 112 eCall) (EUT L 303 af 22.11.2011, s. 46).
8. 32023 H 0688: Kommissionens henstilling (EU) 2023/688 af 20. marts 2023 om måling af partikelantal ved periodisk syn af køretøjer med kompressionstændingsmotorer (EUT L 90 af 28.3.2023, s. 46).
9. 32010 H 0159: Henstilling fra Kommissionen af 11. marts 2010 om beskyttelsesforanstaltninger og forholdsregler til forebyggelse af sørøveri og væbnede overfald på skibe (EUT L 67 af 17.3.2010, s. 13).

10. 32011 H 0766: Kommissionens henstilling af 22. november 2011 om proceduren for anerkendelse af uddannelsescentre og lokomotivførereksaminatorer, jf. Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/59/EF (EUT L 314 af 29.11.2011, s. 41).
 11. 32004 H 0358: Kommissionens henstilling af 7. april 2004 om en fælles europæisk model for licensdokumenter, der udstedes i overensstemmelse med Rådets direktiv 95/18/EF om licenser til jernbanevirksomheder (EUT L 113 af 20.4.2004, s. 37).
 12. 32019 H 0780: Kommissionens henstilling (EU) 2019/780 af 16. maj 2019 om praktiske ordninger for udstedelse af sikkerhedsgodkendelser til infrastrukturforvaltere (EUT L 139 I af 27.5.2019, s. 390).
-

BILAG 1

VEJGODSTRANSSPORT

Tillæg 1

Model til attesting af faglige kvalifikationer, der svarer til EU-modellen⁽¹⁾

ANDORRA

(Pantone beigefarve 467, cellulosepapir, mindst 100 g/m², format DIN A4)

(Tekst udarbejdet på det officielle sprog i Andorra)

(AD) Andorra Navnet på den autoriserede myndighed eller det autoriserede organ⁽²⁾

ATTEST FOR FAGLIGE KVALIFIKATIONER GODSKØRSEL/BUSKØRSEL⁽³⁾

Nr.

attesterer hermed, at⁽⁴⁾

født den i

har bestået de prøver (år:, termin:)⁽⁵⁾, der kræves for at opnå en attest for faglige kvalifikationer inden for godskørsel/buskørsel⁽³⁾ i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1071/2009 af 21 oktober 2009 om fælles regler om betingelser for udøvelse af vejtransporterhvervet⁽⁶⁾, som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side.

Denne attest udgør tilstrækkelig godtgørelse af faglige kvalifikationer, jf. artikel 21 i forordning (EF) nr. 1071/2009.

Udstedt i, den..... ⁽⁷⁾

¹ På grundlag af aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side.

² Den myndighed eller det organ, som hver af Den Europæiske Unions medlemsstater eller Andorra på forhånd har udpeget til at udstede denne attest for faglige kvalifikationer.

³ Det ikke relevante overstreges.

⁴ Efternavn og fornavn samt fødselsdato og fødested.

⁵ Identifikation af prøven.

⁶ EUT L 300 af 14.11.2009, s. 51.

⁷ Stempel og underskrift for det autoriserede organ, der udsteder beviset.

Model, der svarer til modellen for EU-tilladelser

ANDORRA ⁽¹⁾

a)

(Pantone lyseblå 290, eller så tæt som muligt på denne farve, cellulosepapir, mindst 100 g/m², format DIN A4)

(Tilladelsens side 1)

(Tekst udarbejdet på det officielle sprog i Andorra)

(AD) Andorra

Navnet på den kompetente myndighed eller det kompetente organ
--

TILLADELSE nr. ...

(eller)

BEKRÆFTET KOPI nr. ...

til international godskørsel for fremmed regning

Denne licens giver ret til ⁽²⁾

.....

.....

til på alle transportforbindelser, for så vidt angår den strækning, der tilbagelægges på Den Europæiske Unions og Andorras område, at udføre international godskørsel for fremmed regning som fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1072/2009 af 21. oktober 2009 om fælles regler for adgang til markedet for international godskørsel ⁽³⁾ som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side, og i de generelle bestemmelser i denne tilladelse.

Denne tilladelse giver ikke Andorra eller EU-medlemsstaterne ret til at udføre cabotagekørsel som omhandlet i artikel 8, 9 og 10 i forordning (EF) nr. 1072/2009 som tilpasset med henblik på nævnte aftale.

Særlige bemærkninger:	
.....	
Denne tilladelse er gyldig fra	til
Udstedt i	den
..... ⁽⁴⁾	

¹ Denne model finder anvendelse på Andorra 2 år efter datoen for ikrafttrædelse af aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side. Den tillader ikke transportører fra Andorra eller fra EU-medlemsstaterne at udføre cabotagekørsel i henhold til forordning (EF) nr. 1072/2009 som tilpasset med henblik på nævnte aftale.

² Transportvirksomhedens navn eller firmanavn og fuldstændige adresse.

³ EUT L 300 af 14.11.2009, s. 72.

⁴ Underskrift og stempel for den kompetente myndighed eller det kompetente organ.

b)

(Tilladelsens side 2)

(Tekst udarbejdet på det officielle sprog i Andorra)

GENERELLE BESTEMMELSER

Denne tilladelse er udstedt i henhold til forordning (EF) nr. 1072/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side.

Den giver indehaveren ret til på alle transportforbindelser for så vidt angår den strækning, der tilbagelægges på Den Europæiske Unions og Andorras område, og eventuelt på de betingelser, der stilles i tilladelsen, at udføre international godskørsel for fremmed regning:

- fra en stat til en anden stat, som enten er EU-medlemsstater eller Andorra, med eller uden transit gennem én eller flere EU-medlemsstater eller Andorra eller ét eller flere tredjelande
- fra en EU-medlemsstat eller Andorra til et tredjeland og omvendt, med eller uden transit gennem én eller flere EU-medlemsstater eller Andorra eller ét eller flere tredjelande
- fra et tredjeland til et andet tredjeland med transit gennem én eller flere EU-medlemsstater eller Andorra

samt til kørsel uden last i forbindelse med denne transport.

Ved transport fra en EU-medlemsstat eller Andorra til et tredjeland eller omvendt er denne tilladelse ikke gyldig til den del af en strækning, der tilbagelægges i den EU-medlemsstat, hvor læsning eller aflæsning finder sted, eller i Andorra.

Tilladelsen er personlig og kan ikke overdrages.

Den kan tilbagekaldes af den kompetente myndighed i Andorra, der har udstedt den, navnlig indehaveren f.eks.:

- har undladt at opfylde alle de betingelser, der er knyttet til benyttelsen af tilladelsen
- har afgivet unøjagtige urigtige oplysninger vedrørende de data, der var nødvendige for udstedelsen eller forlængelsen af tilladelsen.

Originaleksemplaret af tilladelsen skal opbevares af transportvirksomheden.

En bekræftet kopi af tilladelsen skal medføres i køretøjet (¹). Hvis det drejer sig om et sammenkoblet vogntog, skal tilladelsen følge motorkøretøjet. Den gælder for det sammenkoblede vogntog, også selv om påhængs- eller sættevognen ikke er registreret eller godkendt til kørsel i tilladelsesindehaverens navn eller er registreret eller godkendt til kørsel i en anden stat.

Tilladelsen skal på forlangende forevises bemyndiget kontrolpersonale.

Indehaveren skal på hver EU-medlemsstats og Andorras område overholde de der gældende love og administrative bestemmelser, navnlig transportbestemmelser og færdselsregler.

Denne tilladelse giver ikke Andorra eller EU-medlemsstaterne ret til at udføre cabotagekørsel som omhandlet i artikel 8, 9 og 10 i forordning (EF) nr. 1072/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side.

¹ Ved "køretøj" forstås et motorkøretøj, som er registreret i Andorra, eller et sammenkoblet vogntog, hvoraf i det mindste motorkøretøjet er registreret i Andorra, og som udelukkende er beregnet til godstransport.

Model for førerattest, der svarer til modellen for EU-modellen

ANDORRA

a)

(Pantone lyserød 182, eller så tæt som muligt på denne farve, format DIN A4, cellulosepapir, mindst 100 g/m²)

(Attestens side 1)

(Tekst udarbejdet på det officielle sprog i Andorra)

(AD) Andorra

Navnet på den kompetente myndighed eller det kompetente organ
--

FØRERATTEST nr. ...

for godskørsel for fremmed regning

i henhold til en tilladelse svarende til EU-modellen udstedt af Andorra

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1072/2009 af 21. oktober 2009

om fælles regler for adgang til markedet for international godskørsel,

som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering

mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side

og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side.)

På baggrund af de dokumenter, som er fremlagt af:

.....
.....⁽¹⁾

attesteres det, at nedenstående fører:

Navn og efternavn	
Fødselsdato og fødested	Nationalitet
Identitetspapirets type og referencenummer	
Udstedelsesdato	Udstedelsessted
Kørekortnummer	
Udstedelsesdato	Udstedelsessted
Sygesikringsnummer	

er beskæftiget i overensstemmelse med de love og administrative bestemmelser og i givet fald efter de regler der gælder i nedennævnte medlemsstat, kollektive aftaler om betingelserne for beskæftigelse og erhvervsmæssig uddannelse af førere, der gælder i Andorra, med henblik på at udføre vejtransport i Andorra.

Særlige bemærkninger

Denne attest er gyldig fra	til
Udstedt i	den
..... ⁽²⁾	

¹ Transportvirksomhedens navn eller firmanavn og fuldstændige adresse.

² Underskrift og stempel for den kompetente myndighed eller det kompetente organ.

b)

(Attestens side 2)

(Tekst udarbejdet på det officielle sprog i Andorra)

GENERELLE BESTEMMELSER

Denne attest er udstedt i henhold til forordning (EF) nr. 1072/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side.

Den attesterer, at den i attesten nævnte fører er beskæftiget i overensstemmelse med Andorras love og administrative bestemmelser og i givet fald kollektive aftaler, efter de regler, der gælder i Andorra nævnt på attesten, om betingelserne for beskæftigelse og erhvervsmæssig uddannelse af førere med henblik på at udføre vejtransport dér.

Førerattesten tilhører transportvirksomheden, som stiller den til rådighed for den i attesten nævnte fører, når denne fører et køretøj (¹), der foretager transport i henhold til en EU-tilladelse eller en tilsvarende tilladelse, som er udstedt til den pågældende transportvirksomhed af Andorra. Førerattesten kan ikke overdrages. Førerattesten er kun gyldig, så længe de betingelser, i henhold til hvilken den er udstedt, er opfyldt, og skal øjeblikkelig returneres af transportvirksomheden til de udstedende myndigheder, hvis disse betingelser ikke længere er opfyldt.

Den kan tilbagekaldes af den kompetente myndighed i Andorra, der har udstedt den, navnlig hvis indehaveren f.eks.:

- har undladt at opfylde alle de betingelser, der er knyttet til benyttelsen af attesten
- har afgivet urigtige oplysninger vedrørende de data, der var nødvendige for udstedelsen eller forlængelsen af attesten.

En bekræftet kopi af attesten skal opbevares af transportvirksomheden.

Originalattesten skal medføres i køretøjet og skal forevises af føreren på forlangende af bemyndiget kontrolpersonale.

¹ Ved "køretøj" forstås et motorkøretøj, som er registreret i Andorra, eller et sammenkoblet vogntog, hvoraf i det mindste motorkøretøjet er registreret i Andorra, og som udelukkende er beregnet til godstransport.

BILAG 2

PERSONBEFORDRING AD LANDEVEJ

Tillæg 1

Model, der svarer til modellen for EU-tilladelser

ANDORRA

a)

(Pantone lyseblå 290, eller så tæt som muligt på denne farve, cellulosepapir, mindst 100 g/m², format DIN A4)

(Tilladelsens side 1)

(Tekst udarbejdet på det officielle sprog i Andorra)

(AD) Andorra

Navnet på den kompetente myndighed
eller det kompetente organ

TILLADELSE nr. ...

(eller)

BEKRÆFTET KOPI nr. ...

til international personbefordring med bus for fremmed regning

Indehaveren af denne tilladelse ⁽¹⁾

.....

.....

har tilladelse til at udføre international personbefordring ad landevej for fremmed regning på Den Europæiske Unions og Andorras område i henhold til betingelserne i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/2009 af 21. oktober 2009 om fælles regler for adgang til det internationale marked for buskørsel som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side, og i overensstemmelse med de almindelige bestemmelser i denne tilladelse.

Bemærkninger:	
.....	
Denne tilladelse er gyldig fra.....	til.....
Udstedt i,	den
..... ⁽²⁾	

¹ Transportvirksomhedens fulde navn eller firmanavn samt fuldstændige adresse.

² Den udstedende myndigheds eller det udstedende organs underskrift og stempel.

b)

(Tilladelsens side 2)

(Tekst udarbejdet på det officielle sprog i Andorra)

GENERELLE BESTEMMELSER

1. Denne tilladelse er udstedt i henhold til forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side.
2. Denne tilladelse er udstedt af de kompetente myndigheder i Andorra (det land, hvor transportvirksomheden er etableret), idet:
 - a) transportvirksomheden i Andorra har tilladelse til at udføre personbefordring med bus i form af rutekørsel, herunder speciel rutekørsel, eller lejlighedsvis kørsel
 - b) transportvirksomheden opfylder betingelserne i EU-bestemmelserne som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side, om adgang til erhvervet med personbefordring ad landevej i national og international transport
 - c) transportvirksomheden overholder de bestemmelser, som gælder for førere og køretøjer.
3. Denne tilladelse giver ret til at udføre international personbefordring med bus for fremmed regning på alle former for forbindelser på Den Europæiske Unions og Andorras område:
 - a) med afgangspunkt og bestemmelsespunkt i to forskellige stater, som enten er EU-medlemsstater eller Andorra, med eller uden kørsel gennem en eller flere medlemsstater eller et eller flere tredjelande
 - b) med afgangspunkt og bestemmelsespunkt i samme EU-medlemsstat eller Andorra, mens opsamling eller afsætning af passagerer finder sted i en anden EU-medlemsstat eller Andorra eller i et tredjeland
 - c) med afgangspunkt i en EU-medlemsstat eller Andorra og bestemmelsessted i et tredjeland og omvendt med eller uden kørsel gennem én eller flere EU-medlemsstater eller Andorra eller ét eller flere tredjelande
 - d) mellem to tredjelande med kørsel gennem én eller flere EU-medlemsstater eller Andorrasamt tomkørsel i forbindelse med transport på betingelserne i forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side.

Ved transport fra en EU-medlemsstat eller Andorra til et tredjeland og omvendt er forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side ikke gyldig til den del af en strækning, der tilbagelægges i den EU-medlemsstat, hvor passagerer tages op eller sættes af, eller i Andorra.
4. Denne tilladelse er personlig og kan ikke overdrages.
5. Denne tilladelse kan tilbagekaldes af den kompetente myndighed i Andorra, navnlig hvis transportvirksomheden f.eks.:
 - a) ikke længere opfylder betingelserne i artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side
 - b) har afgivet urigtige oplysninger i forbindelse med udstedelsen eller fornyelsen af tilladelsen

c)

(Tilladelsens side 3)

- c) har begået én eller flere alvorlige overtrædelser af EU-lovgivningen om vejtransport som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side i en hvilken som helst EU-medlemsstat eller i Andorra, navnlig for så vidt angår køretøjsstandarder og førernes køre- og hviletid samt udførelse uden tilladelse af parallel eller midlertidig kørsel, jf. artikel 5, stk. 1, femte afsnit, i forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på nævnte aftale. Hvis en transportvirksomhed, der er etableret i Andorra, har begået overtrædelser, kan de kompetente myndigheder i Andorra bl.a. tage skridt til tilbagekaldelse af fællesskabstilladelsen eller tidsbegrænset eller varig tilbagekaldelse af de bekræftede kopier af fællesskabstilladelsen.

Hvilke sanktioner der anvendes, afhænger af, hvor grov en overtrædelse indehaveren af tilladelsen har begået, og af, hvor mange bekræftede kopier indehaveren har vedrørende international personbefordring.

6. Den originale fællesskabstilladelse opbevares af transportvirksomheden. En bekræftet kopi af tilladelsen skal befinde sig i det køretøj, hvormed der udføres international personbefordring.
7. Denne tilladelse skal på forlangende forevises bemyndiget kontrolpersonale.
8. Indehaveren skal på hver enkelt EU-medlemsstats eller Andorras område overholde alle gældende nationale love og administrative bestemmelser i denne EU-medlemsstat eller i Andorra, særlig hvad angår personbefordring og færdsel.
9. Ved "rutekørsel" forstås personbefordring efter faste tidsintervaller og i en bestemt trafikforbindelse, hvor på- og afstigning kan ske ved faste stoppesteder, og som kan benyttes af alle, uanset om der eventuelt skal foretages reservation.

Karakteren af rutekørsel ændres ikke ved, at driftsvilkårene for kørslen tilpasses.

Der kræves tilladelse til rutekørsel.

Ved "speciel rutekørsel" forstås befordring af bestemte kategorier af passagerer, hvorved andre passagerer udelukkes, efter faste tidsintervaller og i en bestemt trafikforbindelse, hvor på- og afstigning kan ske ved faste stoppesteder.

Speciel rutekørsel omfatter bl.a.:

- a) befordring af arbejdstagere mellem bopæl og arbejde
- b) befordring af skoleelever og studerende mellem bopæl og uddannelsesinstitution.

Karakteren af rutekørsel ændres ikke ved, at den specielle rutekørsel tilrettelægges efter brugernes varierende behov.

Der kræves ikke tilladelse til speciel rutekørsel, hvis den er omfattet af en aftale mellem tilrettelæggeren og transportvirksomheden.

Udførelse af parallel eller midlertidig kørsel, som tager sigte på samme passagerkreds som eksisterende rutekørsel, kræver tilladelse.

Ved "lejlighedsvis kørsel" forstås kørsel, der ikke er omfattet af definitionen af rutekørsel, herunder speciel rutekørsel, og hvis vigtigste kendetegn er, at der sker befordring af grupper, der er dannet på initiativ af kunden eller af transportvirksomheden selv. Udførelse af parallel eller midlertidig kørsel, der kan sammenlignes med eksisterende rutekørsel, og som tager sigte på samme passagerkreds, kræver tilladelse efter proceduren i kapitel III i forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side. Sådan kørsel betragtes stadig som lejlighedsvis kørsel, selv om den udføres efter faste tidsintervaller.

Der kræves ikke tilladelse til lejlighedsvis kørsel.

Model for kørselsblad, der svarer til EU-modellen






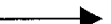



ANDORRA

KØRSELSBLAD MODEL nr. i hæfte nr.

(Farve Pantone 358 (lysegrøn), eller så tæt som muligt på denne farve, format DIN A4, papir, ikke belagt)

INTERNATIONAL LEJLIGHEDSVIS KØRSEL og CABOTAGEKØRSEL I FORM AF LEJLIGHEDSVIS KØRSEL

(om nødvendigt kan de enkelte rubrikker udfyldes på særskilte ark)

1	  Registreringsnummer Sted, dato, underskrift, transportvirksomheder				
2	  Transportvirksomhed, underkontrahent eller gruppe af transportvirksomheder	1. 2. 3.				
3	   Førerens/føremes navn	1. 2. 3.				
4	Tilrettelæggelse af kørslen (organisation, person)	1. 3 2. 4				
5	Type kørsel	<input type="checkbox"/> International lejlighedsvis kørsel <input type="checkbox"/> Cabotagekørsel i form af lejlighedsvis kørsel <input type="checkbox"/> Cabotagekørsel i form af special rutekørsel – månedsoversigt Måned År				
6	Afgangssted: Land: Destination: Land:					
7	Rejseprogram	Rute / dagsetape og/eller afgangssted og destination			Planlagt kilometerantal	
	Dato	fra til →	Antal passagerer	Tomkørsel (den relevante rubrik afkrydes)		
8	Tilslutningspunkter, eventuelt med en anden transportvirksomhed (samme gruppe)	Antal afsatte passagerer	Slutdestination for de afsatte passagerer	Transportvirksomhed, der genoptager passagererne		
9	Lokale udflugter					
	Dato	Forventet antal kilometer	Afgangssted	Udflugtssted	Antal passagerer	
10	Uforudsete ændringer					
					

Omslag

(Format DIN A4, ikke belagt papir, mindst 100 g/m²)

Tekst udarbejdet på det officielle sprog i Andorra

(AD) Andorra

Kompetent myndighed

Hæfte nr. ...

med kørselsblade for:

- a) lejlighedsvis international kørsel med bus mellem EU-medlemsstaterne og Andorra, udstedt på grundlag af forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side
- b) cabotagekørsel i form af lejlighedsvis kørsel i en EU-medlemsstat eller i Andorra foretaget af en transportvirksomhed, der ikke er etableret i den pågældende medlemsstat eller i Andorra, udstedt på grundlag af forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side

til:

(Transportudøverens efternavn og fornavn eller firmanavn)

.....

.....

(Fuldstændig adresse og telefon- og faxnummer)

.....
(Sted og dato for udstedelse)

.....
(Den udstedende myndigheds eller det udstedende organs underskrift og stempel)

VIGTIG BEMÆRKNING

A. GENERELLE BESTEMMELSER

1. I henhold til artikel 12, stk. 1, artikel 5, stk. 3, andet afsnit, og artikel 17, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side skal lejlighedsvis udføres kørsel i henhold til et kontrol dokument (et kørselsblad, der er adskilt fra kørselsbladshæftet udstedt til en transportvirksomhed).

2. I artikel 2, nr. 4), i forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side defineres lejlighedsvis kørsel som kørsel, "der ikke er omfattet af definitionen af rutekørsel, herunder speciel rutekørsel, og hvis vigtigste kendetegn er, at det er grupper af passagerer, der er dannet på initiativ af kunden eller af transportvirksomheden selv, der befordres."

I artikel 2, nr. 2), i forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side defineres rutekørsel som "personbefordring efter faste tidsintervaller og i en bestemt trafikforbindelse, hvor på- og afstigning kan ske ved forud fastsatte stoppesteder." Rutekørsel kan benyttes af alle, uanset om der eventuelt skal foretages reservation.

Karakteren af rutekørsel ændres ikke ved, at driftsvilkårene for kørslen tilpasses.

Rutekørsel, uanset hvem der organiserer befordringen, af bestemte kategorier af passagerer, hvorved andre passagerer udelukkes, betragtes også som rutekørsel. En sådan kørsel benævnes "speciel rutekørsel" og omfatter:

- a) befordring af arbejdstagere mellem bopæl og arbejde
- b) befordring af skoleelever og studerende mellem bopæl og uddannelsesinstitution. Karakteren af rutekørsel ændres ikke ved, at den specielle rutekørsel tilrettelægges efter brugernes varierende behov.

3. Kørselsbladet gælder for den samlede kørselsstrækning.

4. Indehaveren af EU-tilladelsen og kørselsbladet er berettiget til at udføre:

- i) international lejlighedsvis kørsel med bus mellem to eller flere EU-medlemsstater og Andorra
- ii) cabotagekørsel i form af lejlighedsvis kørsel i en anden EU-medlemsstat end den, hvor transportvirksomheden er etableret, eller i Andorra.

5. Kørselsbladet udfyldes i to eksemplarer, enten af transportvirksomheden eller af føreren før påbegyndelsen af hver tur. Transportvirksomheden beholder kopien af kørselsbladet. Originalen opbevares af føreren i køretøjet under hele turens varighed. Kørselsbladet forevises på anmodning af retshåndhævelsespersonale.

6. Efter turens afslutning afleverer føreren kørselsbladet til transportvirksomheden. Transportvirksomheden er ansvarlig for, at disse dokumenter bliver ført. Dokumenterne skal udfyldes på læselig og uudslettelig måde.

B. SÆRLIGE BESTEMMELSER FOR INTERNATIONAL LEJLIGHEDSVIS KØRSEL

1. I henhold til artikel 5, stk. 3, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side kræver udførelse af parallel eller midlertidig kørsel, der kan sammenlignes med eksisterende rutekørsel, og som tager sigte på samme passagerkreds, godkendelse.
2. Inden for rammerne af international lejligheidsvis kørsel kan en transportvirksomhed foretage lokale udflugter i en anden EU-medlemsstat end etableringsmedlemsstaten og i Andorra. Disse lokale udflugter skal foregå med passagerer, som ikke har bopæl i den pågældende stat, og som forudgående er blevet befordret af samme transportvirksomhed i forbindelse med lejligheidsvis international kørsel. De foretages med samme køretøj eller et andet køretøj fra samme transportvirksomhed eller gruppe af transportvirksomheder.
3. Kørselsbladet for en lokal udflugt udfyldes før køretøjets afgang.
4. I tilfælde af lejligheidsvis international kørsel udført af en gruppe transportvirksomheder, der handler på samme ordregivers vegne, og hvor passagererne eventuelt kan tage en tilslutningsforbindelse undervejs med en anden transportvirksomhed fra samme gruppe, skal det originale kørselsblad opbevares i bussen. En kopi af kørselsbladet opbevares på hver af de pågældende transportvirksomheders hovedsæde.

C. SÆRLIGE BESTEMMELSER FOR CABOTAGEKØRSEL I FORM AF LEJLIGHEDSVIS KØRSEL

1. Cabotagekørsel i form af lejligheidsvis kørsel er, medmindre der i EU-reglerne er truffet bestemmelse om noget andet, undergivet EU-værtsmedlemsstatens eller Andorras gældende love og administrative bestemmelser inden for følgende områder:
 - i) betingelser gældende for transportkontrakter
 - ii) køretøjernes vægt og dimensioner
 - iii) forskrifter vedrørende befordring af visse kategorier af passagerer såsom skoleelever, børn og bevægelseshæmmede
 - iv) køre- og hviletid
 - v) moms eller omsætningsafgift på transportydelse. På dette område finder Rådets direktiv 2006/112/EF af 28. november 2006 om det fælles merværdiafgiftssystem⁽¹⁾, navnlig artikel 48 sammenholdt med artikel 193 og 194, anvendelse på de tjenesteydelser, der er anført i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side.
2. Køretøjer, der anvendes til cabotagekørsel, skal opfylde de tekniske standarder for køretøjers konstruktion og udstyr, der gælder for køretøjer, som er godkendt til kørsel i international transport.
3. EU-medlemsstaterne og Andorra anvender de nationale bestemmelser, der svarer til bestemmelserne omhandlet i punkt 1 og 2, på ikke-hjemmehørende transportvirksomheder på samme betingelser som dem, der pålægges de virksomheder, der er hjemmehørende i EU-værtsmedlemsstaten eller i Andorra, for at forhindre enhver forskelsbehandling på grund af nationalitet eller etableringssted.
4. For cabotagekørsel i form af lejligheidsvis kørsel skal kørselsbladene tilbagesendes til den kompetente myndighed eller det kompetente organ i EU-etableringsmedlemsstaten eller i Andorra efter regler, som fastlægges af denne myndighed eller dette organ⁽²⁾.
5. For cabotagekørsel i form af speciel rutekørsel skal kørselsbladet udfyldes som en månedsoversigt og af transportvirksomheden tilbagesendes til den kompetente myndighed eller det kompetente organ i EU-etableringsmedlemsstaten eller i Andorra efter regler, som fastlægges af denne myndighed eller dette organ.

¹ EUT L 347 af 11.12.2006, s. 1.

² EU-medlemsstaternes kompetente myndigheder kan supplere punkt 4 med personale fra det organ, der indsamler kørselsblade, og om hvorledes oplysningerne indsendes.

Omslag

(Format: DIN A4, ikke belagt papir)

Tekst udarbejdet på det officielle sprog i den EU-medlemsstat, hvor transportvirksomheden er etableret, eller på det officielle sprog i Andorra

ANSØGNING OM TILLADELSE TIL ⁽¹⁾:START AF RUTEKØRSEL START AF SPECIEL RUTEKØRSEL⁽²⁾ FORNYELSE AF TILLADELSE TIL KØRSEL⁽³⁾ ÆNDRING AF BETINGELSER FOR GODKENDT KØRSEL⁽⁴⁾

med bus mellem EU-medlemsstater og Andorra,

udstedt i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side

til:
(kompetent myndighed)1. Den ansøgende virksomheds navn og fornavn eller firmanavn, telefonnummer, fax og/eller e-mail, og for den administrerende virksomhed, hvis der er tale om en sammenslutning af virksomheder (pulje):
.....
.....2. Udført(e) kørsel (kørsler) ⁽¹⁾

af en virksomhed <input type="checkbox"/>	i puljekørsel <input type="checkbox"/>	i underleverance <input type="checkbox"/>
---	--	---

3. Navn(e) og adresse(r) på:

transportvirksomhed, partner(e) eller underleverandør(er) ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾

3.1 tlf.

3.2 tlf.

3.3 tlf.

3.4 tlf.

¹ Sæt kryds eller udfyld.

² Speciel rutekørsel, der ikke er omfattet af en kontrakt mellem tilrettelæggeren og transportvirksomheden.

³ Jf. artikel 9 i forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side.

⁴ Det angives, om det drejer sig om en partner eller en underleverandør.

⁵ Vedlæg en liste, hvis det er relevant.

4. Speciel rutekørsel:
- 4.1 Passagerkategori:
5. Gyldighedsperiode, for hvilken der ansøges, eller dato for kørselens ophør:
-
-
-
-
6. Kørselens hovedrute (passageroptagningssteder understreges):
-
-
-
-
7. Driftsperiode:
-
-
-
8. Antal ture (dagligt, ugentligt osv.):
-
9. Priser: Bilag vedlagt
10. Der vedlægges en kørselsoversigt, der gør det muligt at kontrollere, om EU-lovgivningen om køretid og hviletid er overholdt.
11. Antal tilladelser eller kopier af tilladelser, hvorom der ansøges (¹):
-
12. Eventuelle yderligere angivelser:
-
-
-

13.
	<i>(Sted og dato)</i>	<i>(Ansøgerens underskrift)</i>

¹ Ansøgeren gøres opmærksom på, at da tilladelsen skal medføres i køretøjet, skal antallet af til rådighed værende tilladelser svare til antallet af køretøjer, som på en given dato kører samtidigt for at udføre den kørsel, hvorom der ansøges.

VIGTIG BEMÆRKNING

1. Følgende vedlægges som bilag til ansøgningen:
 - a) køreplan
 - b) takstsatser
 - c) en bekræftet kopi af EU-tilladelsen til international personbefordring ad landevej for fremmed regning, jf. artikel 4 i forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side
 - d) nærmere angivelser om arten og mængden af den kørsel, som den ansøgende virksomhed planlægger at udføre, hvis det drejer sig om etablering af en kørsel, eller om den kørsel, virksomheden hidtil har udført, hvis det drejer sig om en fornyelse af tilladelsen
 - e) et kort i hensigtsmæssig målestok, hvorpå ruten samt passageroptagnings- og -afsætningssteder er indtegnet
 - f) en kørselsoversigt, der gør det muligt at kontrollere overholdelsen af EU-lovgivningen om køretid og hviletid.
2. Ansøgeren vedlægger alle yderligere oplysninger, som anses for relevante, eller som den udstedende myndighed anmoder om.
3. I henhold til artikel 5 i forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side kræver følgende tjenesteydelser tilladelse:
 - a) rutekørsel, personbefordring efter faste tidsintervaller og i en bestemt trafikforbindelse, hvor på- og afstigning kan ske ved forud fastsatte stoppesteder; rutekørsel kan benyttes af alle, uanset om der eventuelt skal foretages reservation; karakteren af rutekørsel ændres ikke ved, at driftsvilkårene for kørslen tilpasses
 - b) speciel rutekørsel, der ikke er omfattet af en kontrakt mellem tilrettelæggeren og transportvirksomheden; uafhængigt af, hvem tilrettelæggeren er, betragtes befordring af bestemte kategorier af passagerer, hvorved andre passagerer udelukkes, også som rutekørsel; en sådan kørsel benævnes "speciel rutekørsel" og omfatter:
 - i) befordring af arbejdstagere mellem bopæl og arbejde
 - ii) befordring af skoleelever og studerende mellem bopæl og uddannelsesinstitution.Karakteren af rutekørsel ændres ikke ved, at den specielle rutekørsel tilpasses efter brugernes varierende behov.
4. Ansøgningen indsendes til den kompetente myndighed i den EU-medlemsstat, på hvis territorium kørselens afgangspunkt befinder sig, eller i Andorra, dvs. en af kørselens endestationer.
5. Tilladelsen er gyldig i højst 5 år.

(Tilladelsens første side)

(Pantone 182 (lyserød) eller så tæt som muligt på denne farve, format DIN A4, ikke belagt papir, mindst 100 g/m²)

Tekst udarbejdet på det officielle sprog i Andorra

(AD) Andorra

Kompetent myndighed

TILLADELSE nr. ...

til rutekørsel / til speciel rutekørsel ⁽¹⁾

med bus mellem EU-medlemsstater og Andorra i overensstemmelse med kapitel III

i forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen

om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side

til:

(Efternavn og fornavn eller firmanavn på transportvirksomheden eller for sammenslutninger af virksomheder (puljer) den administrerende virksomhed)

.....

Adresse:

Tlf., fax og/eller e-mail:

Navne, adresser, telefon- og faxnumre og/eller e-mail på partnere eller medlemmer af sammenslutningen (puljen) og underleverandører:

(1)

(2)

(3)

(4)

(5)

Eventuel opstilling vedlagt.

Dato for udløb:

.....

.....

(Sted og dato for udstedelse)

(Den udstedende myndigheds eller det udstedende organs underskrift og stempel)

¹ Det ikke relevante overstreges.

(Anden side)

1. Rute:
 - a) Kørlens afgangssted:
 - b) Kørlens bestemmelsessted:
 - c) Kørlens hovedrute (passageroptagningssteder og -afsætningssteder understreges):

.....

.....

.....
2. Driftsperioder:
3. Hyppighed:
4. Køreplan:
5. Speciel rutekørsel:
 - Passagerkategori:
6. Andre betingelser eller særlige forhold (f.eks. tilladt cabotagekørsel ⁽¹⁾):

.....

.....

.....

.....

.....

.....
(Den udstedende myndigheds stempel og/eller underskrift)

¹ Som aftalt med EU-værtsmedlemsstaten og meddelt den tilladelsesudstedende myndighed, inden for den frist, der er fastsat i artikel 8, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side.

(Tredje side)

Tekst udarbejdet på det officielle sprog i Andorra

VIGTIG BEMÆRKNING

1. Denne tilladelse gælder for den samlede kørselsstrækning. Den må kun benyttes af virksomheder, hvis navn er anført i tilladelsen.
2. Tilladelsen eller en af den myndighed, som udsteder dokumentet, bekræftet kopi skal medføres i køretøjet under hele turens varighed og forevises på forlangende af retshåndhævelsespersonale.
3. En bekræftet kopi af EU-tilladelsen eller af tilladelsen fra Andorra medføres i køretøjet.

(Attestens første side)

(Pantone 100 (gul) eller så tæt som muligt på denne farve, format DIN A4, ikke belagt papir, mindst 100 g/m²)

Tekst udarbejdet på det officielle sprog i Andorra

(AD) Andorra

Kompetent myndighed

ATTEST

med henblik på personbefordring for egen regning med bus mellem EU-medlemsstater og Andorra, udstedt på grundlag af forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side

(Udfyldes af den fysiske eller juridiske person, der udfører personbefordring for egen regning)

Undertegnede
ansvarlig for virksomheden, sammenslutningen uden gevinst for øje eller andet (angives)

.....
(Efternavn og fornavn eller anerkendt betegnelse samt fuldstændig adresse)

bekræfter, at:

- befordringen udføres uden gevinst for øje og i ikkeerhvervsmæssigt øjemed
- befordringen kun udgør en biaktivitet for den fysiske eller juridiske person
- bussen med registreringsnummer ejes eller er købt på afbetaling af undertegnede fysiske eller juridiske person eller er omfattet af en langvarig leasingaftale
- bussen føres af personale ansat hos undertegnede fysiske person eller juridiske enhed eller af undertegnede personligt eller af personale, der er ansat af eller stilles til rådighed for virksomheden i henhold til en kontraktlig forpligtelse.

.....
(Underskrift af den fysiske eller juridiske person eller vedkommendes stedfortræder)

.....
(Forbeholdt den kompetente myndighed)

Dette dokument udgør en attest som omhandlet i artikel 5, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side.

.....
(Gyldighedsperiode)

.....
(Sted og dato for udstedelse)

.....
(Den kompetente myndigheds underskrift og stempel)

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

1. Af artikel 2, nr. 5), i forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side fremgår det, at der ved "personbefordring for egen regning" forstås personbefordring, som en fysisk eller juridisk person udfører uden gevinst for øje og i ikke-erhvervsmæssigt øjemed, hvor:
 - transportaktiviteten kun udgør en biaktivitet for denne fysiske eller juridiske person, og
 - de benyttede køretøjer er denne fysiske eller juridiske persons ejendom, er købt på afbetaling af denne person eller er omfattet af en langvarig leasingaftale og føres af et medlem af denne fysiske eller juridiske persons personale eller af den fysiske person selv eller af personale, der er ansat af virksomheden eller stillet til dens rådighed i henhold til en kontraktlig forpligtelse.
2. En transportvirksomhed, der udfører personbefordring for egen regning, kan i henhold til artikel 3, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1073/2009 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side udføre personbefordring for egen regning uden forskelsbehandling på grundlag af nationalitet eller etableringssted, hvis den transportvirksomhed, der udfører personbefordring for egen regning:
 - i den EU-medlemsstat, hvor den er etableret, eller i Andorra har tilladelse til at udføre personbefordring med bus på de betingelser for adgang til markedet, der er fastsat i national lovgivning
 - overholder kravene til trafiksikkerhed vedrørende standarderne for førere og køretøjer i henhold til den relevante EU-lovgivning.
3. Personbefordring for egen regning i henhold til punkt 1 er underkastet en ordning med attester.
4. Attesten berettiger indehaveren til at udføre international befordring med bus for egen regning. Den udstedes af den kompetente myndighed i den EU-medlemsstat eller i Andorra, hvor køretøjet er registreret, og gælder for den samlede strækning, herunder også transitstrækninger.
5. Attesten udfyldes i tre eksemplarer med blokbogstaver, som ikke kan slettes, af den fysiske person eller af den ansvarlige juridiske person for denne, samt af den kompetente myndighed. En kopi opbevares af myndigheden, og en kopi beholdes af den fysiske eller juridiske person. Føreren opbevarer originalen eller en bekræftet kopi i køretøjet under hele varigheden af internationale ture. Den forevises på forlangende af retshåndhævelsespersonale. Den fysiske eller juridiske person, alt efter omstændighederne, er ansvarlig for, at attesterne føres forskriftsmæssigt.
6. Attesten er gyldig i højst 5 år.

MODEL FOR MEDDELELSE OM STATISTIK OVER ANTAL TILLADELSER
UDSTEDT TIL CABOTAGEKØRSEL I FORM AF RUTEKØRSEL

(Jf. artikel 28, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1073/2009 af 21. oktober 2009 om fælles regler for adgang til det internationale marked for buskørsel og om ændring af forordning (EF) nr. 561/2006 som tilpasset med henblik på aftalen om oprettelse af en associering mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Fyrstendømmet Andorra og Republikken San Marino, hver som en særskilt part, på den anden side)

Antal tilladelser udstedt til cabotagekørsel i form af rutekørsel udført i perioden

..... (to år)

i (navn på EU-værtsmedlemsstaten eller Andorra)

Land, hvor transportvirksomheden er etableret	Antal udstedte tilladelser
AD	
B	
BG	
CZ	
DK	
D	
EST	
GR	
E	
F	
IRL	
HR	
I	
CY	
LV	
LT	
L	

Land, hvor transportvirksomheden er etableret	Antal udstedte tilladelser
H	
M	
NL	
A	
PL	
P	
RO	
SLO	
SK	
FIN	
S	
I alt	

BILAG XIV – PROTOKOLLEN VEDRØRENDE ANDORRA

KONKURRENCE

Liste omhandlet i rammeaftalens artikel 41

INDHOLDSFORTEGNELSE

- 1 Gruppefritagelser
- 2 Landbrug
- 3 Forsikringssektoren
- 4 Transport
- 5 Informations- og kommunikationsteknologi

INDLEDNING

Rammeprotokol 1 finder anvendelse, medmindre andet er bestemt i dette bilag, når de i dette bilag omhandlede EU-retsakter indeholder begreber eller henvisninger til procedurer, der er specielle for EU's retsorden, som f.eks.:

- betragtninger
- henvisninger til, hvem EU-retsakter er rettet til
- EU's områder og sprog
- rettigheder og forpligtelser, som EU-medlemsstaterne eller deres offentlige organer, virksomheder eller borgere har i forhold til hinanden, og
- informations- og notifikationsprocedurer.

OMHANDLEDE RETSAKTER

KAPITEL 1

GRUPPEFRITAGELSER

1. 32014 R 0316: Kommissionens forordning (EU) nr. 316/2014 af 21. marts 2014 om anvendelse af artikel 101, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde på visse kategorier af teknologioverførselsaftaler (EUT L 93 af 28.3.2014, s. 17).
2. 32010 R 1218: Kommissionens forordning (EU) nr. 1218/2010 af 14. december 2010 om anvendelse af artikel 101, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde på visse kategorier af specialiseringsaftaler (EUT L 335 af 18.12.2010, s. 43), ændret ved:
 - 32022 R 2456: Kommissionens forordning (EU) 2022/2456 (EUT L 321 af 15.12.2022, s. 3).
3. 32010 R 1217: Kommissionens forordning (EU) nr. 1217/2010 af 14. december 2010 om anvendelse af artikel 101, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde på visse kategorier af forsknings- og udviklingsaftaler (EUT L 335 af 18.12.2010, s. 36), ændret ved:
 - 32022 R 2455: Kommissionens forordning (EU) 2022/2455 af 8. december 2022 (EUT L 321 af 15.12.2022, s. 1).
4. 32022 R 0720: Kommissionens forordning (EU) 2022/720 af 10. maj 2022 om anvendelse af artikel 101, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde på kategorier af vertikale aftaler og samordnet praksis (EUT L 134 af 11.5.2022, s. 4).

5. 32010 R 0461: Kommissionens forordning (EU) nr. 461/2010 af 27. maj 2010 om anvendelse af artikel 101, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde på kategorier af vertikale aftaler og samordnet praksis inden for motorkøretøjsbranchen (EUT L 129 af 28.5.2010, s. 52).

6. 31971 R 2821: Rådets forordning (EØF) nr. 2821/71 af 20. december 1971 om anvendelse af bestemmelserne i traktatens artikel 85, stk. 3 på kategorier af aftaler, vedtagelser og samordnet praksis (EFT L 285 af 29.12.1971, s. 46), ændret ved:
 - 31972 R 2743: Rådets forordning (EØF) nr. 2743/72 af 19. december 1972 (EFT L 291 af 28.12.1972, s. 144),
 - 32003 R 0001: Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 af 16. december 2002 (EFT L 1 af 4.1.2003, s. 1).

7. 31965 R 0019: Rådets forordning nr. 19/65/EØF af 2. marts 1965 om anvendelse af bestemmelserne i traktatens artikel 85, stk. 3, på kategorier af aftaler og samordnet praksis (EFT 36 af 6.3.1965, s. 533), ændret ved:
 - 31999 R 1215: Rådets forordning (EF) nr. 1215/1999 af 10. juni 1999 (EFT L 148 af 15.6.1999, s. 1),
 - 32003 R 0001: Rådets forordning (EF) nr. 1/2003 af 16. december 2002 (EFT L 1 af 4.1.2003, s. 1).

KAPITEL 2

LANDBRUG

1. 32013 R 1308: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 (EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671), ændret ved:
 - 32013 R 1310: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1310/2013 af 17. december 2013 (EUT L 347 af 20.12.2013, s. 865),
 - 32016 R 0791: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/791 af 11. maj 2016 (EUT L 135 af 24.5.2016, s. 1),
 - 32016 R 1166: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2016/1166 af 17. maj 2016 (EUT L 193 af 19.7.2016, s. 17),
 - 32016 R 1226: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2016/1226 af 4. maj 2016 (EUT L 202 af 28.7.2016, s. 5),
 - 32017 R 2393: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/2393 af 13. december 2017 (EUT L 350 af 29.12.2017, s. 15),
 - 32020 R 2220: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/2220 af 23. december 2020 (EUT L 437 af 28.12.2020, s. 1),

- 32021 R 2117: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/2117 af 2. december 2021 (EUT L 435 af 6.12.2021, s. 262).

Bestemmelserne i forordning (EU) nr. 1308/2013 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Alene artikel 125, 149, 152, 164, 166a, 167, 167a, 206-210a og 222 i forordning (EU) nr. 1308/2013 finder anvendelse.

2. 32013 R 1379: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1379/2013 af 11. december 2013 om den fælles markedsordning for fiskevarer og akvakulturprodukter, om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1184/2006 og (EF) nr. 1224/2009 og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 104/2000 (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 1), ændret ved:

- 32013 R 1385: Rådets forordning (EU) nr. 1385/2013 af 17. december 2013 (EUT L 354 af 28.12.2013, s. 86),
- 32015 R 0812: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2015/812 af 20. maj 2015 (EUT L 133 af 29.5.2015, s. 1),
- 32020 R 0560: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/560 af 23. april 2020 (EUT L 130 af 24.4.2020, s. 11).

Bestemmelserne i forordning (EU) nr. 1379/2013 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 4 i rammeprotokol 1 finder anvendelse.

KAPITEL 3

FORSIKRINGSSEKTOREN

1. 31991 R 1534: Rådets forordning (EØF) nr. 1534/91 af 31. maj 1991 om anvendelse af Traktatens artikel 85, stk. 3, på visse kategorier af aftaler, vedtagelser og samordnet praksis på forsikringsområdet (EFT L 143 af 7.6.1991, s. 1).

KAPITEL 4

TRANSPORT

1. 32009 R 0906: Kommissionens forordning (EF) nr. 906/2009 af 28. september 2009 om anvendelse af traktatens artikel 81, stk. 3, på visse kategorier af aftaler, vedtagelser og samordnet praksis mellem linjerederier (konsortier) (EUT L 256 af 29.9.2009, s. 31), ændret ved:
 - 32014 R 0697: Kommissionens forordning (EU) nr. 697/2014 af 24. juni 2014 (EUT L 184 af 25.6.2014, s. 3),
 - 32020 R 0436: Kommissionens forordning (EU) 2020/436 af 24. marts 2020 (EUT L 90 af 25.3.2020, s. 1).

Bestemmelserne i forordning (EF) nr. 906/2009 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 4 i rammeprotokol 1 finder anvendelse.

2. 32009 R 0246: Rådets forordning (EF) nr. 246/2009 af 26. februar 2009 om anvendelse af traktatens artikel 81, stk. 3, på visse kategorier af aftaler, vedtagelser og samordnet praksis mellem linjerederier (konsortier) (EUT L 79 af 25.3.2009, s. 1).

Bestemmelserne i forordning (EF) nr. 246/2009 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 4 i rammeprotokol 1 finder anvendelse.

3. 32009 R 0169: Rådets forordning (EF) nr. 169/2009 af 26. februar 2009 om anvendelse af konkurrenceregler for transport med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje (EUT L 61 af 5.3.2009, s. 1).

Bestemmelserne i forordning (EF) nr. 169/2009 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 4 i rammeprotokol 1 finder anvendelse på konkurrencereglerne vedrørende om transport med jernbane og ad sejlbare vandveje.

KAPITEL 5

INFORMATIONSD- OG KOMMUNIKATIONSTEKNOLOGI

1. 32018 L 1972: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/1972 af 11. december 2018 om oprettelse af en europæisk kodeks for elektronisk kommunikation (EUT L 321 af 17.12.2018, s. 36).

Anført her alene af orienteringshensyn. Hvad angår anvendelsen af direktiv (EU) 2018/1972 henvises der til kapitel 1 i bilag XI til denne aftale.

2. 32008 L 0063: Kommissionens direktiv 2008/63/EF af 20. juni 2008 om konkurrence på markederne for teleterminaludstyr (EUT L 162 af 21.6.2008, s. 20).
3. 32002 L 0077: Kommissionens direktiv 2002/77/EF af 16. september 2002 om konkurrence på markederne for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (EFT L 249 af 17.9.2002, s. 21).

RETSAKTER, SOM KOMMISSIONEN OG DE NATIONALE MYNDIGHEDER I ANDORRA SKAL TAGE HENSYN TIL

Ved anvendelse af rammeaftalens artikel 38-43 og de bestemmelser, der er henvist til i dette bilag, tager Europa-Kommissionen og de nationale myndigheder i Andorra hensyn til principperne og reglerne i følgende retsakter:

1. 52014 XC 0328(01): Meddelelse fra Kommissionen – Retningslinjer for anvendelse af EUF-traktatens artikel 101 på teknologioverførselsaftaler (EUT C 89 af 28.3.2014, s. 3).

2. 52011 XC 0114(04): Kommissionens meddelelse – Retningslinjer for anvendelsen af artikel 101 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde på horisontale samarbejdsaftaler (EUT C 11 af 14.1.2011, s. 1).
3. 52022 XC 0630(01): Meddelelse fra Kommissionen – Retningslinjer for vertikale begrænsninger (EUT C 248 af 30.6.2022, s. 1).
4. 52010 XC 0528(01): Meddelelse fra Kommissionen – Supplerende retningslinjer for vertikale begrænsninger i aftaler om salg og reparation af motorkøretøjer og om distribution af reservedele til motorkøretøjer (EUT C 138 af 28.5.2010, s. 16).
5. 52004 XC 0427(07): Meddelelse fra Kommissionen – Retningslinjer for anvendelsen af traktatens artikel 81, stk. 3 (EUT C 101 af 27.4.2004, s. 97).
6. 52009 XC 0224(01): Kommissionens meddelelse – Vejledning om Kommissionens prioritering af håndhævelsen i forbindelse med anvendelsen af EF-traktatens artikel 82 på virksomheders misbrug af dominerende stilling gennem ekskluderende adfærd (EUT C 45 af 24.2.2009, s. 7).
7. 52004 XC 0427(06): Kommissionens meddelelse – Retningslinjer vedrørende begrebet påvirkning af handelen i traktatens artikel 81 og 82 (EUT C 101 af 27.4.2004, s. 81).
8. 52014 XC 0830(01): Meddelelse fra Kommissionen – Meddelelse om aftaler af ringe betydning, der ikke indebærer en mærkbar begrænsning af konkurrencen i henhold til artikel 101, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (bagatelmeddelelsen) (EUT C 291 af 30.8.2014, s. 1).
9. Arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene – Guidance on restrictions of competition "by object" for the purpose of defining which agreements may benefit from the *De Minimis* Notice (SWD(2014) 198 final).

10. 31979 Y 0103(01): Kommissionens meddelelse af 18. december 1978 om bedømmelse af underleveranceaftaler i forhold til artikel 85, stk. 1, i traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab (EFT C 1 af 3.1.1979, s. 2).
 11. 52010 XC 0330(02): Kommissionens meddelelse om anvendelse af artikel 101, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde på visse kategorier af aftaler, vedtagelser og samordnet praksis på forsikringsområdet (EUT C 82 af 30.3.2010, s. 20).
 12. 31998 Y 0206(01): Meddelelse fra Kommissionen om anvendelse af konkurrencereglerne på postsektoren og på vurderingen af visse statslige foranstaltninger i relation til posttjenesterne (EFT C 39 af 6.2.1998, s. 2).
 13. 31997 Y 0930(01): Afklaring af Kommissionens henstillinger om anvendelsen af konkurrencereglerne på nye transportinfrastrukturprojekter (EFT C 298 af 30.9.1997, s. 5).
 14. 52018 XC 0507(01): Meddelelse fra Kommissionen – Retningslinjer for markedsanalyse og vurdering af stærk markedsposition efter EU's regelsæt for elektroniske kommunikationsnet og -tjenester (EUT C 159 af 7.5.2018, s. 1).
-

BILAG XV – PROTOKOLLEN VEDRØRENDE ANDORRA

STATSSTØTTE

Liste omhandlet i rammeaftalens artikel 47, stk. 2

INDHOLDSFORTEGNELSE

- 1 Procedurebestemmelser
- 2 Gruppefritagelsesforordninger
- 3 De minimis-støtte
- 4 Gennemsigtighed i finansielle forbindelser mellem EU-medlemsstater og offentlige virksomheder

INDLEDNING

Rammeprotokol 1 finder anvendelse, medmindre andet er bestemt i dette bilag, når de i dette bilag omhandlede EU-retsakter indeholder begreber eller henvisninger til procedurer, der er specielle for EU's retsorden, som f.eks.:

- betragtninger
- henvisninger til, hvem EU-retsakter er rettet til
- EU's områder og sprog
- rettigheder og forpligtelser, som EU-medlemsstaterne eller deres offentlige organer, virksomheder eller borgere har i forhold til hinanden, og
- informations- og notifikationsprocedurer.

OMHANDLEDE RETSAKTER

KAPITEL 1

PROCEDUREBESTEMMELSER

1. 32015 R 1589: Rådets forordning (EU) 2015/1589 af 13. juli 2015 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af artikel 108 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (EUT L 248 af 24.9.2015, s. 9).

2. 32004 R 0794: Kommissionens forordning (EF) nr. 794/2004 af 21. april 2004 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 659/1999 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af EF-traktatens artikel 93 (EUT L 140 af 30.4.2004, s. 1), ændret ved:
 - 32006 R 1627: Kommissionens forordning (EF) nr. 1627/2006 af 24. oktober 2006 (EUT L 302 af 1.11.2006, s. 10),
 - 32008 R 0271: Kommissionens forordning (EF) nr. 271/2008 af 30. januar 2008 (EUT L 82 af 25.3.2008, s. 1),
 - 32009 R 0257: Kommissionens forordning (EF) nr. 257/2009 af 24. marts 2009 (EUT L 81 af 27.3.2009, s. 15),
 - 32014 R 0372: Kommissionens forordning (EU) nr. 372/2014 af 9. april 2014 (EUT L 109 af 12.4.2014, s. 14),

- 32015 R 2282: Kommissionens forordning (EU) 2015/2282 af 27. november 2015 (EUT L 325 af 10.12.2015, s. 1),
- 32016 R 0246: Kommissionens forordning (EU) 2016/246 af 3. februar 2016 (EUT L 51 af 26.2.2016, s. 1),
- 32016 R 2105: Kommissionens forordning (EU) 2016/2105 af 1. december 2016 (EUT L 327 af 2.12.2016, s. 19).

KAPITEL 2

GRUPPEFRITAGELSESFORORDNINGER

1. 32015 R 1588: Rådets forordning (EU) 2015/1588 af 13. juli 2015 (EUT L 248 af 24.9.2015, s. 1), ændret ved:
 - 32018 R 1911: Kommissionens forordning (EU) 2018/1911 af 26. november 2018 (EUT L 311 af 7.12.2018, s. 8).

2. 32014 R 0651: Kommissionens forordning (EU) nr. 651/2014 af 17. juni 2014 om visse kategorier af støttes forenelighed med det indre marked i henhold til traktatens artikel 107 og 108 (EUT L 187 af 26.6.2014, s. 1), ændret ved:
 - 32017 R 1084: Kommissionens forordning (EU) 2017/1084 af 14. juni 2017 (EUT L 156 af 20.6.2017, s. 1),
 - 32020 R 0972: Kommissionens forordning (EU) 2020/972 af 2. juli 2020 (EUT L 215 af 7.7.2020, s. 3),
 - 32021 R 0452: Kommissionens forordning (EU) 2021/452 af 15. marts 2021 (EUT L 89 af 16.3.2021, s. 1),
 - 32021 R 1237: Kommissionens forordning (EU) 2021/1237 af 23. juli 2021 (EUT L 270 af 29.7.2021, s. 39).

3. 32007 R 1370: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1370/2007 af 23. oktober 2007 om offentlig personbefordring med jernbane og ad vej og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 1191/69 og (EØF) nr. 1107/70 (EUT L 315 af 3.12.2007, s. 1), ændret ved:
 - 32016 R 2338: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/2338 af 14. december 2016 (EUT L 354 af 23.12.2016, s. 22).
4. 32022 R 2472: Kommissionens forordning (EU) 2022/2472 af 14. december 2022 om forenelighed med det indre marked efter artikel 107 og 108 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde af visse kategorier af støtte i landbrugs- og skovbrugssektoren og i landdistrikter (EUT L 327 af 21.12.2022, s. 1).
5. 32022 R 2473: Kommissionens forordning (EU) 2022/2473 af 14. december 2022 om forenelighed med det indre marked efter artikel 107 og 108 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde af visse kategorier af statsstøtte til virksomheder, der beskæftiger sig med fremstilling, forarbejdning og afsætning af fiskevarer og akvakulturprodukter (EUT L 327 af 21.12.2022, s. 82).
6. 32010 D 0787: Rådets afgørelse 2010/787/EU af 10. december 2010 om statsstøtte til fremme af lukning af miner, der ikke er konkurrencedygtige (EUT L 336 af 21.12.2010, s. 24).

KAPITEL 3

DE MINIMIS-STØTTE

1. 32013 R 1407: Kommissionens forordning (EU) nr. 1407/2013 af 18. december 2013 om anvendelse af artikel 107 og 108 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde på de minimis-støtte (EUT L 352 af 24.12.2013, s. 1), ændret ved:
 - 32020 R 0972: Kommissionens forordning (EU) 2020/972 af 2. juli 2020 (EUT L 215 af 7.7.2020, s. 3).

2. 32012 R 0360: Kommissionens forordning (EU) nr. 360/2012 af 25. april 2012 om anvendelse af artikel 107 og 108 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde på de minimis-støtte ydet til virksomheder, der udfører tjenesteydelser af almindelig økonomisk interesse (EUT L 114 af 26.4.2012, s. 8), ændret ved:
 - 32018 R 1923: Kommissionens forordning (EU) 2018/1923 af 7. december 2018 (EUT L 313 af 10.12.2018, s. 2),
 - 32020 R 1474: Kommissionens forordning (EU) 2020/1474 af 13. oktober 2020 (EUT L 337 af 14.10.2020, s. 1).

3. 32013 R 1408: Kommissionens forordning (EU) nr. 1408/2013 af 18. december 2013 om anvendelse af artikel 107 og 108 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde på de minimis-støtte i landbrugssektoren (EUT L 352 af 24.12.2013, s. 9), ændret ved:
 - 32019 R 0316: Kommissionens forordning (EU) 2019/316 af 21. februar 2019 (EUT L 511 af 22.2.2019, s. 1).

4. 32014 R 0717: Kommissionens forordning (EU) nr. 717/2014 af 27. juni 2014 om anvendelse af artikel 107 og 108 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde på de minimis-støtte i fiskeri- og akvakultursektoren (EUT L 190 af 28.6.2014, s. 45), ændret ved:
 - 32020 R 2008: Kommissionens forordning (EU) 2020/2008 af 8. december 2020 (EUT L 414 af 9.12.2020, s. 15),
 - 32022 R 2514: Kommissionens forordning (EU) 2022/2514 af 14. december 2022 (EUT L 326 af 21.12.2022, s. 8).

KAPITEL 4

GENNEMSIGTIGHED I FINANSIELLE FORBINDELSER MELLEM EU-MEDLEMSSTATER OG OFFENTLIGE VIRKSOMHEDER

1. 32006 L 0111: Kommissionens direktiv 2006/111/EF af 16. november 2006 om gennemskueligheden af de økonomiske forbindelser mellem medlemsstaterne og de offentlige virksomheder og om den finansielle gennemskuelighed i bestemte virksomheder (EUT L 318 af 17.11.2006, s. 17).

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE HENSYN TIL

1. 52019 XC 0723(01): Kommissionens meddelelse om tilbagesøgning af ulovlig og uforenelig statsstøtte – C/2019/5396 (EUT C 247 af 23.7.2019, s. 1).
2. 52009 XC 0409(01): Meddelelse fra Kommissionen om de nationale domstoles håndhævelse af statsstøttereglerne (EUT C 85 af 9.4.2009, s. 1).
3. 52008 XC 0119(01): Meddelelse fra Kommissionen om revision af metoden for fastsættelse af referencesatsen og kalkulationsrenten (EUT C 14 af 19.1.2008, s. 6).
4. 52018 XC 0719(01): Meddelelse fra Kommissionen om bedste praksis ved gennemførelse af procedurer med kontrol med statsstøtte – C/2018/4412 (EUT C 253 af 19.7.2018, s. 14).
5. 52003 XC 1209(02): Meddelelse fra Kommissionen om tavshedspligt i statsstøttebeslutninger (EUT C 297 af 9.12.2003, s. 6).
6. 52016 XC 0719(05): Kommissionens meddelelse om begrebet statsstøtte (EUT C 262 af 19.7.2016, s. 1).

7. 52012 XC 0111(02): Meddelelse fra Kommissionen om anvendelsen af Den Europæiske Unions statsstøtteregele på kompensation for levering af tjenesteydelser af almindelig økonomisk interesse (EUT C 8 af 11.1.2012, s. 4).
8. 52008 XC 0620(02): Meddelelse fra Kommissionen om anvendelsen af EF-traktatens artikel 87 og 88 angående statsstøtte i form af garantier (EUT C 155 af 20.6.2008, s. 10).
9. 52021 XC 1230(02): Meddelelse fra Kommissionen – Kriterier for analysen af, hvorvidt statsstøtte til fremme af gennemførelsen af vigtige projekter af fælleseuropæisk interesse er forenelig med det indre marked (EUT C 528 af 30.12.2021, s. 10).
10. 52021 XC 0429(01): Meddelelse fra Kommissionen – Retningslinjer for statsstøtte med regionalt sigte (EUT C 153 af 29.4.2021, s. 1).
11. 52022 XC 1028(03): Meddelelse fra Kommissionen – Rammebestemmelser for statsstøtte til forskning og udvikling og innovation (EUT C 414 af 28.10.2022, s. 1).
12. 52021 XC 1216(04): Meddelelse fra Kommissionen – EU-retningslinjer for statsstøtte til fremme af risikofinansieringsinvesteringer (EUT C 508 af 16.12.2021, s. 1).
13. 52014 XC 0731(01): Meddelelse fra Kommissionen – Rammebestemmelser for statsstøtte til redning og omstrukturering af kriseramte ikkefinansielle virksomheder (EUT C 249 af 31.7.2014, s. 1).
14. 52009 XC 0811(01): Meddelelse fra Kommissionen – Kriterierne for vurderingen af foreneligheden af individuelt anmeldt statsstøtte til uddannelse (EUT C 188 af 11.8.2009, s. 1).

15. 52009 XC 0811(02): Meddelelse fra Kommissionen – Kriterier for vurdering af foreneligheden af statsstøtte til ansættelse af dårligt stillede og handicappede arbejdstagere underlagt individuel anmeldelsespligt (EUT C 188 af 11.8.2009, s. 6).
16. 52020 XC 0320(03): Meddelelse fra Kommissionen – Midlertidige rammebestemmelser for statslige foranstaltninger til støtte for økonomien under det nuværende covid-19-udbrud (EUT C 91 I af 20.3.2020, s. 1), ændret ved:
 - Meddelelse fra Kommissionen C(2020) 2215 (EUT C 112 I af 4.4.2020, s. 1),
 - Meddelelse fra Kommissionen C(2020) 3156 (EUT C 164 af 13.5.2020, s. 3),
 - Meddelelse fra Kommissionen C(2020) 4509 (EUT C 218 af 2.7.2020, s. 3),
 - Meddelelse fra Kommissionen C(2020) 7127 (EUT C 340 I af 13.10.2020, s. 1),
 - Meddelelse fra Kommissionen C(2021) 564 (EUT C 34 af 1.2.2021, s. 6).
17. 52009 XC 0115(01): Meddelelse fra Kommissionen – Rekapitalisering af pengeinstitutter under den aktuelle finanskrisen: Støttens begrænsning til det nødvendige minimum og sikkerhedsforanstaltninger mod uforholdsmæssige konkurrencefordrejninger (EUT C 10 af 15.1.2009, s. 2).
18. 52009 XC 0326(01): Meddelelse fra Kommissionen om behandlingen af værdiforringede aktiver i Fællesskabets banksektor (EUT C 72 af 26.3.2009, s. 1).

19. 52009 XC 0819(03): Meddelelse fra Kommissionen om genoprettelse af rentabiliteten i finanssektoren under den nuværende krise og vurdering af omstruktureringsforanstaltninger på grundlag af statsstøttereglerne (EUT C 195 af 19.8.2009, s. 9).
20. 52010 XC 1207(04): Meddelelse fra Kommissionen om statsstøttereglernes anvendelse fra den 1. januar 2011 på støtteforanstaltninger til fordel for banker i forbindelse med finanskrisen (EUT C 329 af 7.12.2010, s. 7).
21. 52011 XC 1206(02): Meddelelse fra Kommissionen om statsstøttereglernes anvendelse fra den 1. januar 2012 på støtteforanstaltninger til fordel for banker i forbindelse med finanskrisen (EUT C 356 af 6.12.2011, s. 7).
22. 52013 XC 0730(01): Meddelelse fra Kommissionen om statsstøttereglernes anvendelse fra den 1. august 2013 på støtteforanstaltninger til fordel for banker i forbindelse med finanskrisen ("Bankmeddelelsen") (EUT C 216 af 30.7.2013, s. 1).
23. 52012 XC 1219(01): Meddelelse fra Kommissionen til medlemsstaterne om anvendelse af artikel 107 og 108 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde på kortfristet eksportkreditforsikring (EUT C 224 af 8.7.2020, s. 2).
24. 52022 XC 0218(03): Meddelelse fra Kommissionen – Retningslinjer for statsstøtte til klima, miljøbeskyttelse og energi 2022 (EUT C 80 af 18.2.2022, s. 1).
25. 52020 XC0925(01): Meddelelse fra Kommissionen – Retningslinjer for visse statsstøtteforanstaltninger som led i systemet for handel med kvoter for drivhusgasemissioner efter 2021 (EUT C 317 af 25.9.2020, s. 5).

26. 52002 XC 0626(02): Kommissionens meddelelse om visse aspekter ved behandlingen af konkurrencesager efter EKSF-traktatens udløb (EFT C 152 af 26.6.2002, s. 5).
27. 31998 Y 0206(01): Meddelelse fra Kommissionen om anvendelse af konkurrencereglerne på postsektoren og på vurderingen af visse statslige foranstaltninger i relation til posttjenesterne (EFT C 39 af 6.2.1998, s. 2).
28. 52013 XC 1115(01): Meddelelse fra Kommissionen om statsstøtte til film og audiovisuelle værker (EUT C 332 af 15.11.2013, s. 1).
29. 52009 XC 1027(01): Kommissionens meddelelse om statsstøttereglernes anvendelse på public service radio- og TV-virksomhed (EUT C 257 af 27.10.2009, s. 1).
30. 52023 XC 0131(01): Meddelelse fra Kommissionen – Retningslinjer for statsstøtte til bredbåndsnet (EUT C 36 af 31.1.2023, s. 1).
31. 52008 XC 0722(04): Meddelelse fra Kommissionen – Fællesskabets retningslinjer for statsstøtte til jernbaneselskaber (EUT C 184 af 22.7.2008, s. 13).
32. 52004 XC 0117(01): Meddelelse fra Kommissionen – EU-retningslinjer for statsstøtte til søtransportsektoren (EUT C 13 af 17.1.2004, s. 3).

33. 2008/C 317/08: Meddelelse fra Kommissionen om retningslinjer for statsstøtte, der supplerer fællesskabsfinansiering til iværksættelse af motorveje til søs (EUT C 317 af 12.12.2008, s. 10).
34. 52009 XC 0611(01): Meddelelse Fra Kommissionen – Vejledning om statsstøtte til skibsadministrationsselskaber (EUT C 132 af 11.6.2009, s. 6).
35. 52012 XC 0111(03): Meddelelse fra Kommissionen – Den Europæiske Unions rammebestemmelser for statsstøtte i form af kompensation for offentlig tjeneste (EUT C 8 af 11.1.2012, s. 15).
36. 52014 XC 0329(01): Meddelelse fra Kommissionen om retningslinjer for fortolkningen af forordning (EF) nr. 1370/2007 om offentlig personbefordring med jernbane og ad vej (EUT C 92 af 29.3.2014, s. 1).
37. 32012 D 0021: Kommissionens afgørelse 2012/21/EU af 20. december 2011 om anvendelse af bestemmelserne i artikel 106, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde på statsstøtte i form af kompensation for offentlig tjeneste ydet til visse virksomheder, der har fået overdraget at udføre tjenesteydelser af almindelig økonomisk interesse (EUT L 7 af 11.1.2012, s. 3).
38. 52014 XC 0627(01): Meddelelse fra Kommissionen – Rammebestemmelser for statsstøtte til forskning og udvikling og innovation (EUT C 198 af 27.6.2014, s. 1).

39. GD for Konkurrences arbejdsdokument om statsstøtte og skatteafgørelser, 3.6.2016
(https://competition-policy.ec.europa.eu/document/download/cc11b513-0d4b-4617-bbb2-9c8a7cdb59c5_en?filename=specific_aid_instruments_working_paper_tax_rulings.pdf).
 40. Arbejdsdokument fra Kommissionens tjenestegrene om en fælles metode til vurdering af statsstøtte (SWD(2014) 179 final).
 41. 52022 XC 1221(01): Meddelelse fra Kommissionen – Retningslinjerne for statsstøtte i landbrugs- og skovbrugssektoren og i landdistrikter (EUT C 485 af 21.12.2022, s. 1).
-

BILAG XVI – PROTOKOLLEN VEDRØRENDE ANDORRA

UDBUD

Liste omhandlet i rammeaftalens artikel 49, stk. 1

INDLEDNING

Rammeprotokol 1 finder anvendelse, medmindre andet er bestemt i dette bilag, når de i dette bilag omhandlede EU-retsakter indeholder begreber eller henvisninger til procedurer, der er specielle for EU's retsorden, som f.eks.:

- betragtninger
- henvisninger til, hvem EU-retsakter er rettet til
- EU's områder og sprog
- rettigheder og forpligtelser, som EU-medlemsstaterne eller deres offentlige organer, virksomheder eller borgere har i forhold til hinanden, og
- informations- og notifikationsprocedurer.

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 32014 L 0023: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/23/EU af 26. februar 2014 om tildeling af koncessionskontrakter (EUT L 94 af 28.3.2014, s. 1), ændret ved:
 - 32017 R 2366: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/2366 af 18. december 2017 (EUT L 337 af 19.12.2017, s. 21),
 - 32019 R 1827: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/1827 af 30. oktober 2019 (EUT L 279 af 31.10.2019, s. 23),
 - 32021 R 1951: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/1951 af 10. november 2021 (EUT L 398 af 11.11.2021, s. 21).

Bestemmelserne i direktiv 2014/23/EU gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 3 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

2. 32014 L 0024: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/24/EU af 26. februar 2014 om offentlige udbud og om ophævelse af direktiv 2004/18/EF (EUT L 94 af 28.3.2014, s. 65), ændret ved:

- 32017 R 2365: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/2365 af 18. december 2017 (EUT L 337 af 19.12.2017, s. 19),
- 32019 R 1828: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/1828 af 30. oktober 2019 (EUT L 279 af 31.10.2019, s. 25),
- 32021 R 1952: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/1952 af 10. november 2021 (EUT L 398 af 11.11.2021, s. 23).

Bestemmelserne i direktiv 2014/24/EU gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 3 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

3. 32016 R 0007: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/7 af 5. januar 2016 om en standardformular for det fælles europæiske udbudsdokument (ESPD) (EUT L 3 af 6.1.2016, s. 16).

Bestemmelserne i gennemførelsesforordning (EU) 2016/7 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 3 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

4. 32014 L 0025: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/25/EU af 26. februar 2014 om fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester og om ophævelse af direktiv 2004/17/EF (EUT L 94 af 28.3.2014, s. 243), ændret ved:
 - 32017 R 2364: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2017/2364 af 18. december 2017 (EUT L 337 af 19.12.2017, s. 17),
 - 32019 R 1829: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/1829 af 30. oktober 2019 (EUT L 279 af 31.10.2019, s. 27),
 - 32021 R 1953: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/1953 af 10. november 2021 (EUT L 398 af 11.11.2021, s. 25).

Bestemmelserne i direktiv 2014/25/EU gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 3 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

5. 31989 L 0665: Rådets direktiv 89/665/EØF af 21. december 1989 om samordning af love og administrative bestemmelser vedrørende anvendelsen af klageprocedurerne i forbindelse med indgåelse af offentlige indkøbs- samt bygge- og anlægskontrakter (EFT L 395 af 30.12.1989, s. 33), ændret ved:
- 32007 L 0066: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/66/EF af 11. december 2007 (EUT L 335 af 20.12.2007, s. 31),
 - 32014 L 0023: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/23/EU af 26. februar 2014 (EUT L 94 af 28.3.2014, s. 1).

Bestemmelserne i direktiv 89/665/EØF gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 3 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

6. 31992 L 0013: Rådets direktiv 92/13/EØF af 25. februar 1992 om samordning af love og administrative bestemmelser vedrørende anvendelse af EF-reglerne for fremgangsmåden ved tilbudsgivning inden for vand- og energiforsyning samt transport og telekommunikation (EFT L 76 af 23.3.1992, s. 14), ændret ved:
- 32007 L 0066: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/66/EF af 11. december 2007 (EUT L 335 af 20.12.2007, s. 31),
 - 32014 L 0023: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/23/EU af 26. februar 2014 (EUT L 94 af 28.3.2014, s. 1).

Bestemmelserne i direktiv 92/13/EØF gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 3 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

7. 32009 L 0081: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/81/EF af 13. juli 2009 om samordning af fremgangsmåderne ved ordregivende myndigheders eller ordregiveres indgåelse af visse bygge- og anlægs-, vareindkøbs- og tjenesteydelseskontrakter på forsvars- og sikkerhedsområdet og om ændring af direktiv 2004/17/EF og 2004/18/EF (EUT L 216 af 20.8.2009, s. 76), ændret ved:
 - 32009 R 1177: Kommissionens forordning (EF) nr. 1177/2009 af 30. november 2009 (EUT L 314 af 1.12.2009, s. 64),
 - 32011 R 1251: Kommissionens forordning (EU) nr. 1251/2011 af 30. november 2011 (EUT L 319 af 2.12.2011, s. 43),
 - 32013 L 0016: Rådets direktiv 2013/16/EU af 13. maj 2013 (EUT L 158 af 10.6.2013, s. 184),
 - 32013 R 1336: Kommissionens forordning (EU) nr. 1336/2013 af 13. december 2013 (EUT L 335 af 14.12.2013, s. 17),
 - 32017 R 2367: Kommissionens forordning (EU) 2017/2367 af 18. december 2017 (EUT L 337 af 19.12.2017, s. 22),

- 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241),
- 32019 R 1830: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2019/1830 af 30. oktober 2019 (EUT L 279 af 31.10.2019, s. 29),
- 32021 R 1950: Kommissionens delegerede forordning (EU) 2021/1950 af 10. november 2021 (EUT L 398 af 11.11.2021, s. 19).

Bestemmelserne i direktiv 2009/81/EF gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 4 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Under den suspension, der er omhandlet i artikel 4, stk. 2, i rammeprotokol 1, tillader Andorra ikke indgåelse af kontrakter, der falder ind under anvendelsesområdet for direktiv 2009/81/EF.

8. 31971 R 1182: Rådets forordning (EØF, Euratom) nr. 1182/71 af 3. juni 1971 om fastsættelse af regler om tidsfrister, datoer og tidspunkter (EFT L 124 af 8.6.1971, s. 1).
9. 32002 R 2195: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2195/2002 af 5. november 2002 om det fælles glossar for offentlige kontrakter (CPV) (EFT L 340 af 16.12.2002, s. 1), ændret ved:
 - 32003 R 2151: Kommissionens forordning (EF) nr. 2151/2003 af 16. december 2003 (EUT L 329 af 17.12.2003, s. 1),

- 32008 R 0213: Kommissionens forordning (EF) nr. 213/2008 af 28. november 2007 (EUT L 74 af 15.3.2008, s. 1),
 - 32022 R 0943: Kommissionens forordning (EU) 2022/943 af 17. juni 2022 (EUT L 164 af 20.6.2022, s. 6).
10. 32014 L 0055: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/55/EU af 16. april 2014 om elektronisk fakturering i forbindelse med offentlige udbud (EUT L 133 af 6.5.2014, s. 1).

Bestemmelserne i direktiv 2014/55/EU gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 3 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

11. 32019 R 1780: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2019/1780 af 23. september 2019 om standardformularer til brug ved offentliggørelse af bekendtgørelser i forbindelse med offentlige udbud og om ophævelse af gennemførelsesforordning (EU) 2015/1986 (e-formularer) (EUT L 272 af 25.10.2019, s. 7), ændret ved:
- 32022 R 2303: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2022/2303 af 24. november 2022 (EUT L 305 af 25.11.2022, s. 12).

Bestemmelserne i gennemførelsesforordning (EU) 2019/1780 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 3 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

12. 32016 D 1804: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/1804 af 10. oktober 2016 om nærmere regler for anvendelsen af artikel 34 og 35 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/25/EU om fremgangsmåderne ved indgåelse af kontrakter inden for vand- og energiforsyning, transport samt posttjenester (EUT L 275 af 12.10.2016, s. 39).

Bestemmelserne i gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/1804 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 3 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 32015 D 1302: Kommissionens afgørelse (EU) 2015/1302 af 28. juli 2015 om udpegning af "Integrating the Healthcare Enterprise"-profiler, som der kan henvises til i forbindelse med offentlige udbud (EUT L 199 af 29.7.2015, s. 43).
2. 32016 D 1765: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2016/1765 af 3. oktober 2016 om udpegning af IKT-tekniske specifikationer, der kan henvises til i forbindelse med offentlige udbud (EUT L 269 af 4.10.2016, s. 20).

3. 32017 H 1805: Kommissionens henstilling (EU) 2017/1805 af 3. oktober 2017 om professionalisering af offentlige udbud: Udvikling af en arkitektur for professionalisering af offentlige udbud (EUT L 259 af 7.10.2017, s. 28).
4. 32017 D 1870: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2017/1870 af 16. oktober 2017 om offentliggørelse af henvisningen til den europæiske standard for elektronisk fakturering og listen over syntakser i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/55/EU (EUT L 266 af 17.10.2017, s. 19).
5. 52006 XC 0801(01): Kommissionens fortolkningsmeddelelse om den fællesskabsret, der finder anvendelse på tildelingen af kontrakter, som ikke eller kun delvis er omfattet af udbudsdirektiverne (EUT C 179 af 1.8.2006, s. 2).
6. 52019 XC 0813(01): Meddelelse fra Kommissionen – Vejledning for deltagelse af tredjelands tilbudsgivere og varer i EU's marked for offentlige udbud (EUT C 271 af 13.8.2019, s. 43).
7. 32022 R 1031: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/1031 af 23. juni 2022 om adgangen for tredjelands erhvervsdrivende, varer og tjenesteydelser til Unionens markeder for offentlige udbud og koncessioner og procedurer for støtte til forhandlingerne om adgang for Unionens erhvervsdrivende, varer og tjenesteydelser til tredjelands markeder for offentlige udbud og koncessioner (Instrument for internationale offentlige udbud) (EUT L 173 af 30.6.2022, s. 1).

8. 32022 R 2560: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/2560 af 14. december 2022 om udenlandske subsidier, der fordrejer det indre marked (EUT L 330 af 23.12.2022, s. 1).
9. 32018 H 0624: Kommissionens henstilling (EU) 2018/624 af 20. april 2018 om grænseoverskridende markedsadgang for underleverandører og SMV'er i forsvarssektoren (EUT L 102 af 23.4.2018, s. 87).
10. 52019 XC 0508(01): Meddelelse fra Kommissionen om vejledning om udbudssamarbejde på forsvars- og sikkerhedsområdet (direktiv 2009/81/EF om udbud på forsvars- og sikkerhedsområdet) (EUT C 157 af 8.5.2019, s. 1).

LISTE OVER ANDORRAS STATSLIGE MYNDIGHEDER
SOM OMHANDLET I ARTIKEL 2, STK. 1, NR. 2),
I DIREKTIV 2014/24/EU

STATSLIGE MYNDIGHEDER

ANDORRA

- Ministeri del Cap de Govern
- Ministeri de Presidència, Economia, Treball i Habitatge
- Ministeri de Relacions Institucionals, Educació i Universitats
- Ministeri de Turisme i Comerç
- Ministeri de Finances
- Ministeri d'Afers Exteriors
- Ministeri de Justícia i Interior

- Ministeri de Territori i Urbanisme
- Ministeri d'Afers Socials i Funció Pública
- Ministeri de Salut
- Ministeri de Medi Ambient, Agricultura i Ramaderia i portaveu del Govern
- Ministeri de Cultura, Joventut i Esports

og disse underordnede institutioner, alle nationale offentlige organer, forvaltningsorganer og andre statslige myndigheder, der er oprettet ved lov eller ved dekret fra Ministerrådet i Andorras regering, og som har en funktion i forbindelse med udøvelsen af udøvende beføjelser.

LISTE OVER VARER
OMHANDLET I ARTIKEL 4, LITRA B), I DIREKTIV 2014/24/EU
FOR SÅ VIDT ANGÅR KONTRAKTER, DER TILDELES AF
ORDREGIVENDE MYNDIGHEDER, DER OPERERER PÅ FORSVARSOMRÅDET

Artikel 4 i rammeprotokol 1 finder anvendelse for så vidt angår artikel 4, litra b), i direktiv 2014/24/EU på grundlag af den undtagelse, der gælder for direktiv 2009/81/EF. Under den suspension, der er omhandlet i artikel 4, stk. 2, i rammeprotokol 1, tillader Andorra ikke indgåelse af kontrakter, der falder ind under anvendelsesområdet for artikel 4, litra b), i direktiv 2014/24/EU.

FAGLIGE REGISTRE OG HANDELSREGISTRE OMHANDLET
I ARTIKEL 58, STK. 2, FØRSTE AFSNIT, I DIREKTIV 2014/24/EU

FAGLIGE REGISTRE OG HANDELSREGISTRE

De relevante faglige registre eller handelsregistre samt erklæringer og attester for associerede parter er:

- i Andorra, Registre de Titulars d'Activitats Econòmiques (Registre de Societats Mercantils, Registre de Comerç i Indústria og Registre de Persones Autoritzades a Exercir Professions Liberals) og Registre Oficial de Licitadors i Empreses Classificades.

BILAG XVII – PROTOKOLLEN VEDRØRENDE ANDORRA

INTELLEKTUEL EJENDOMSRET

Liste omhandlet i rammeaftalens artikel 49, stk. 2

INDLEDNING

Rammeprotokol 1 finder anvendelse, medmindre andet er bestemt i dette bilag, når de i dette bilag omhandlede EU-retsakter indeholder begreber eller henvisninger til procedurer, der er specielle for EU's retsorden, som f.eks.:

- betragtninger
- henvisninger til, hvem EU-retsakter er rettet til
- EU's områder og sprog
- rettigheder og forpligtelser, som EU-medlemsstaterne eller deres offentlige organer, virksomheder eller borgere har i forhold til hinanden, og
- informations- og notifikationsprocedurer.

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 31987 L 0054: Rådets direktiv 87/54/EØF af 16. december 1986 om retlig beskyttelse af halvlederprodukters topografi (EFT L 24 af 27.1.1987, s. 36).

Bestemmelserne i direktiv 87/54/EØF gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- a) I artikel 1, stk. 1, litra c), erstattes henvisningen til EØF-traktatens artikel 223, stk. 1, litra b) (artikel 346 i TEUF) af henvisningen til associeringsaftalens artikel 102.

- b) Artikel 3, stk. 6, 7 og 8, finder ikke anvendelse.

- c) I artikel 5 affattes stk. 5 således:

"5. Eneretten til at tillade eller forbyde de i stk. 1, litra b), anførte handlinger omfatter ikke handlinger, der udføres, efter at topografien eller halvlederproduktet er blevet markedsført i en EU-medlemsstat eller i Andorra af den person, som har ret til at tillade markedsføringen heraf, eller med dennes samtykke."

2. 31993 D 0016: Rådets beslutning 93/16/EØF af 21. december 1992 om udvidelse af den retlige beskyttelse af halvlederprodukters topografi til at omfatte personer fra Amerikas Forenede Stater og fra visse territorier (EFT L 11 af 19.1.1993, s. 20), ændret ved:

- 31993 D 0520: Rådets beslutning 93/520/EØF af 27. september 1993 (EFT L 246 af 2.10.1993, s. 31).

3. 31994 D 0700: Rådets beslutning 94/700/EF af 24. oktober 1994 om udvidelse af den retlige beskyttelse af halvlederprodukters topografi til at omfatte personer fra Canada (EFT L 284 af 1.11.1994, s. 61).
4. 31994 D 0824: Rådets beslutning 94/824/EF af 22. december 1994 om udvidelse af den retlige beskyttelse af halvlederprodukters topografi til at omfatte personer fra et medlem af Verdenshandelsorganisationen (EFT L 349 af 31.12.1994, s. 201).
5. 31996 D 0644: Rådets beslutning 96/644/EF af 11. november 1996 om udvidelse af den retlige beskyttelse af halvlederprodukters topografi til at omfatte personer fra Isle of Man (EFT L 293 af 16.11.1996, s. 18).
6. 31996 R 1610: Europa-Parlamentet og Rådets forordning (EF) nr. 1610/96 af 23. juli 1996 om indførelse af et supplerende beskyttelsescertifikat for plantebeskyttelsesmidler (EFT L 198 af 8.8.1996, s. 30), ændret ved:
 - 12003 T: Akt vedrørende vilkårene for Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse og tilpasningerne af de traktater, der danner grundlag for Den Europæiske Union, vedtaget den 16. april 2003 (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),
 - 12005 SA: Akt om Republikken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelsesvilkår samt om tilpasning af de traktater, som Den Europæiske Union bygger på, vedtaget den 25. april 2005 (EUT L 157 af 21.6.2005, s. 203),

- 12012 J003: Akt om Republikken Kroatiens tiltrædelsesvilkår samt om tilpasning af traktaten om Den Europæiske Union, traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, vedtaget den 9. december 2011 (EUT L 112 af 24.4.2012, s. 21).

Bestemmelserne i forordning (EF) nr. 1610/96 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- a) I artikel 3, stk. 1, litra b), tilføjes følgende:

"; med henblik på dette afsnit og enhver bestemmelse, som henviser til det, behandles en tilladelse til markedsføring af produktet, der er udstedt i overensstemmelse med den nationale lovgivning i Andorra, som en tilladelse udstedt i overensstemmelse med Rådets direktiv 91/414/EØF* eller en tilsvarende bestemmelse i en EU-medlemsstats nationale ret.

* Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler (EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1)."

- b) Artikel 20 finder ikke anvendelse.

- 7. 32019 R 0933: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/933 af 20. maj 2019 om ændring af forordning (EF) nr. 469/2009 om det supplerende beskyttelsescertifikat for lægemidler (EUT L 153 af 11.6.2019, s. 1).
- 8. 31993 L 0083: Rådets direktiv 93/83/EØF af 27. september 1993 om samordning af visse bestemmelser vedrørende ophavsrettigheder og ophavsretsbeslægtede rettigheder i forbindelse med radio- og tv-udsendelse via satellit og viderespredning pr. kabel (EFT L 248 af 6.10.1993, s. 15).

9. 31996 L 0009: Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 96/9/EF af 11. marts 1996 om retlig beskyttelse af databaser (EFT L 77 af 27.3.1996, s. 20).

Bestemmelserne i direktiv 96/9/EF gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 11, stk. 3, affattes således:

"3. Den beskyttelsestid, der ydes databaser i kraft af aftaler, der er indgået af Andorra eller en EU-medlemsstat om udvidelse af beskyttelsen efter den i artikel 7 omhandlede ret til også at omfatte databaser, der er fremstillet i tredjelande, og som falder uden for bestemmelserne i stk. 1 og 2, kan ikke være længere end den i artikel 10 fastsatte beskyttelsestid."

10. 31998 L 0071: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/71/EF af 13. oktober 1998 om retlig beskyttelse af mønstre (EFT L 289 af 28.10.1998, s. 28).

Bestemmelserne i direktiv 98/71/EF gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 15 affattes således:

"Artikel 15

Konsumtion af rettigheder

De rettigheder, som opnås ved registrering, omfatter ikke handlinger i forbindelse med produkter, som et mønster, der falder inden for beskyttelsesområdet, indgår i eller er anvendt på, når produktet er blevet markedsført i Andorra eller en EU-medlemsstat af mønsterhaveren eller med dennes samtykke."

11. 32001 L 0084: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/84/EF af 27. september 2001 om følgeret for ophavsmanden til et originalkunstværk (EFT L 272 af 13.10.2001, s. 32).

Bestemmelserne i direktiv 2001/84/EF gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Andorra opfordres til at sende repræsentanter til møderne i Kontaktudvalget.

12. 31998 L 0044: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/44/EF af 6. juli 1998 om retlig beskyttelse af bioteknologiske opfindelser (EFT L 213 af 30.7.1998, s. 13).
13. 32001 L 0029: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/29/EF af 22. maj 2001 om harmonisering af visse aspekter af ophavsret og beslægtede rettigheder i informationssamfundet (EFT L 167 af 22.6.2001, s. 10).

Bestemmelserne i direktiv 2001/29/EF gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Andorra opfordres til at sende repræsentanter til møderne i Kontaktudvalget.

14. 32009 L 0024: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/24/EF af 23. april 2009 om retlig beskyttelse af edb-programmer (EUT L 111 af 5.5.2009, s. 16).

15. 32006 L 0115: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/115/EF af 12. december 2006 om udlejnings- og udlånsrettigheder samt om visse andre ophavsretsbeslægtede rettigheder i forbindelse med intellektuel ejendomsret (EUT L 376 af 27.12.2006, s. 28).
16. 32006 L 0116: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/116/EF af 12. december 2006 om beskyttelsestiden for ophavsret og visse beslægtede rettigheder (EUT L 372 af 27.12.2006, s. 12), ændret ved:
 - 32011 L 0077: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/77/EU af 27. september 2011 (EUT L 265 af 11.10.2011, s. 1).
17. 32015 L 2436: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2015/2436 af 16. december 2015 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varemærker (EUT L 336 af 23.12.2015, s. 1).

Bestemmelserne i direktiv (EU) 2015/2436 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- a) I artikel 4, stk. 1, litra i) og l), forstås ved "national ret i den pågældende medlemsstat" den varemærkeret, der finder anvendelse i Andorra eller en EU-medlemsstat. Ved ordene "internationale aftaler, i hvilke Unionen eller den pågældende medlemsstat er part" forstås "internationale aftaler, i hvilke EU eller Andorra eller en EU-medlemsstat er part".

- b) I artikel 4, stk. 3, litra a), erstattes ordene "anden lovgivning end varemærkeretten i den pågældende medlemsstat" af "anden lovgivning end den varemærkeret, der finder anvendelse i Andorra eller en berørt EU-medlemsstat".
 - c) I artikel 5, stk. 2, litra a), nr. i), og litra b), artikel 5, stk. 3, litra a), artikel 6, artikel 18, stk. 2, artikel 44, stk. 3, og artikel 46, stk. 5, finder bestemmelserne om EU-varemærker ikke anvendelse på Andorra, medmindre EU-varemærket omfatter Andorra.
 - d) I artikel 5, stk. 3, litra c), erstattes ordene "den pågældende medlemsstats ret" af "lovgivningen i Andorra eller i en berørt EU-medlemsstat".
 - e) Artikel 10, stk. 4, finder ikke anvendelse.
18. 32012 L 0028: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/28/EU af 25. oktober 2012 om visse tilladte anvendelser af forældreløse værker (EUT L 299 af 27.10.2012, s. 5).

Bestemmelserne i direktiv 2012/28/EU gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- a) Andorra deltager i den fælles offentligt tilgængelige onlinedatabase, der er oprettet af Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked, som omhandlet i artikel 3, stk. 6. Andorra afholder om nødvendigt udgifterne til oversættelse til catalansk.
- b) Den i artikel 8 omhandlede anvendelsesdato er datoen for denne aftales ikrafttræden.

19. 32014 L 0026: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/26/EU af 26. februar 2014 om kollektiv forvaltning af ophavsret og beslægtede rettigheder samt multiterritoriale licenser for rettigheder til musikværker med henblik på onlineanvendelse i det indre marked (EUT L 84 af 20.3.2014, s. 72).
20. 32004 L 0048R(01): Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/48/EF af 29 april 2004 om håndhævelsen af intellektuelle ejendomsrettigheder (EUT L 195 af 2.6.2004, s. 16).
21. 32009 R 0469: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 469/2009 af 6. maj 2009 om det supplerende beskyttelsescertifikat for lægemidler (EUT L 152 af 16.6.2009, s. 1).
22. 32016 L 0943: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/943 af 8. juni 2016 om beskyttelse af fortrolig knowhow og fortrolige forretningsoplysninger (forretningshemmeligheder) mod ulovlig erhvervelse, brug og videregivelse (EUT L 157 af 15.6.2016, s. 1).

Bestemmelserne i direktiv (EU) 2016/943 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- a) I artikel 1, stk. 1, andet afsnit, erstattes forkortelsen "TEUF" af "associeringsaftalen".
- b) I artikel 1, stk. 2, litra a), og artikel 5, litra a), erstattes ordene "retten til ytrings- og informationsfrihed som fastsat i chartret" af "den grundlæggende ret til ytrings- og informationsfrihed".

- c) I artikel 1, stk. 2, litra b) og c), erstattes ordene "EU-regler eller nationale regler" af "EU-regler eller nationale regler i Andorra".
 - d) I artikel 1, stk. 2, litra c), læses ordene "EU-institutioner og -organer" således, at de omfatter institutioner og organer i Andorra.
 - e) I artikel 1, stk. 2, litra c), artikel 1, stk. 3, litra c), artikel 3, stk. 2, og artikel 5, litra c) og d), erstattes ordene "EU-retten eller national ret" af "EU-retten eller Andorras nationale ret".
 - f) I artikel 1, stk. 2, litra d), og artikel 3, stk. 1, litra c), erstattes ordene "EU-retten og national ret og praksis" af "EU-retten og Andorras nationale ret og praksis".
23. 32017 L 1564: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2017/1564 af 13. september 2017 om visse tilladte former for anvendelse af visse værker og andre frembringelser, der er beskyttet af ophavsret og beslægtede rettigheder, til gavn for personer, der er blinde eller synshæmmede eller på anden måde har et læsehandicap, og om ændring af direktiv 2001/29/EF om harmonisering af visse aspekter af ophavsret og beslægtede rettigheder i informationssamfundet (EUT L 242 af 20.9.2017, s. 6).
24. 32017 R 1563: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/1563 af 13. september 2017 om grænseoverskridende udveksling mellem Unionen og tredjelande af visse værker og andre frembringelser, der er beskyttet af ophavsret og beslægtede rettigheder, i tilgængeligt format til gavn for personer, der er blinde eller synshæmmede eller på anden måde har et læsehandicap (EUT L 242 af 20.9.2017, s. 1).

25. 32017 R 1128: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/1128 af 14. juni 2017 om grænseoverskridende portabilitet af onlineindholdstjenester i det indre marked (EUT L 168 af 30.6.2017, s. 1).
26. 32019 L 0790: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/790 af 17. april 2019 om ophavsret og beslægtede rettigheder på det digitale indre marked og om ændring af direktiv 96/9/EF og 2001/29/EF (EUT L 130 af 17.5.2019, s. 92).
27. 32019 L 0789: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/789 af 17. april 2019 om regler for udøvelse af ophavsretten og beslægtede rettigheder, der gælder for visse af TV- og radioselskabernes onlinetransmissioner samt retransmissioner af TV- og radioprogrammer, og om ændring af Rådets direktiv 93/83/EØF (EUT L 130 af 17.5.2019, s. 82).

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 31992 Y 0528(01): Rådets resolution af 14. maj 1992 om forbedring af beskyttelsen af ophavsret og beslægtede rettigheder (EFT C 138 af 28.5.1992, s. 1).
2. 52017 DC 0712: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet og Det Økonomiske og Sociale Udvalg – Fastlæggelse af EU's tilgang til standardessentielle patenter (COM(2017) 712 final).

BILAG XVIII – PROTOKOLLEN VEDRØRENDE ANDORRA

SUNDHED OG SIKKERHED PÅ ARBEJDSPLADSEN, LIGEBEHANDLING AF MÆND OG KVINDER, PERSONER MED HANDICAP, LGBTIQ-PERSONER OG AF ALLE UANSET RACE ELLER ETNISK OPRINDELSE, RELIGION OG ALDER OG ARBEJDSRET

Liste omhandlet i rammeaftalens artikel 51-54

INDHOLDSFORTEGNELSE

- 1 Sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen
- 2 Ligebehandling af mænd og kvinder, personer med handicap, LGBTIQ-personer og af alle uanset race eller etnisk oprindelse, religion og alder
- 3 Arbejdsret

INDLEDNING

Rammeprotokol 1 finder anvendelse, medmindre andet er bestemt i dette bilag, når de i dette bilag omhandlede EU-retsakter indeholder begreber eller henvisninger til procedurer, der er specielle for EU's retsorden, som f.eks.:

- betragtninger
- henvisninger til, hvem EU-retsakter er rettet til
- EU's områder og sprog
- rettigheder og forpligtelser, som EU-medlemsstaterne eller deres offentlige organer, virksomheder eller borgere har i forhold til hinanden, og
- informations- og notifikationsprocedurer.

KAPITEL 1

SUNDHED OG SIKKERHED PÅ ARBEJDSPLADSEN

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 31989 L 0391: Rådets direktiv 89/391/EØF af 12. juni 1989 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet (EFT L 183 af 29.6.1989, s. 1), ændret ved:
 - 32003 R 1882: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 af 29. september 2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1),
 - 32007 L 0030: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/30/EF af 20. juni 2007 (EUT L 165 af 27.6.2007, s. 21),
 - 32008 R 1137: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1137/2008 af 22. oktober 2008 (EUT L 311 af 21.11.2008, s. 1).

2. 31989 L 0654: Rådets direktiv 89/654/EØF af 30. november 1989 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejdsstedet (første særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 393 af 30.12.1989, s. 1), ændret ved:
 - 32007 L 0030: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/30/EF af 20. juni 2007 (EUT L 165 af 27.6.2007, s. 21),

- 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241).

- 3. 32009 L 0104: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/104/EF af 16. september 2009 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejdstagernes brug af arbejdsudstyr under arbejdet (andet særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EUT L 260 af 3.10.2009, s. 5).

- 4. 31989 L 0656: Rådets direktiv 89/656/EØF af 30. november 1989 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejdstagernes brug af personlige værnemidler under arbejdet (tredje særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 393 af 30.12.1989, s. 18), ændret ved:
 - 32007 L 0030: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/30/EF af 20. juni 2007 (EUT L 165 af 27.6.2007, s. 21),
 - 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241),
 - 32019 R 1832: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1832 af 24. oktober 2019 (EUT L 279 af 31.10.2019, s. 35).

5. 31990 L 0269: Rådets direktiv 90/269/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med manuel håndtering af byrder, som kan medføre risiko for især ryg- og lændeskader hos arbejdstagerne (fjerde særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 9), ændret ved:
- 32007 L 0030: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/30/EF af 20. juni 2007 (EUT L 165 af 27.6.2007, s. 21),
 - 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241).
6. 31990 L 0270: Rådet direktiv 90/270/EØF af 29. maj 1990 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejde ved skærmterminaler (femte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 156 af 21.6.1990, s. 14), ændret ved:
- 32007 L 0030: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/30/EF af 20. juni 2007 (EUT L 165 af 27.6.2007, s. 21),
 - 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241).

7. 31992 L 0058: Rådets direktiv 92/58/EØF af 24. juni 1992 om minimumsforskrifter for signalgivning i forbindelse med sikkerhed og sundhed under arbejdet (niende særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 245 af 26.8.1992, s. 23), ændret ved:
- 32007 L 0030: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/30/EF af 20. juni 2007 (EUT L 165 af 27.6.2007, s. 21),
 - 32014 L 0027: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/27/EU af 26. februar 2014 (EUT L 65 af 5.3.2014, s. 1),
 - 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241).
8. 31992 L 0057: Rådets direktiv 92/57/EØF af 24. juni 1992 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed på midlertidige eller mobile byggepladser (ottende særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 245 af 26.8.1992, s. 6), ændret ved:
- 32007 L 0030: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/30/EF af 20. juni 2007 (EUT L 165 af 27.6.2007, s. 21),
 - 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241).

9. 31992 L 0091: Rådets direktiv 92/91/EØF af 3. november 1992 om minimumsforskrifter for forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed i den boringsrelaterede udvindingsindustri (ellefte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 348 af 28.11.1992, s. 9), ændret ved:
 - 32007 L 0030: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/30/EF af 20. juni 2007 (EUT L 165 af 27.6.2007, s. 21).

10. 31992 L 0104: Rådets direktiv 92/104/EØF af 3. december 1992 om minimumsforskrifter vedrørende forbedring af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed i udvindingsindustrien over eller under jorden (tolvte særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 404 af 31.12.1992, s. 10), ændret ved:
 - 32007 L 0030: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/30/EF af 20. juni 2007 (EUT L 165 af 27.6.2007, s. 21).

11. 31992 L 0029: Rådets direktiv 92/29/EØF af 31. marts 1992 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed med henblik på at forbedre den lægelige bistand om bord på skibe (EFT L 113 af 30.4.1992, s. 19), ændret ved:
 - 32003 R 1882: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 af 29. september 2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1),

- 32007 L 0030: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/30/EF af 20. juni 2007 (EUT L 165 af 27.6.2007, s. 21),
 - 32008 R 1137: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1137/2008 af 22. oktober 2008 (EUT L 311 af 21.11.2008, s. 1),
 - 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241),
 - 32019 L 1834: Kommissionens direktiv (EU) 2019/1834 af 24. oktober 2019 (EUT L 279 af 31.10.2019, s. 80).
12. 31993 L 0103: Rådets direktiv 93/103/EF af 23. november 1993 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed under arbejdet om bord på fiskerfartøjer (trettende særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 307 af 13.12.1993, s. 1), ændret ved:
- 32007 L 0030: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/30/EF af 20. juni 2007 (EUT L 165 af 27.6.2007, s. 21),
 - 32019 L 1832: Kommissionens direktiv (EU) 2019/1832 af 24. oktober 2019 (EUT L 279 af 31.10.2019, s. 35).

13. 32000 L 0054: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/54/EF af 18. september 2000 om beskyttelse af arbejdstagerne mod farerne ved at være udsat for biologiske agenser under arbejdet (syvende særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 262 af 17.10.2000, s. 21), ændret ved:
- 32019 L 1833: Kommissionens direktiv (EU) 2019/1833 af 24. oktober 2019 (EUT L 279 af 31.10.2019, s. 54),
 - 32020 L 0739: Kommissionens direktiv (EU) 2020/739 af 3. juni 2020 (EUT L 175 af 4.6.2020, s. 11).
14. 31999 L 0092: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/92/EF af 16. december 1999 om minimumsforskrifter vedrørende forbedring af sikkerhed og sundhedsbeskyttelse for arbejdstagere, der kan blive udsat for fare hidrørende fra eksplosiv atmosfære (femtende særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 23 af 28.1.2000, s. 57), ændret ved:
- 32007 L 0030: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/30/EF af 20. juni 2007 (EUT L 165 af 27.6.2007, s. 21).

15. 32002 L 0044: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/44/EF af 25. juni 2002 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejdstagernes eksponering for risici på grund af fysiske agenser (vibrationer) (16. særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 177 af 6.7.2002, s. 13), ændret ved:
- 32007 L 0030: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/30/EF af 20. juni 2007 (EUT L 165 af 27.6.2007, s. 21),
 - 32008 R 1137: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1137/2008 af 22. oktober 2008 (EUT L 311 af 21.11.2008, s. 1),
 - 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241).
16. 32003 L 0010: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/10/EF af 6. februar 2003 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejdstagernes eksponering for risici på grund af fysiske agenser (støj) (17. særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EUT L 42 af 15.2.2003, s. 38), ændret ved:
- 32007 L 0030: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/30/EF af 20. juni 2007 (EUT L 165 af 27.6.2007, s. 21),

- 32008 R 1137: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1137/2008 af 22. oktober 2008 (EUT L 311 af 21.11.2008, s. 1),
 - 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241).
17. 32006 L 0025: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/25/EF af 5. april 2006 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejdstagernes eksponering for risici på grund af fysiske agenser (kunstig optisk stråling) (19. særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EUT L 114 af 27.4.2006, s. 38), ændret ved:
- 32007 L 0030: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/30/EF af 20. juni 2007 (EUT L 165 af 27.6.2007, s. 21),
 - 32008 R 1137: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1137/2008 af 22. oktober 2008 (EUT L 311 af 21.11.2008, s. 1),
 - 32013 L 0064: Rådets direktiv 2013/64/EU af 17. december 2013 (EUT L 353 af 28.12.2013, s. 8),
 - 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241).

18. 32010 L 0032: Rådets direktiv 2010/32/EU af 10. maj 2010 om iværksættelse af rammeaftalen indgået af HOSPEEM og EPSU om forebyggelse af stikskader i sygehus- og sundhedssektoren (EUT L 134 af 1.6.2010, s. 66).
19. 32013 L 0035: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/35/EU af 26. juni 2013 om minimumsforskrifter for sikkerhed og sundhed i forbindelse med arbejdstagernes eksponering for risici på grund af fysiske agenser (elektromagnetiske felter) (20. særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) og om ophævelse af direktiv 2004/40/EF (EUT L 179 af 29.6.2013, s. 1).
20. 31991 L 0322: Kommissionens direktiv 91/322/EØF af 29. maj 1991 om etablering af vejledende grænseværdier til gennemførelse af Rådets direktiv 80/1107/EØF om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved at være udsat for kemiske, fysiske og biologiske agenser under arbejdet (EFT L 177 af 5.7.1991, s. 22), ændret ved:
 - 32006 L 0015: Kommissionens direktiv 2006/15/EF af 7. februar 2006 (EUT L 38 af 9.2.2006, s. 36),
 - 32017 L 0164: Kommissionens direktiv (EU) 2017/164 af 31. januar 2017 (EUT L 27 af 1.2.2017, s. 115).

21. 31998 L 0024: Rådets direktiv 98/24/EF af 7. april 1998 om beskyttelse af arbejdstagernes sikkerhed og sundhed under arbejdet mod risici i forbindelse med kemiske agenser (fjortende særdirektiv i henhold til direktiv 89/391/EØF, artikel 16, stk. 1) (EFT L 131 af 5.5.1998, s. 11), ændret ved:
- 32007 L 0030: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/30/EF af 20. juni 2007 (EUT L 165 af 27.6.2007, s. 21),
 - 32014 L 0027: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/27/EU af 26. februar 2014 (EUT L 65 af 5.3.2014, s. 1),
 - 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241).
22. 32000 L 0039: Kommissionens direktiv 2000/39/EF af 8. juni 2000 om etablering af den første liste over vejledende grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering til gennemførelse af Rådets direktiv 98/24/EF om beskyttelse af arbejdstagernes sundhed og sikkerhed mod farerne ved at være udsat for kemiske agenser under arbejdet (EFT L 142 af 16.6.2000, s. 47), ændret ved:
- 32006 L 0015: Kommissionens direktiv 2006/15/EF af 7. februar 2006 (EUT L 38 af 9.2.2006, s. 36),
 - 32009 L 0161: Kommissionens direktiv 2009/161/EU af 17. december 2009 (EUT L 338 af 19.12.2009, s. 87),

- 32017 L 0164: Kommissionens direktiv (EU) 2017/164 af 31. januar 2017 (EUT L 27 af 1.2.2017, s. 115),
 - 32019 L 1831: Kommissionens direktiv (EU) 2019/1831 af 24. oktober 2019 (EUT L 279 af 31.10.2019, s. 31).
23. 32004 L 0037: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/37/EF af 29. april 2004 om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for kræftfremkaldende stoffer eller mutagener (sjette særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i Rådets direktiv 89/391/EØF) (EUT L 158 af 30.4.2004, s. 50), ændret ved:
- 32014 L 0027: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/27/EU af 26. februar 2014 (EUT L 65 af 5.3.2014, s. 1),
 - 32017 L 2398: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2017/2398 af 12. december 2017 (EUT L 345 af 27.12.2017, s. 87),
 - 32019 L 0130: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/130 af 16. januar 2019 (EUT L 30 af 31.1.2019, s. 112),

- 32019 L 0983: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/983 af 5. juni 2019 (EUT L 164 af 20.6.2019, s. 23),
 - 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241),
 - 32022 L 0431: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2022/431 af 9. marts 2022 (EUT L 88 af 16.3.2022, s. 1).
24. 32009 L 0148: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/148/EF af 30. november 2009 om beskyttelse af arbejdstagere mod farerne ved under arbejdet at være udsat for asbest (EUT L 330 af 16.12.2009, s. 28), ændret ved:
- 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241).
25. 31991 L 0383: Rådets direktiv 91/383/EØF af 25. juni 1991 om supplerung af foranstaltningerne til forbedring af sikkerheden og sundheden på arbejdsstedet for arbejdstagere, der har et tidsbegrænset ansættelsesforhold eller et vikaransættelsesforhold (EFT L 206 af 29.7.1991, s. 19), ændret ved:
- 32007 L 0030: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/30/EF af 20. juni 2007 (EUT L 165 af 27.6.2007, s. 21).

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 52000 DC 0466: Meddelelse fra Kommissionen om retningslinjer for vurdering af kemiske, fysiske og biologiske agenser og industrielle processer, der anses for at udgøre en fare for sikkerheden og sundheden for arbejdstagere, som er gravide, som lige har født, eller som ammer (Rådets direktiv 92/85/EØF) (COM(2000) 466 final).
2. 32003 H 0134: Rådets henstilling 2003/134/EF af 18. februar 2003 om forbedring af beskyttelsen af selvstændiges sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen (EUT L 53 af 28.2.2003, s. 45).
3. 52021 DC 0323: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget af 28. juni 2021 – EU-strategiramme for sundhed og sikkerhed på arbejdspladsen 2021-2027 – Sikkerhed og sundhed på arbejdspladsen på et arbejdsmarked i forandring (COM(2021) 323 final).
4. 32022 H 2337: Kommissionens henstilling (EU) 2022/2337 af 28. november 2022 om den europæiske liste over erhvervssygdomme (EUT L 309 af 30.11.2022, s. 12).

KAPITEL 2

LIGEBEHANDLING AF MÆND OG KVINDER, PERSONER MED HANDICAP, LGBTIQ-PERSONER OG AF ALLE UANSET RACE ELLER ETNISK OPRINDELSE, RELIGION OG ALDER

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 31979 L 0007: Rådets direktiv 79/7/EØF af 19. december 1978 om gradvis gennemførelse af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder med hensyn til social sikring (EFT L 6 af 10.1.1979, s. 24).
2. 32010 L 0041: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2010/41/EU af 7. juli 2010 om anvendelse af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder i selvstændige erhverv og om ophævelse af Rådets direktiv 86/613/EØF (EUT L 180 af 15.7.2010, s. 1).
3. 32006 L 0054: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/54/EF af 5. juli 2006 om gennemførelse af princippet om lige muligheder for og ligebehandling af mænd og kvinder i forbindelse med beskæftigelse og erhverv (EUT L 204 af 26.7.2006, s. 23).

4. 32004 L 0113: Rådets direktiv 2004/113/EF af 13. december 2004 om gennemførelse af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder i forbindelse med adgang til og levering af varer og tjenesteydelser (EUT L 373 af 21.12.2004, s. 37).
5. 32019 L 1158: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1158 af 20. juni 2019 om balance mellem arbejdsliv og privatliv for forældre og omsorgspersoner og om ophævelse af Rådets direktiv 2010/18/EU (EUT L 188 af 12.7.2019, s. 79).
6. 31992 L 0085: Rådets direktiv 92/85/EØF af 19. oktober 1992 om iværksættelse af foranstaltninger til forbedring af sikkerheden og sundheden under arbejdet for arbejdstagere som er gravide, som lige har født, eller som ammer (tiende særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF) (EFT L 348 af 28.11.1992, s. 1), ændret ved:
 - 32007 L 0030: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/30/EF af 20. juni 2007 (EUT L 165 af 27.6.2007, s. 21),
 - 32014 L 0027: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/27/EU af 26. februar 2014 (EUT L 65 af 5.3.2014, s. 1),
 - 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241).
7. 32000 L 0078: Rådets direktiv 2000/78/EF af 27. november 2000 om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv (EFT L 303 af 2.12.2000, s. 16).

8. 32019 L 0882: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/882 af 17. april 2019 om tilgængelighedskrav for produkter og tjenester (EUT L 115 af 7.6.2019, s. 70).
9. 32000 L 0043: Rådets direktiv 2000/43/EF af 29. juni 2000 om gennemførelse af princippet om ligebehandling af alle uanset race eller etnisk oprindelse (EFT L 180 af 19.7.2000, s. 22).

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 32010 D 0048: Rådets afgørelse 2010/48/EF af 26. november 2009 om Det Europæiske Fællesskabs indgåelse af De Forenede Nationers konvention om handicappedes rettigheder (EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35).
2. 52020 DC 0620: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet og Rådet – En Union med ligestilling: EU's strategiske ramme for romaernes ligestilling, integration og deltagelse (COM(2020) 620 final).
3. 32021 H 0319(01): Rådets henstilling af 12. marts 2021 om romaernes ligestilling, integration og deltagelse (EUT C 93 af 19.3.2021, s. 1).
4. 32018 H 0951: Kommissionens henstilling af 22. juni 2018 om standarder for ligestillingsorganer (EUT L 167 af 4.7.2018, s. 28).
5. 52020 DC 0698: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – En Union med lige muligheder: Strategi for ligestilling af LGBTIQ-personer 2020-2025 (COM(2020) 698 final).

6. 52021 DC 0101: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – En Union med lige muligheder: Strategi for rettigheder for personer med handicap 2021-2030 (COM(2021) 101 final).
7. 52020 DC 0565: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – En Union med lige muligheder: EU-handlingsplan mod racisme 2020-2025 (COM(2020) 565 final).
8. 52021 DC 0615: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – EU-strategien for bekæmpelse af antisemitisme og fremme af jødisk liv (2021-2030) (COM(2021) 615 final).
9. 52020 DC 0152: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – Et EU med ligestilling: strategi for ligestilling mellem mænd og kvinder 2020-2025 (COM(2020)152 final).

KAPITEL 3

ARBEJDSRET

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 31998 L 0059: Rådets direktiv 98/59/EF af 20. juli 1998 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivninger vedrørende kollektive afskedigelser (EFT L 225 af 12.8.1998, s. 16), ændret ved:
 - 32015 L 1794: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2015/1794 af 6. oktober 2015 (EUT L 263 af 8.10.2015, s. 1).

2. 32008 L 0094: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/94/EF af 22. oktober 2008 om beskyttelse af arbejdstagerne i tilfælde af arbejdsgiverens insolvens (EUT L 283 af 28.10.2008, s. 36), ændret ved:
 - 32015 L 1794: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2015/1794 af 6. oktober 2015 (EUT L 263 af 8.10.2015, s. 1).

3. 32015 L 1794: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2015/1794 af 6. oktober 2015 om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/94/EF, 2009/38/EF og 2002/14/EF samt Rådets direktiv 98/59/EF og 2001/23/EF for så vidt angår søfarende (EUT L 263 af 8.10.2015, s. 1).
4. 32019 L 1152: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1152 af 20. juni 2019 om gennemsigtige og forudsigelige arbejdsvilkår i Den Europæiske Union (EUT L 186 af 11.7.2019, s. 105).
5. 32009 L 0038: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/38/EF af 6. maj 2009 om indførelse af europæiske samarbejdsudvalg eller en procedure i fællesskabsvirksomheder og fællesskabskoncerner med henblik på at informere og høre arbejdstagerne (EUT L 122 af 16.5.2009, s. 28), ændret ved:
 - 32015 L 1794: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2015/1794 af 6. oktober 2015 (EUT L 263 af 8.10.2015, s. 1).
6. 31994 L 0033: Rådets direktiv 94/33/EF af 22. juni 1994 om beskyttelse af unge på arbejdspladsen (EFT L 216 af 20.8.1994, s. 12), ændret ved:
 - 32007 L 0030: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/30/EF af 20. juni 2007 (EUT L 165 af 27.6.2007, s. 21),

- 32014 L 0027: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/27/EU af 26. februar 2014 (EUT L 65 af 5.3.2014, s. 1),
 - 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241).
7. 31996 L 0071: Europa-Parlamentet OG Rådets Direktiv 96/71/EF af 16. december 1996 om udstationering af arbejdstagere som led i udveksling af tjenesteydelser (EFT L 18 af 21.1.1997, s. 1), ændret ved:
- 32018 L 0957: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2018/957 af 28. juni 2018 (EUT L 173 af 9.7.2018, s. 16).

Bestemmelserne i direktiv 96/71/EF gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 3 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

8. 32014 L 0067: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/67/EU af 15. maj 2014 om håndhævelse af direktiv 96/71/EF om udstationering af arbejdstagere som led i udveksling af tjenesteydelser og om ændring af forordning (EU) nr. 1024/2012 om administrativt samarbejde via informationssystemet for det indre marked ("IMI-forordningen") (EUT L 159 af 28.5.2014, s. 11).

Bestemmelserne i direktiv 2014/67/EU gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 3 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

9. 31997 L 0081: Rådets direktiv 97/81/EF af 15. december 1997 om rammeaftalen vedrørende deltidsarbejde, der er indgået af Unice, CEEP og EFS (EFT L 14 af 20.1.1998, s. 9), ændret ved:
 - 31998 L 0023: Rådets direktiv 98/23/EF af 7. april 1998 (EFT L 131 af 5.5.1998, s. 10).
10. 31999 L 0070: Rådets direktiv 1999/70/EF af 28. juni 1999 om rammeaftalen vedrørende tidsbegrænset ansættelse, der er indgået af EFS, UNICE og CEEP (EFT L 175 af 10.7.1999, s. 43).

11. 31999 L 0063: Rådets direktiv 1999/63/EF af 21. juni 1999 om gennemførelse af den aftale om tilrettelæggelse af arbejdstiden for søfarende, som er indgået mellem European Community Shipowners' Association (ECSA) og Federation of Transport Workers' Unions in the European Union (FST) (EFT L 167 af 2.7.1999, s. 33), ændret ved:
 - 32009 L 0013: Rådets direktiv 2009/13/EF af 16. februar 2009 (EUT L 124 af 20.5.2009, s. 30).

12. 32000 L 0079: Rådets direktiv 2000/79/EF af 27. november 2000 om iværksættelse af den europæiske aftale om tilrettelæggelse af arbejdstiden for mobile arbejdstagere i civil luftfart, som er indgået af Sammenslutningen af Europæiske Luftfartsselskaber (AEA), European Transport Workers' Federation (ETF), European Cockpit Association (ECA), Den Europæiske Organisation for Regionale Luftfartsselskaber (ERA) og Den Internationale Charterflysammenslutning (IACA) (EFT L 302 af 1.12.2000, s. 57).

13. 32001 L 0023: Rådets direktiv 2001/23/EF af 12. marts 2001 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varetagelse af arbejdstagernes rettigheder i forbindelse med overførsel af virksomheder eller bedrifter eller af dele af virksomheder eller bedrifter (EFT L 82 af 22.3.2001, s. 16), (EUT L ændret ved:
 - 32015 L 1794: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2015/1794 af 6. oktober 2015 (EUT L 263 af 8.10.2015, s. 1).

14. 32001 L 0086: Rådets direktiv 2001/86/EF af 8. oktober 2001 om fastsættelse af supplerende bestemmelser til statut for det europæiske selskab (SE) for så vidt angår medarbejderindflydelse (EFT L 294 af 11.10.2001, s. 22).
15. 32002 L 0014: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/14/EF af 11. marts 2002 om indførelse af en generel ramme for information og høring af arbejdstagerne i Det Europæiske Fællesskab (EFT L 80 af 23.3.2002, s. 29), ændret ved:
 - 32015 L 1794: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2015/1794 af 6. oktober 2015 (EUT L 263 af 8.10.2015, s. 1).
16. 32003 L 0072: Rådets direktiv 2003/72/EF af 22. juli 2003 om supplerende bestemmelser til statuten for det europæiske andelsselskab for så vidt angår medarbejderindflydelse (EUT L 207 af 18.8.2003, s. 25).
17. 32003 L 0088: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/88/EF af 4. november 2003 om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelse af arbejdstiden (EUT L 299 af 18.11.2003, s. 9).

18. 32005 L 0047: Rådets direktiv 2005/47/EF af 18. juli 2005 vedrørende aftalen mellem Fællesskabet af de Europæiske Jernbaner (CER) og Det Europæiske Transportarbejderforbund (ETF) om visse aspekter af betingelserne for anvendelse af mobile arbejdstagere, der udfører interoperable grænseoverskridende tjenester i jernbanesektoren (EUT L 195 af 27.7.2005, s. 15).

19. 32002 L 0015: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/15/EF af 11. marts 2002 om tilrettelæggelse af arbejdstid for personer, der udfører mobile vejtransportaktiviteter (EFT L 80 af 23.3.2002, s. 35).

20. 32009 L 0013: Rådets direktiv 2009/13/EF af 16. februar 2009 om iværksættelse af den aftale, der er indgået mellem European Community Shipowners' Associations (ECSA) og European Transport Workers' Federation (ETF) om konventionen om søfarendes arbejdsforhold af 2006, og om ændring af direktiv 1999/63/EF (EUT L 124 af 20.5.2009, s. 30), ændret ved:
 - 32018 L 0131: Rådets direktiv (EU) 2018/131 af 23. januar 2018 (EUT L 22 af 26.1.2018, s. 28).

21. 32017 L 0159: Rådets direktiv (EU) 2017/159 af 19. december 2016 om iværksættelse af den aftale vedrørende gennemførelsen af Den Internationale Arbejdsorganisations 2007-konvention om arbejdsforhold i fiskerisektoren, der er indgået den 21. maj 2012 af Sammenslutningen af Landbrugsandelsorganisationer i EU (Cogeca), Det Europæiske Transportarbejderforbund (ETF) og Sammenslutningen af Nationale Fiskeriorganisationer i Den Europæiske Union (Europêche) (EUT L 25 af 31.1.2017, s. 12).
22. 32008 L 0104: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/104/EF af 19. november 2008 om vikararbejde (EUT L 327 af 5.12.2008, s. 9).
23. 32014 L 0112: Rådets direktiv 2014/112/EU af 19. december 2014 om iværksættelse af den europæiske aftale om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelse af arbejdstiden inden for transport ad indre vandveje, indgået af European Barge Union (EBU), European Skippers Organisation (ESO) og European Transport Workers' Federation (ETF) (EUT L 367 af 23.12.2014, s. 86).
24. 32016 D 0344: Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse (EU) 2016/344 af 9. marts 2016 om en europæisk platform for forbedring af samarbejdet i forbindelse med imødegåelse af sort arbejde (EUT L 65 af 11.3.2016, s. 12).

25. 32019 L 1937: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/1937 af 23. oktober 2019 om beskyttelse af personer, der indberetter overtrædelser af EU-retten (EUT L 305 af 26.11.2019, s. 17), ændret ved:
- 32020 R 1503: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2020/1503 af 7. oktober 2020 (EUT L 347 af 20.10.2020, s. 1),
 - 32022 R 1925: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/1925 af 14. september 2022 (EUT L 265 af 12.10.2022, s. 1).
26. 32022 L 2041: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2022/2041 af 19. oktober 2022 om passende mindstelønninger i Den Europæiske Union (EUT L 275 af 25.10.2022, s. 33).

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 41995 Y 1110(01): Resolution vedtaget af Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, af 5. oktober 1995, om kvinders og mænds image i reklamer og medier (EFT C 296 af 10.11.1995, s. 15).

2. 31995 Y 0704(02): Rådets henstilling af 27. marts 1995 om ligevægt i kvinders og mænds deltagelse i beslutningstagningen (EFT C 168 af 4.7.1995, s. 3).
3. 31996 H 0694: Rådets henstilling 96/694/EF af 2. december 1996 om ligelig deltagelse af mænd og kvinder i beslutningsprocessen (EFT L 319 af 10.12.1996, s. 11).
4. 52013 DC 0882: Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet, Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget – En EU-kvalitetsramme for foregribelse af forandringer og omstruktureringer (COM(2013) 882 final).
5. 32014 H 0327(01): Rådets henstilling af 10. marts 2014 om en kvalitetsramme for praktikophold (EUT C 88 af 27.3.2014, s. 1).
6. 52017 X C0524(01): Fortolkningsmeddelelse fra Kommissionen C(2017)2601 om Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/88/EF om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelse af arbejdstiden (EUT C 165 af 24.5.2017, s. 1).
7. 52017 DC 0254: Rapport fra Kommissionen til Europa-Parlamentet, Rådet og Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg – Rapport om medlemsstaternes gennemførelse af direktiv 2003/88/EF om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelse af arbejdstiden (COM(2017) 254 final).
8. 32021 H 0402: Kommissionens henstilling (EU) 2021/402 af 4. marts 2021 om en effektiv og aktiv støtte til beskæftigelse efter covid-19-krisen (EASE) (EUT L 80 af 8.3.2021, s. 1).

BILAG XIX – PROTOKOLLEN VEDRØRENDE ANDORRA

FORBRUGERBESKYTTELSE

Liste omhandlet i rammeaftalens artikel 56

INDLEDNING

Rammeprotokol 1 finder anvendelse, medmindre andet er bestemt i dette bilag, når de i dette bilag omhandlede EU-retsakter indeholder begreber eller henvisninger til procedurer, der er specielle for EU's retsorden, som f.eks.:

- betragtninger
- henvisninger til, hvem EU-retsakter er rettet til
- EU's områder og sprog
- rettigheder og forpligtelser, som EU-medlemsstaterne eller deres offentlige organer, virksomheder eller borgere har i forhold til hinanden, og
- informations- og notifikationsprocedurer.

OMHANDLEDE RETSAKTER

1. 31998 L 0006: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/6/EF af 16. februar 1998 om forbrugerbeskyttelse i forbindelse med angivelse af priser på forbrugsvarer (EFT L 80 af 18.3.1998, s. 27), ændret ved:
 - 32019 L 2161: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/2161 af 27. november 2019 (EUT L 328 af 18.12.2019, s. 7).
2. 32006 L 0114: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/114/EF af 12. december 2006 om vildledende og sammenlignende reklame (EUT L 376 af 27.12.2006, s. 21).
3. 31987 L 0357: Rådets direktiv 87/357/EØF af 25. juni 1987 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om produkter, der på grund af deres ydre fremtræden kan forveksles med andre produkter og herigennem være til fare for forbrugernes sundhed eller sikkerhed (EFT L 192 af 11.7.1987, s. 49).

Bestemmelserne i direktiv 87/357/EØF gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

I artikel 4, stk. 2, læses henvisningen til beslutning 84/133/EØF som en henvisning til Rådets beslutning 89/45/EØF af 21. december 1988 om et fællesskabssystem for hurtig udveksling af oplysninger om farer i forbindelse med anvendelse af forbrugsgoder (EUT L 17 af 21.1.1989, s. 51).

4. 31993 L 0013: Rådets direktiv 93/13/EØF af 5. april 1993 om urimelige kontraktvilkår i forbruger aftaler (EFT L 95 af 21.4.1993, s. 29), ændret ved:
 - 32011 L 0083: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/83/EU (EUT L 304 af 22.11.2011, s. 64),
 - 32019 L 2161: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/2161 af 27. november 2019 (EUT L 328 af 18.12.2019, s. 7).

5. 32008 L 0122: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/122/EF af 14. januar 2009 om beskyttelse af forbrugerne i forbindelse med visse aspekter ved timestareaftaler, aftaler om længerevarende ferieprodukter, videresalgs- og bytteaftaler (EUT L 33 af 3.2.2009, s. 10).

Bestemmelserne i direktiv 2008/122/EF gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 4 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Under den suspension, der er omhandlet i artikel 4, stk. 2, i rammeprotokol 1, tillader Andorra ikke timestareaftaler, aftaler om længerevarende ferieprodukter eller videresalgs- eller bytteaftaler på sit område.

6. 32020 L 1828: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2020/1828 af 25. november 2020 om adgang til anlæggelse af gruppesøgsmål til beskyttelse af forbrugernes kollektive interesser og om ophævelse af direktiv 2009/22/EF (EUT L 409 af 4.12.2020, s. 1), ændret ved:
 - 32022 R 1925: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2022/1925 af 14. september 2022 (EUT L 265 af 12.10.2022, s. 1).

7. 32020 D 0369: Kommissionens afgørelse (EU) 2020/369 af 4. marts 2020 om at tillægge enheder, der repræsenterer forbrugerinteresser og erhvervsinteresser på EU-plan, beføjelse til at udsende en ekstern varsling i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/2394 (EUT L 67 af 5.3.2020, s. 139).

Bestemmelserne i afgørelse (EU) 2020/369 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 1 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

8. 32011 L 0083: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/83/EU af 25. oktober 2011 om forbrugerrettigheder, om ændring af Rådets direktiv 93/13/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/44/EF samt om ophævelse af Rådets direktiv 85/577/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/7/EF (EUT L 304 af 22.11.2011, s. 64), ændret ved:
 - 32019 L 2161: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/2161 af 27. november 2019 (EUT L 328 af 18.12.2019, s. 7).
9. 32019 L 0770: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/770 af 20. maj 2019 om visse aspekter af aftaler om levering af digitalt indhold og digitale tjenester (EUT L 136 af 22.5.2019, s. 1).

10. 32019 L 0771: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/771 af 20. maj 2019 om visse aspekter af aftaler om salg af varer, om ændring af forordning (EU) 2017/2394 og direktiv 2009/22/EF og om ophævelse af direktiv 1999/44/EF (EUT L 136 af 22.5.2019, s. 28).
11. 32018 R 2394: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/2394 af 12. december 2017 om samarbejde mellem nationale myndigheder med ansvar for håndhævelse af lovgivning om forbrugerbeskyttelse og om ophævelse af forordning (EF) nr. 2006/2004 (EUT L 345 af 24.12.2017, s. 1), ændret ved:
 - 32018 R 0302: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/302 af 28. februar 2018 (EUT L 345 af 27.12.2017, s. 1).

Bestemmelserne i forordning (EU) 2017/2394 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 1 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

12. 32019 D 2213: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/2213 af 20. december 2019 om praktiske og operationelle ordninger for funktionen af den elektroniske database, der er oprettet i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/2394, for så vidt angår visse meddelelser i henhold til forordningen (EUT L 332 af 23.12.2019, s. 163).

13. 32019 D 2212: Kommissionens gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/2212 af 20. december 2019 om et pilotprojekt til gennemførelse af visse bestemmelser om administrativt samarbejde som fastsat i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2017/2394 om samarbejde mellem myndigheder med ansvar for håndhævelse af lovgivning om forbrugerbeskyttelse ved hjælp af informationssystemet for det indre marked (EUT L 332 af 23.12.2019, s. 159).¹

Bestemmelserne i gennemførelsesafgørelse (EU) 2019/2212 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 3 i rammeprotokol 1 finder anvendelse. Den i artikel 3, stk. 2, i rammeprotokol 1 omhandlede periode er 3 år fra datoen for denne aftales ikrafttræden.

14. 32005 L 0029: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/29/EF af 11. maj 2005 om virksomheders urimelige handelspraksis over for forbrugerne på det indre marked og om ændring af Rådets direktiv 84/450/EØF og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 97/7/EF, 98/27/EF og 2002/65/EF og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2006/2004 (direktivet om urimelig handelspraksis) (EUT L 149 af 11.6.2005, s. 22), ændret ved:
- 32019 L 2161: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/2161 af 27. november 2019 (EUT L 328 af 18.12.2019, s. 7).

¹ Visse bestemmelser om administrativt samarbejde i forordning (EU) 2017/2394 er genstand for et pilotprojekt, der anvender informationssystemet for det indre marked, som er oprettet ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1024/2012 af 25. oktober 2012 om administrativt samarbejde via informationssystemet for det indre marked og om ophævelse af Kommissionens afgørelse 2008/49/EF ("IMI-forordningen") (EUT L 316 af 14.11.2012, s. 1). Der er vedtaget en særskilt gennemførelsesafgørelse til dette formål efter IMI-forordningens artikel 4.

15. 32008 L 0048: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2008/48/EF af 23. april 2008 om forbrugerkreditaftaler og om ophævelse af Rådets direktiv 87/102/EØF (EUT L 133 af 22.5.2008, s. 66), ændret ved:
- 32011 L 0090: Kommissionens direktiv 2011/90/EU af 14. november 2011 (EUT L 296 af 15.11.2011, s. 35),
 - 32014 L 0017: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/17/EU (EUT L 60 af 28.2.2014, s. 34),
 - 32016 R 1011: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1011 af 8. juni 2016 (EUT L 171 af 29.6.2016, s. 1),
 - 32019 R 1243: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/1243 af 20. juni 2019 (EUT L 198 af 25.7.2019, s. 241).

Bestemmelserne i direktiv 2008/48/EF gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

Artikel 4 i rammeprotokol 3 finder anvendelse for så vidt angår artikel 9 i direktiv 2008/48/EF. Nævnte direktivs artikel 9 finder først anvendelse fra det tidspunkt, hvor Andorra har fået adgang til det bankmarkedssegment, der er omhandlet i artikel 4, stk. 1, litra a), i rammeprotokol 3.

16. 32013 R 0524: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 524/2013 af 21. maj 2013 om onlinetvistbilæggelse i forbindelse med tvister på forbrugerområdet og om ændring af forordning (EF) nr. 2006/2004 og direktiv 2009/22/EF (EUT L 165 af 18.6.2013, s. 1).
17. 32015 R 1051: Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/1051 af 1. juli 2015 om de nærmere vilkår for varetagelsen af de funktioner, som platformen for onlinetvistbilæggelse (OTB) har, om de nærmere vilkår for den elektroniske klageformular og om de nærmere vilkår for samarbejdet mellem kontaktpunkterne i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 524/2013 om onlinetvistbilæggelse i forbindelse med tvister på forbrugerområdet (EUT L 171 af 2.7.2015, s. 1).
18. 32013 L 0011: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/11/EU af 21. maj 2013 om alternativ tvistbilæggelse i forbindelse med tvister på forbrugerområdet og om ændring af forordning (EF) nr. 2006/2004 og direktiv 2009/22/EF (EUT L 165 af 18.6.2013, s. 63).

Bestemmelserne i direktiv 2013/11/EU gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasninger:

- a) Henvisninger til andre retsakter i direktiv 2013/11/EU anses for relevante i det omfang og i den form, disse andre retsakter er indarbejdet i aftalen.

b) Artikel 11, stk. 2, affattes således:

"2. I forbindelse med denne artikel fastsættes det "sædvanlige opholdssted" i overensstemmelse med følgende:

- a) selskaber, foreninger og andre juridiske personer har sædvanligt opholdssted det sted, hvor de har deres hovedkontor; fysiske personer, der handler som led i deres erhvervsmæssige virksomhed, har sædvanligt opholdssted det sted, hvor den pågældende har sin hovedvirksomhed
- b) er aftalen indgået som led i driften af en filial, et agentur eller en lignende virksomhed, eller påhviler det i henhold til aftalen en sådan filial, et sådant agentur eller enhver anden virksomhed at opfylde forpligtelsen, anses det sted, hvor den pågældende filial, det pågældende agentur eller den pågældende lignende virksomhed er beliggende som sædvanligt opholdssted
- c) ved bestemmelsen af sædvanligt opholdssted er det relevante tidspunkt tidspunktet for aftalens indgåelse."

c) I artikel 18, stk. 2, tilføjes følgende afsnit:

"På listen over de kompetente myndigheder, jf. første afsnit, medtager Kommissionen de kompetente myndigheder og de centrale kontaktpunkter, som Andorra har udpeget."

d) I artikel 20, stk. 4, indsættes følgende punktum efter ordene "meddeles den.":

"På listen medtager Kommissionen de ATB-instanser, der er etableret i Andorra og opført på en liste i overensstemmelse med denne artikels stk. 2."

19. 32015 L 2302: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2015/2302 af 25. november 2015 om pakkerejser og sammensatte rejsearrangementer samt om ændring af forordning (EF) nr. 2006/2004 og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/83/EU og om ophævelse af Rådets direktiv 90/314/EØF (EUT L 326 af 11.12.2015, s. 1).

Bestemmelserne i direktiv (EU) 2015/2302 gælder i forbindelse med denne aftale med følgende tilpasning:

I artikel 14, stk. 4, erstattes ordet "Unionen" af "Andorra".

RETSAKTER, SOM DE ASSOCIEREDE PARTER SKAL TAGE I BETRAGTNING

1. 41986 X 0723(06): Resolution vedtaget af Rådet og undervisningsministrene, forsamlet i Rådet den 9. juni 1986, om forbrugerundervisning på primær- og sekundærtrinnet (EFT C 184 af 23.7.1986, s. 21).
2. 32010 H 0304: Kommissionens henstilling 2010/304/EU af 12. maj 2010 om en harmoniseret metode til klassificering og indberetning af klager og forespørgsler fra forbrugere (EUT L 136 af 2.6.2010, s. 1).